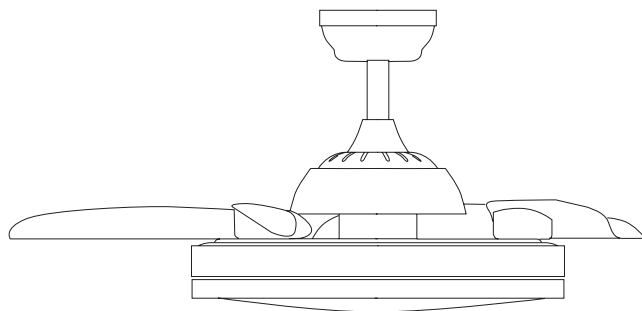


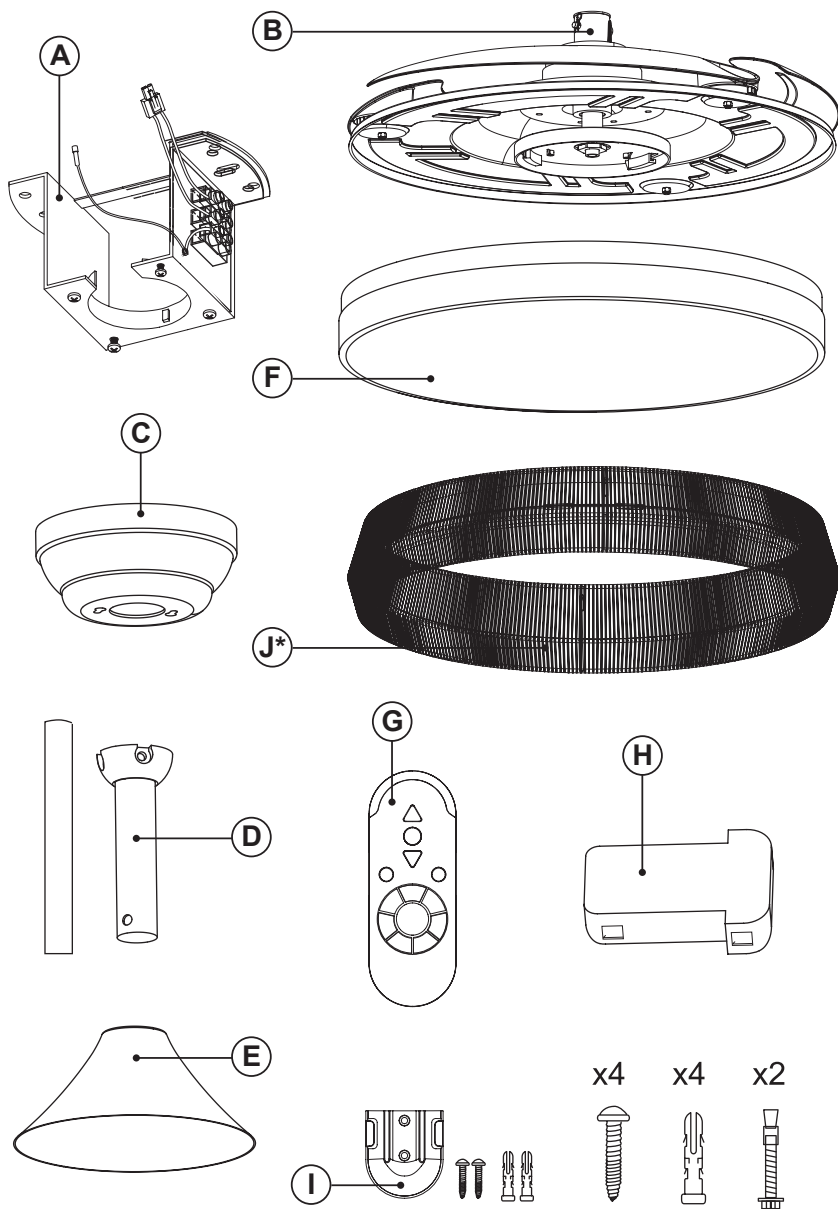
POLAR HIDE&GO (FA005L)
POLAR NATURE (FA006L)



ES. Instrucciones de uso
EN. Instructions for use
FR. Mode d'emploi
PT. Instruções de uso
IT. Istruzioni per l'uso
CA. Instruccions d'ús
DE. Gebrauchsanleitun
NL. Gebruiksaanwijzing
RO. Instrucțiuni de utilizare
PL. Instrukcja obsługi

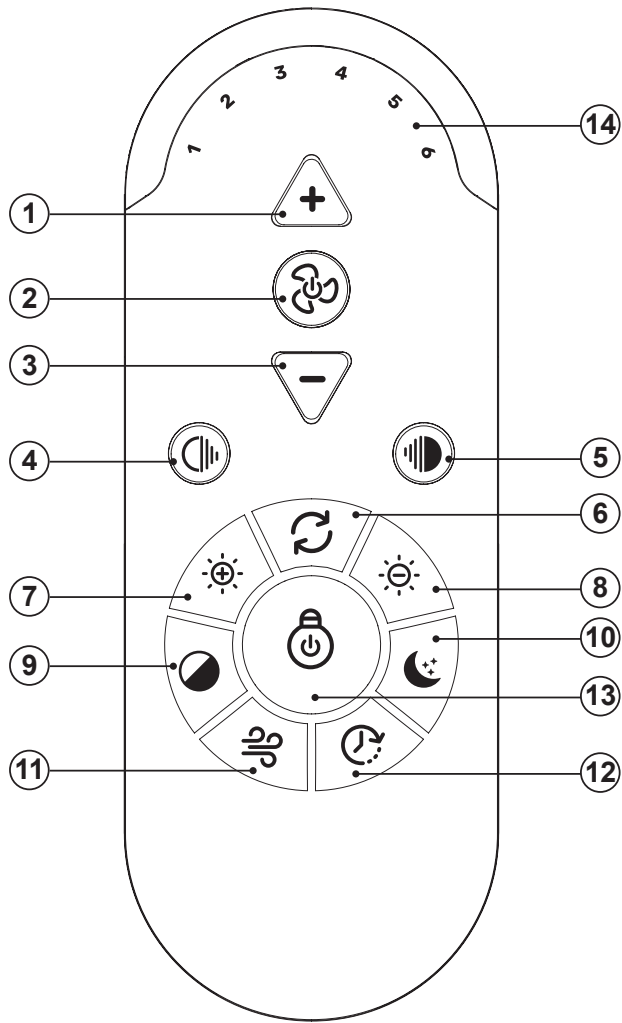
BG. Инструкция за употреба
EL. Οδηγίες χρήσης
RU. Инструкция по применению
DA. Brugsanvisning
NO. Instruksjoner for bruk
SV. Användningsinstruktioner
FI. Käyttöohjeet
TR. Kullanım için talimatlar
HU. Használati utasítás
AR. تعليمات الاستخدام

taurus



(*) Solo disponible en el modelo FA006L - Polar Nature.

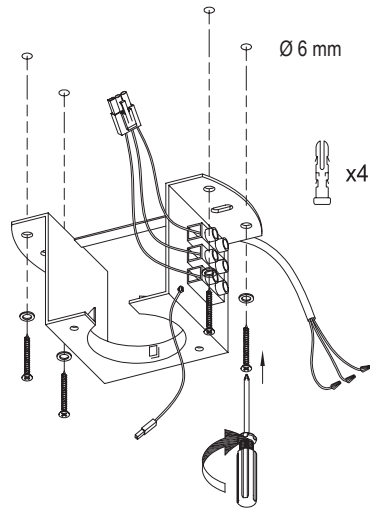
(*) Only available in the model FA006L - Polar Nature



IMPORTANT

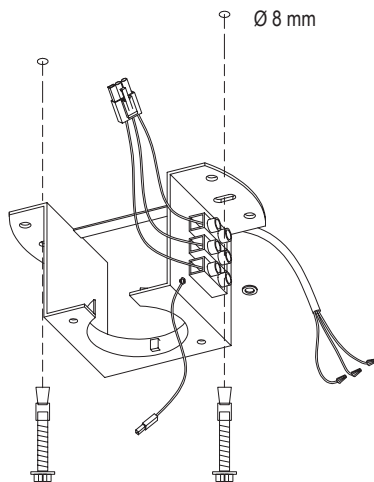
- ES** Falsos techos: se necesitan dos tornillos de fijación especiales (no incluidos).
- EN** Suspended ceiling: two special fixing screws are required (not included).
- FR** Faux plafond: deux vis de fixation spéciales sont nécessaires (non incluses)
- PT** Teto suspenso: são necessários dois parafusos de fixação especiais (não incluídos)
- IT** Controsoffitto: sono necessarie due viti di fissaggio speciali (non incluse)
- CA** Sostre fals: calen dos cargols de fixació especials (no inclosos).
- DE** Abgehängte Decke: Es sind zwei spezielle Befestigungsschrauben erforderlich (nicht im Lieferumfang enthalten).
- NL** Verlaagd plafond: er zijn twee speciale bevestigingsschroeven vereist (niet inbegrepen).
- RO** Tavan suspendat: sunt necesare două șuruburi speciale de fixare (nu sunt incluse).
- PL** Sufit podwieszany: potrzebne są dwie specjalne śruby mocujące (nie dołączone do zestawu).
- BG** Окачен таван: необходими са два специални фиксиращи винта (не са включени в комплекта).
- EL** Ψευδοροφή: απαιτούνται δύο ειδικές βίδες στερέωσης (δεν περιλαμβάνονται).
- RU** Подвесной потолок: требуются два специальных крепежных винта (не входят в комплект).
- DA** Undertag: Der kræves to specielle fastgørelsesskruer (medfølger ikke).
- NO** Hengende tak: to spesielle festeskruer er nødvendige (ikke inkludert).
- SV** Undertak: två specialskruvar krävs (ingår ej).
- FI** Alakatto: tarvitaan kaksi erityistä kiinnitysuuvia (ei sisälly toimitukseen).
- TR** Asma tavan: iki adet özel sabitleme vidası gereklidir (dahil değildir).
- HU** Függesztett mennyezet: két speciális rögzítőcsavar szükséges (nem tartozék).
- AR** (السقف المعلق): يلزم استخدام برغيين تثبيت خاصين (غير مرفقين).

Fig. 1



Techo de madera
Wood ceiling
Plafond en betón
Teto de madeira
Soffitto in legno
Sostre de fusta
Holzdach
Houten plafond
Plafon din lemn
Sufit drewniany
Дървен таван
Ξύλινη οροφή
Деревянный потолок
Træloft
Tak i tre
Tak av trä
Puinen katto
Ahşap tavan
Fa mennyezet
السقف الخشب

Fig. 2



Techo de hormigón
Concrete ceiling
Plafond en béton
Teto de betão
Soffitto in cemento
Sostre de formigó
Betondecke
Betonnen plafond
Plafon din beton
Sufit betonowy
Бетонен таван
Σκυρόδεμα οροφής
Бетонный потолок
Betonloft
Betongtak
Betongtak
Betonikatto
Beton tavan
Cementtető
Fa mennyezet
سقف خرساني

Fig. 3

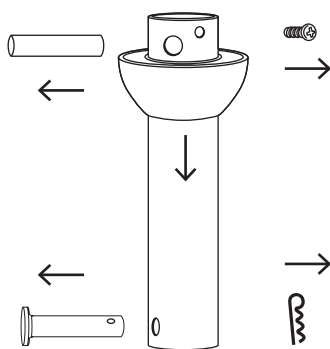


Fig. 4

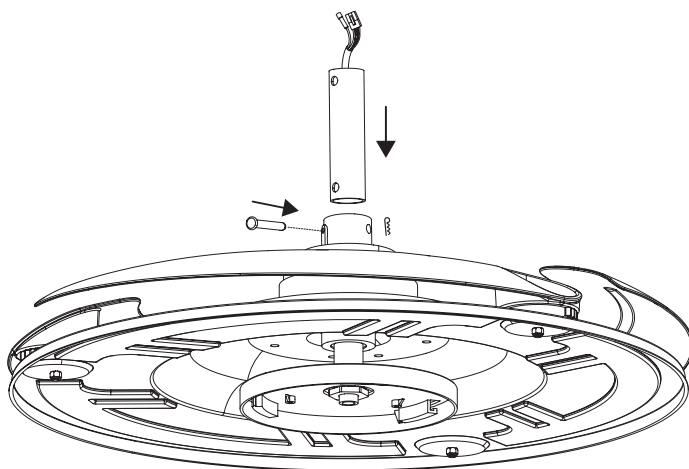


Fig. 5

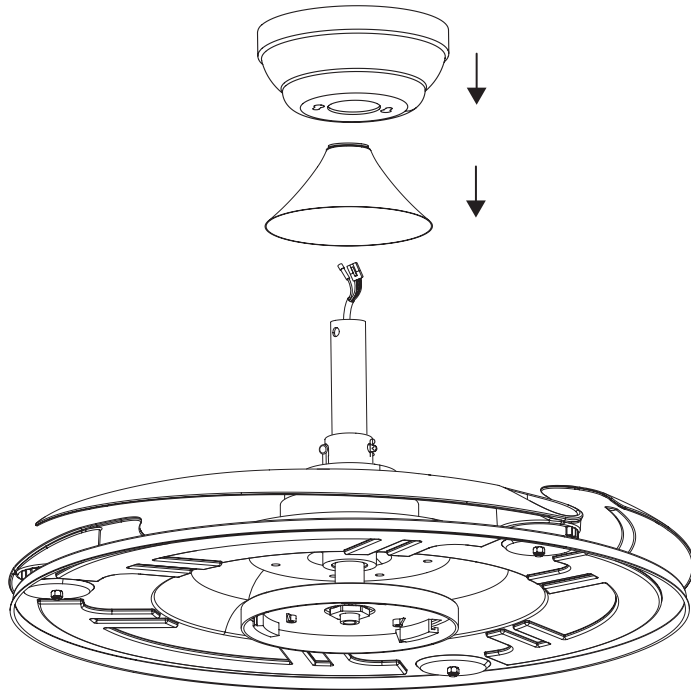


Fig. 6

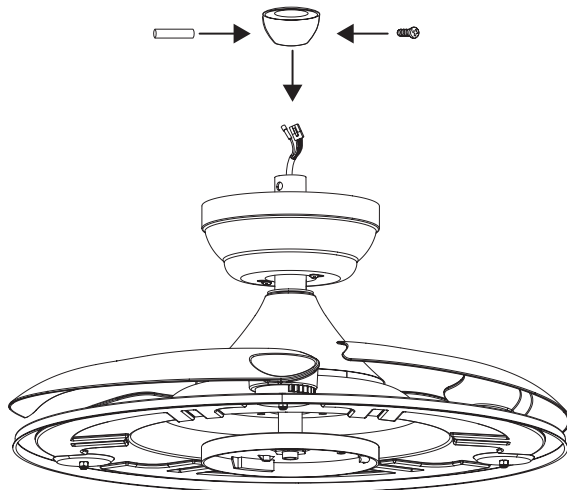


Fig. 7

Sólo para el modelo FA006L Polar Nature
Only for model FA006L Polar Nature

FA006L

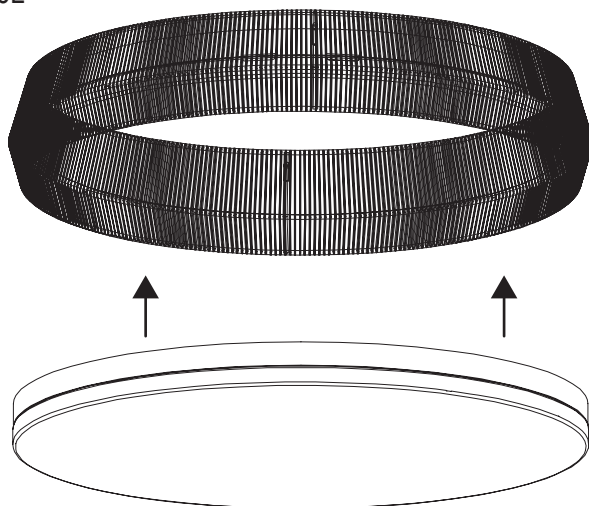
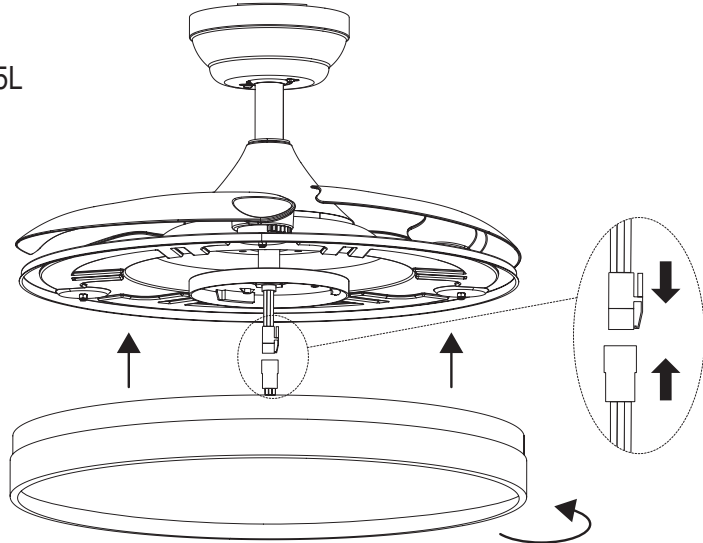


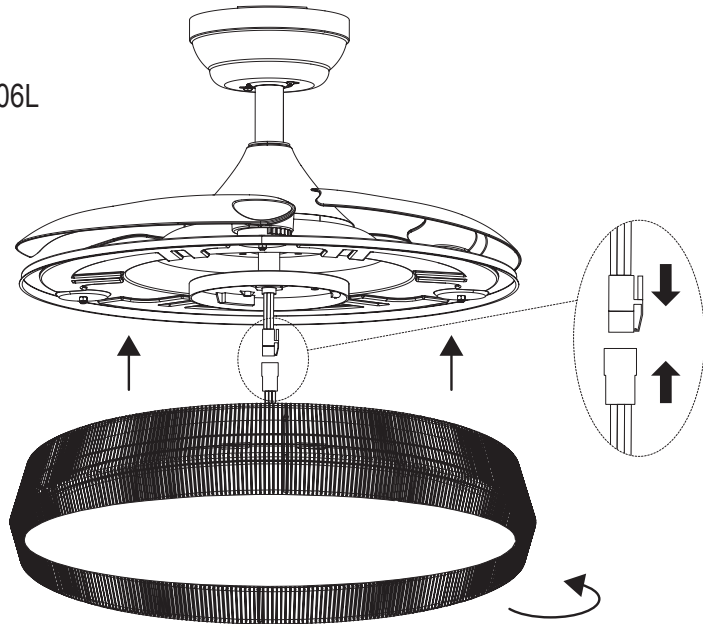
Fig. 8

FA005L



ADVERTENCIA: Gire la luz hasta que oiga un «clic» para asegurarse de que está bien fijada.
WARNING: Turn the light until hear a "Click" to ensure it's well fixed.

FA006L



ADVERTENCIA: Gire la luz hasta que oiga un «clic» para asegurarse de que está bien fijada.
WARNING: Turn the light until hear a "Click" to ensure it's well fixed.

Fig. 9

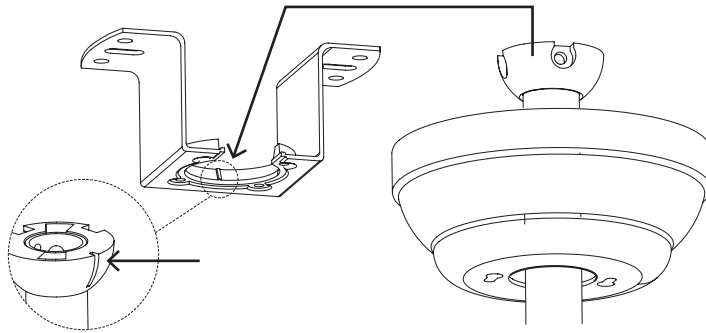


Fig. 10

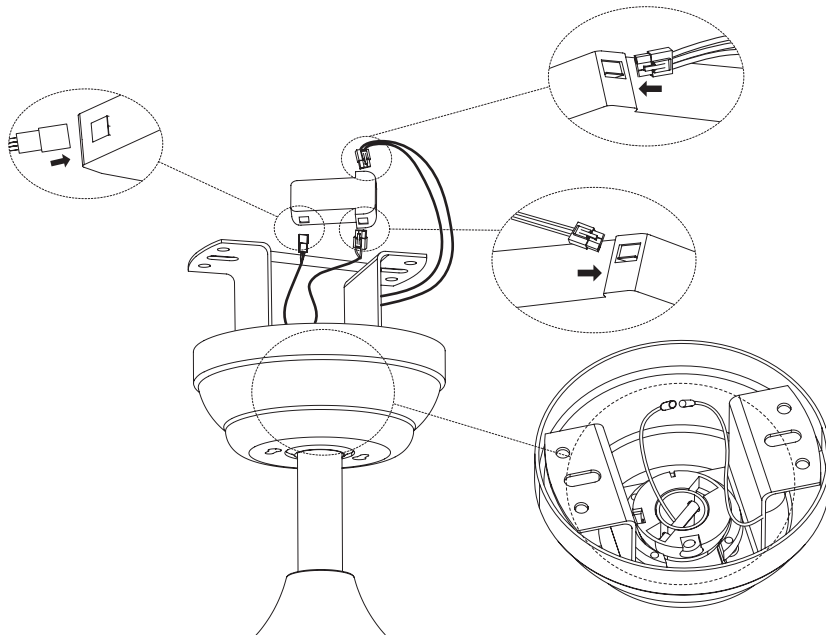
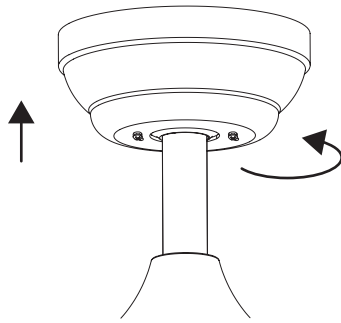


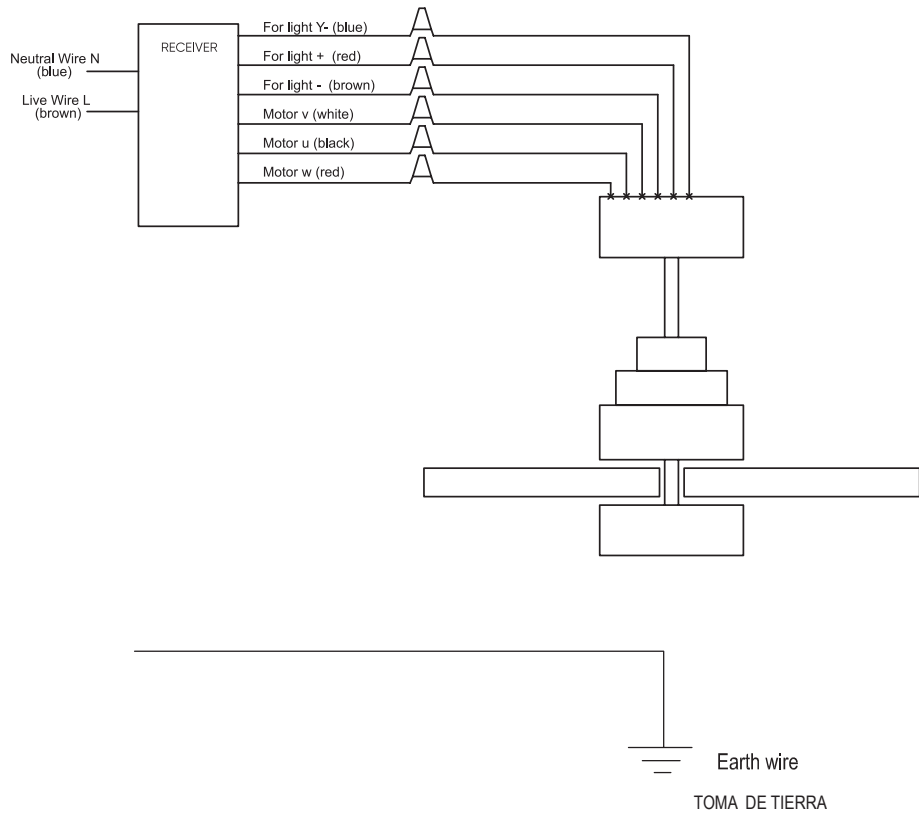
Fig. 11



FA005L

Para controlar el ventilador y la luz a través del mando a distancia
To control the fan and the light through the remote control

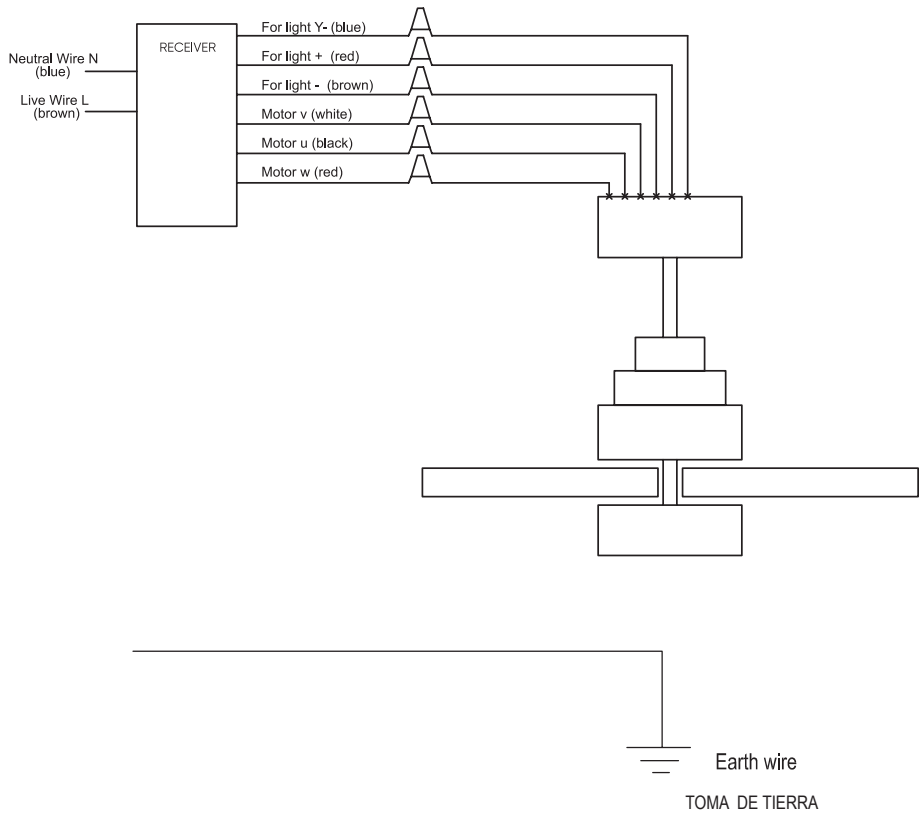
CIRCUITO DE DISTRIBUCIÓN SUPPLY CIRCUIT



FA006L

Para controlar el ventilador y la luz a través del mando a distancia
To control the fan and the light through the remote control

CIRCUITO DE DISTRIBUCIÓN
SUPPLY CIRCUIT



VENTILADOR DE TECHO

FA005L

FA006L

Distinguido cliente:

Le agradecemos que se haya decidido por la compra de un producto de la marca TAURUS.

Su tecnología, diseño y funcionalidad, junto con el hecho de superar las más estrictas normas de calidad le comportarán total satisfacción durante mucho tiempo.

CONSEJOS Y ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

- Lea atentamente estas instrucciones antes de poner en marcha el aparato y consérvelas para futuras consultas. La no observación y cumplimiento de estas instrucciones pueden comportar como resultado un accidente.
- Este aparato pueden utilizarlo niños con edad de 8 años y superior y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o formación apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento a realizar por el usuario no deben realizarlos los niños sin supervisión.
- Desconecte la alimentación eléctrica antes de realizar tareas de instalación, montaje, desmontaje, mantenimiento o limpieza para evitar lesiones personales.
- Instalar el aparato conforme a las normativas nacionales de cableado.
- Deben ser incorporados medios de desconexión a la instalación fija de acuerdo con las reglamentaciones de instalación.
- El montaje del sistema de suspensión debe ser realizado por el fabricante, su agente de servicio o personas debidamente cualificadas.
- El peso del aparato es: FA005L: 4,75 kg, FA006L: 5,70 kg
- Los medios de fijación para su instalación en el techo, tales como ganchos u otros dispositivos, deberán fijarse con una resistencia suficiente para soportar 4 veces el peso del ventilador de techo, es decir: FA005L: al menos 19,00 kg, FA006L: al menos 22,80 kg
- La sustitución de piezas del dispositivo del sistema de suspensión de seguridad debe ser realizada por el fabricante, su agente de servicio o personas debidamente cualificadas.
- El ventilador debe instalarse de modo que las aspas queden a más de 2,3 m del suelo y el borde exterior de las aspas del ventilador debe estar como mínimo a 0,5 metros de la pared (una vez extendidas).
- Consulte las instrucciones de instalación, el ciclo de mantenimiento y el método de mantenimiento en el manual de instrucciones.
- Este producto contiene una fuente luminosa con la clase de eficiencia energética E.

- La fuente luminosa contenida en esta luminaria solo podrá ser sustituida por el fabricante, su agente de servicio técnico o una persona con cualificación similar.
- **ADVERTENCIA:** Si se observa un movimiento de oscilación inusual, deje de utilizar el ventilador de techo de inmediato y póngase en contacto con el fabricante, su agente de servicio o personas debidamente cualificadas.
- Este aparato está pensado únicamente para un uso doméstico, no para uso profesional o industrial.
- No tocar las partes móviles del aparato en marcha.
- No mire fijamente a la fuente luminosa.

USO Y MANTENIMIENTO

- No utilice el aparato si sus accesorios no están bien colocados.
- No utilice el aparato si el botón de encendido/apagado no funciona.
- Asegúrese de parar el aparato antes de realizar cualquier operación de limpieza.
- Mantenga el aparato en buen estado. Compruebe que las piezas móviles no estén desalineadas o atascadas, que no haya piezas rotas u otras condiciones que puedan afectar al correcto funcionamiento del aparato.

DESCRIPCIÓN

- A Soporte de techo
- B Cuerpo principal
- C Tapa de soporte del techo
- D Tubos de suspensión
- E Cubierta del cuerpo
- F Luz
- G Mando a distancia
- H Receptor de control remoto

- I Soporte de control remoto
- J Cubierta decorativos (*)

MANDO A DISTANCIA

- 1 Botón para aumentar la velocidad del ventilador
- 2 Botón para encender/apagar el ventilador
- 3 Botón para disminuir la velocidad del ventilador
- 4 Botón para aumentar la temperatura del color
- 5 Botón para disminuir la temperatura del color
- 6 Botón para cambiar la dirección de rotación
- 7 Botón para aumentar el brillo de la luz
- 8 Botón para disminuir el brillo de la luz
- 9 Botón para la temperatura del color de la luz
- 10 Botón para el modo nocturno
- 11 Botón para el modo de viento natural
- 12 Botón para el temporizador
- 13 Botón para encender/apagar la luz
- 14 Indicadores de configuración de velocidad/temporizador

(*) Solo disponible en el modelo FA006L - Polar Nature
Si su modelo de aparato no dispone de los accesorios descritos anteriormente, también puede adquirirlos por separado en los Servicios de Asistencia Técnica o en la página web www.taurus-home.com.

INSTALACIÓN

- Asegúrese de retirar todo el material de embalaje del interior del aparato.
- Asegúrese de que el aparato está desenchufado de la red eléctrica antes de iniciar cualquier operación de instalación o montaje.
- Saque el motor del embalaje. Para evitar dañar las superficies de la carcasa, monte el motor sobre una superficie blanda.
- Para evitar descargas eléctricas, asegúrese de haber desconectado previamente la fuente de alimentación.
- La instalación eléctrica debe realizarse de acuerdo con la normativa vigente, conectando el ventilador a tierra como precaución ante posibles descargas eléctricas. Se recomienda que la instalación la realice un profesional.
- Instale el ventilador a una distancia mínima de 2,50 metros del suelo o de otros objetos.

INSTALACIÓN DEL VENTILADOR

- Consulte los pasos de instalación al principio de este manual de instrucciones.
- En el paquete encontrará el material para fijar el soporte al techo (madera y hormigón). Este material no es adecuado para según qué tipo de techo (falso techo). Consulte a un profesional y utilice los medios de fijación que considere más adecuados.

INSTALACIÓN DE LA/S BATERÍA/S

- Este aparato utiliza un par de pilas AAA de 1,5 V.
- Precaución: Durante la manipulación de las pilas, no toque ambos polos al mismo tiempo, ya que esto provocará la descarga parcial de la energía almacenada, afectando por tanto a la longevidad.
- Retire la tapa del compartimento de las pilas.
- Compruebe que se ha retirado la cubierta de plástico que protege la pila (algunas pilas se venden con una cubierta protectora).
- Coloque la pila en su compartimento, respetando la polaridad.
- Vuelva a colocar la tapa del compartimento de las pilas.
- Es esencial que las pilas sean siempre del mismo tipo y de la misma carga. No mezcle nunca pilas alcalinas con pilas de carbono-zinc y/o recargables.
- Las pilas no recargables no deben recargarse.
- NO cargue las pilas recargables mientras aún estén en el aparato, ya que podría provocar la generación de gas o calor interno, lo que daría lugar a una explosión o, posiblemente, a un incendio que podría causar lesiones graves o daños materiales.
- Para preservar la vida útil de las pilas, extráigalas cuando no se esté utilizando y no se prevea que se vaya a utilizar durante largos periodos de tiempo.

INSTRUCCIONES DE USO

USO

- Ponga en marcha el aparato pulsando el botón de velocidad deseado.

FUNCIÓN DE TEMPORIZADOR

- Puede controlar el tiempo de funcionamiento del dispositivo.
- Para programar un tiempo de funcionamiento, pulse el botón del temporizador y los indicadores luminosos se encenderán del 1 al 6, mostrando la cantidad de horas programadas. Puede programar 1 h, 2 h, 3 h, 4 h, 6 h u 8 h.

- Para cancelar el programa del temporizador, pulse el botón del temporizador una vez más y se encenderá el indicador de cancelación.
- Una vez transcurrido el tiempo seleccionado, el dispositivo se detendrá automáticamente.

MODO VIENTO NATURAL

- Pulse el botón del modo viento natural para cambiar el flujo de aire al modo viento natural.
- Este modo está diseñado para proporcionar una sensación de brisa, aumentando y disminuyendo la velocidad.

MODO NOCHE

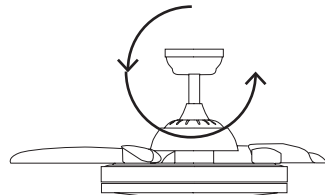
- Pulse el modo noche para cambiar la función de luz al modo noche.
- Con este modo, el brillo de la luz se reduce al 10 % y la temperatura del color cambia a neutra.

CAMBIO DEL SENTIDO DE GIRO

- El aparato dispone de un botón de sentido de giro que permite cambiar la dirección de rotación de las cuchillas.

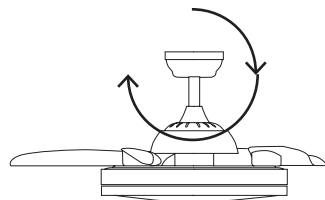
FUNCIÓN DE VERANO

- Las aspas giran en sentido contrario a las agujas del reloj. El movimiento de las aspas genera una suave brisa que reduce las altas temperaturas ambientales y proporciona una agradable sensación de frescor.



FUNCIÓN DE INVIERNO

- Las aspas giran en el sentido de las agujas del reloj. De este modo, el ventilador empuja el aire caliente acumulado en el techo de la habitación hacia abajo, equilibrando la temperatura de la habitación y creando un clima acogedor.



FUNCIÓN DE LA LUZ

- Pulse el botón de la luz para encenderla.
- Es posible ajustar progresivamente el brillo de la luz pulsando los botones de aumento o disminución del brillo de la luz.
- Es posible cambiar progresivamente la temperatura de color de la luz pulsando los botones de aumento o disminución de la temperatura de color de la luz.
- También es posible cambiar la temperatura de color a luz cálida, neutra y blanca pulsando el botón de temperatura de color.

IMPORTANTE: Al encender y apagar la luz, si tarda más de 10 segundos en volver a encenderla, se mantendrá el mismo color. Si tarda menos de 10 segundos, el color de la luz cambiará.

CUANDO HAYA TERMINADO DE UTILIZAR EL APARATO

- Detenga el aparato pulsando el botón de encendido/apagado.

LIMPIEZA

- Desenchufe el aparato de la red eléctrica y deje que se enfríe antes de iniciar cualquier operación de limpieza. Limpie el aparato con un paño húmedo empapado en unas gotas de detergente y séquelo a continuación.
- No utilice disolventes, ni productos con un factor de pH ácido o básico como lejía, ni productos abrasivos para limpiar el aparato. No sumerja el aparato en agua u otro líquido, ni lo ponga bajo el grifo.

SERVICIO

- Toda utilización inadecuada, o en desacuerdo con las instrucciones de uso, puede comportar peligro, anulando la garantía y la responsabilidad del fabricante.

ANOMALÍAS Y REPARACIÓN

- En caso de avería llevar el aparato a un Servicio de Asistencia Técnica autorizado. No intente desmontarlo o repararlo ya que puede existir peligro.

PARA LAS VERSIONES EU DEL PRODUCTO Y/O EN EL CASO DE QUE EN SU PAÍS APLIQUE: ECOLOGÍA Y RECICLABILIDAD DEL PRODUCTO

- Los materiales que constituyen el envase de este aparato, están integrados en un sistema de recogida, clasificación y reciclado de los mismos. Si desea deshacerse de ellos, puede utilizar los contenedores públicos apropiados para cada tipo de material.

- El producto está exento de concentraciones de sustancias que se puedan considerar dañinas para el medio ambiente.



Este símbolo significa que, si desea deshacerse del producto, una vez transcurrida la vida del mismo, debe depositarlo por los medios adecuados a manos de un gestor de residuos autorizado

para la recogida selectiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE).



Este símbolo significa que el producto puede disponer de pilas o baterías en su interior, las cuales deben ser retiradas previamente antes de deshacerse del producto. Recuerde que las pilas/baterías

deben depositarse en contenedores especiales autorizados. Y que nunca deben tirarse al fuego.

- Este aparato cumple con la Directiva 2014/35/EU de Baja Tensión, con la Directiva 2014/30/EU de Compatibilidad Electromagnética, con la Directiva 2011/65/EU sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos y con la Directiva 2009/125/EC sobre los requisitos de diseño ecológico aplicable a los productos relacionados con la energía.
- La siguiente información detalla las características relacionadas con el diseño ecológico:

MODELO	FA005L - Polar Hide&Go FA006L - Polar Nature
Caudal máximo del ventilador (F)	123.1 m ³ /min
Potencia utilizada por el ventilador (P)	31.0 W
Valor de servicio (SV): (de acuerdo a IEC 60879:2019)	4.0 (m ³ /min)/W
Consumo de energía en modo de espera (P _{sp}):	0.34 W
Nivel de potencia acústica del ventilador (L _{WA})	45 dB(A)
Velocidad máxima del aire (c)	3.1 m/s
Consumo eléctrico estacional (Q)	11 kWh/a
Información de contacto	ELECTRODOMÉSTICOS TAURUS, S.L. Avda. Barcelona s/n 25790 Oliana, Lleida, Spain

**CEILING FAN
FA005L
FA006L**

Dear customer,

Many thanks for choosing to purchase a TAURUS brand product.

Thanks to its technology, design and operation and the fact that it exceeds the strictest quality standards, a fully satisfactory use and long product life can be assured.

SAFETY ADVICE AND WARNINGS

- Read these instructions carefully before switching on the appliance and keep them for future reference. Failure to follow and observe these instructions could lead to an accident.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Cut off the power before installation, assembly, disassembly, maintenance, or cleaning task to avoid personal injury.
- Install the appliance in accordance with national wiring regulations.
- Means for disconnection must be incorporated in the fixed wiring in accordance with the wiring rules.
- The mounting of the suspension system shall be performed by the manufacturer, its service agent or suitably qualified persons.
- The weight of the appliance is:
FA005L: 4,75 kg, FA006L: 5,70 kg
- The fixing means for attachment to the ceiling such as hooks or other devices shall be fixed with a sufficient strength to withstand 4 times the weight of the ceiling fan, that is:
FA005L: at least 19,00 kg, FA006L: at least 22,80 kg
- The replacement of parts of the safety suspension system device shall be performed by the manufacturer, its service agent or suitably qualified persons.
- The fan is to be installed so that the blades are more than 2,3 m above the floor, and the outermost edge of the fan blades should be at least 0.5 m away from the wall (when stretched).
- See the installation instructions, the maintenance cycle and method of maintenance at the instructions manual.
- This product contains a light source of energy efficiency class E.
- The light source contained in this luminaire shall only be replaced by the manufacturer or its service agent or a similar qualified person.
- **WARNING:** If unusual oscillating movement is observed, immediately stop using the ceiling fan and contact

the manufacturer, its service agent or suitably qualified persons.

- This appliance is for household use only, not professional, industrial use.
- Do not touch any of the appliance's moving parts while it is operating.
- Do not stare at the operating light source.

USE AND CARE

- Do not use the device if its accessories are not properly attached.
- Do not use the appliance if the on/off button does not work.
- Make sure to stop the appliance before carrying out any cleaning operation.
- Keep the device in good condition. Check that moving parts are not misaligned or stuck, that there are no broken parts or other conditions that could affect the proper functioning of the appliance.

DESCRIPTION

- A Ceiling support
- B Main body
- C Ceiling support cover
- D Suspension tubes
- E Body cover
- F Light
- G Remote control
- H Remote control receiver
- I Remote control support
- J Decoration trim (*)

REMOTE CONTROL

- 1 Fan speed increase button
- 2 Fan ON/OFF button
- 3 Fan speed decrease button
- 4 Color temperature increase button
- 5 Color temperature decrease button
- 6 Rotation direction button
- 7 Light brightness increase button
- 8 Light brightness decrease button

- 9 Color temperature light button
- 10 Night mode button
- 11 Natural wind mode button
- 12 Timer button
- 13 Light ON/OFF button
- 14 Speed/Timer setting indicators

(*) Only available in the model FA006L - Polar Nature

If your device model does not have the accessories described above, these can also be purchased separately from the Technical Assistance Services or from the website www.taurus-home.com

INSTALLATION

- Be sure to remove all packaging material from inside the device.
- Make sure that the device is unplugged from the mains before starting any installation or assembly operation.
- Remove the motor from the packaging. To avoid damaging the housing surfaces, mount the motor on a soft surface.
- In order to avoid electric shock, make sure that the power supply has been previously disconnected.
- The electrical installation must be carried out in accordance with current regulations, connecting the fan to ground as a precaution against possible electric shocks. It is recommended that the installation be done by a professional.
- Install the fan at a minimum distance of 2.50 meters from the ground or other objects.

FAN INSTALLATION

- See the installation steps at the beginning of this instruction manual.
- In the package you will find the material for fixing the support to the ceiling (wood and concrete). This material is not suitable for depending on what type of roof (suspended ceiling). Ask a professional and use the fixing means that you think are most appropriate.

INSTALLING THE BATTERY/S

- This appliance uses a pair of 1,5V AAA batteries.
- Caution: During the handling of batteries, do not touch both poles at the same time, as this will provoke the partial discharge of the stocked energy therefore affecting longevity.
- Remove the cover of the battery compartment.

- Check that the plastic covering that protects the battery has been removed (some batteries are sold with a protective covering)
- Put the battery in its compartment, respecting the polarity.
- Replace the cover of the battery compartment.
- It is essential that the batteries should always be the same kind and the same charge. Never mix alkaline batteries with Carbon-Zinc ones and/or rechargeable ones.
- Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
- DO NOT charge rechargeable batteries while they are still in the appliance as it may cause internal gas or heat generation, resulting in an explosion or possibly a fire that could cause serious injury or property damage.
- To preserve battery life, remove the batteries when it's not being used, and is not expected to be used for extended periods of time.

INSTRUCTIONS FOR USE

USE

- Start the device by pressing the desired speed button.

TIMER FUNCTION

- You can control the operating time of the device.
- To program an operating time, press the timer button, and the light indicators will light up from 1 to 6, showing the quantity of programmed hours. You can program 1h, 2h, 3h, 4h, 6h or 8h.
- To cancel the timer program, press the timer button one time more and the cancel indicator will light up.
- After the selected time has passed, the device will stop automatically.

NATURAL WIND MODE

- Press the natural wind mode button to change the air flow to natural wind mode.
- This mode is designed to provide a feeling of breeze, increasing and decreasing speed.

NIGHT MODE

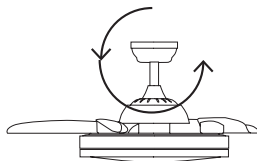
- Press the night mode to change the light function to night mode.
- With this mode light brightness is reduced to 10%, and color temperature is changed to neutral one.

ROTATION DIRECTION CHANGE

- The device has a rotation direction button that allows changing the direction of rotation of the blades.

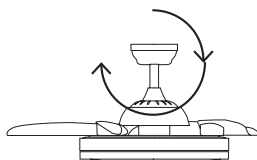
SUMMER FUNCTION

- The blades rotate counterclockwise. The movement of the blades generates a soft breeze that reduces high ambient temperatures and provides a pleasant sensation of freshness.



WINTER FUNCTION

- The blades rotate clockwise. In this way, the fan pushes the hot air accumulated on the ceiling of the room downwards, balancing the temperature of the room and creating a cozy climate.



LIGHT FUNCTION

- Press the light button to turn on the light.
- It is possible to progressively adjust the brightness of the light by pressing the increase or decrease light brightness buttons.
- It is possible to progressively change the color temperature of the light by pressing the increase or decrease light color temperature buttons.
- It is also possible to change the color temperature to warm, neutral and white light by pressing the color temperature button.

IMPORTANT: When turning the light on and off, if it takes more than 10 seconds to turn it back on, the same color will remain. If you take less than 10 seconds, the light color will change.

WHEN YOU HAVE FINISHED USING THE APPLIANCE

- Stop the device by pressing the on/off button.

CLEANING

- Unplug the device from the mains and let it cool before starting any cleaning operation. Clean the appliance with a damp cloth soaked in a few drops of detergent and then dry it.
- Do not use solvents, or products with an acidic or basic pH factor such as bleach, or abrasive products to clean the device. Do not submerge the device in water or other liquid, or put it under the tap.

SERVICE

- Any misuse or failure to follow the instructions for use renders the guarantee and the manufacturer's liability null and void.

ANOMALIES AND REPAIR

- Take the appliance to an authorised technical support service if problems arise. Do not try to dismantle or repair without assistance, as this may be dangerous.

FOR EU PRODUCT VERSIONS AND/OR IN THE CASE THAT IT IS REQUESTED IN YOUR COUNTRY:

ECOLOGY AND RECYCLABILITY OF THE PRODUCT

- The materials of which the packaging of this appliance consists are included in a collection, classification and recycling system. Should you wish to dispose of them, use the appropriate public containers for each type of material.
- The product does not contain concentrations of substances that could be considered harmful to the environment.



This symbol means that in case you wish to dispose of the product once its working life has ended, take it to an authorised waste agent for the selective collection of waste electrical and electronic equipment

(WEEE).



This symbol means that product may include a battery or batteries; user must to remove them before disposing of the product. Remember that batteries must be disposed of in duly authorised containers.

Do not dispose of them in fire.

- This appliance complies with Directive 2014/35/EU on Low Voltage, Directive 2014/30/EU on Electromagnetic Compatibility, Directive 2011/65/EU on the restrictions of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment and Directive 2009/125/EC on the ecodesign requirements for energy-related products.
- The following information details the features related to ecodesign:

MODEL	FA005L - Polar Hide&Go FA006L - Polar Nature
Maximum fan flow rate (F)	123.1 m ³ /min
Fan power input (P)	31.0 W
Service value (SV): (according to IEC 60879:2019)	4.0 (m ³ /min)/W
Standby power consumption (P _{sb})	0.34 W
Fan sound power level (L _{WA})	45 dB(A)
Maximum air velocity (c)	3.1 m/s
Seasonal electricity consumption (Q)	11 kWh/a
Contact details	ELECTRODOMÉSTICOS TAURUS, S.L. Avda. Barcelona s/n 25790 Oliana, Lleida, Spain

VENTILATEUR DE PLAFOND**FA005L****FA006L**

Cher Client,

Nous vous remercions d'avoir acheté un produit TAURUS,

Sa technologie, son design et sa fonctionnalité, outre sa parfaite conformité aux normes de qualité les plus strictes, vous permettront d'en tirer une longue et durable satisfaction.

CONSEILS ET MESURES DE SÉCURITÉ

- Lire attentivement cette notice d'instructions avant de mettre l'appareil en marche, et la conserver pour la consulter ultérieurement. Le non-respect de ces instructions peut être source d'accident.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Coupez l'alimentation avant l'installation, le montage, le démontage, l'entretien ou le nettoyage du produit afin d'éviter toute blessure corporelle.
- Brancher l'appareil en respectant les normes nationales en la matière.
- Un moyen de déconnexion doit être prévu dans les canalisations fixes conformément aux règles d'installation.
- Le poids de l'appareil est de :
FA005L : 4,75 kg, FA006L : 5,70 kg.
- Les moyens de fixation au plafond, tels que les crochets ou autres dispositifs, doivent être fixés avec une résistance suffisante pour supporter 4 fois le poids du ventilateur de plafond, c'est-à-dire : FA005L : au moins 19,00 kg, FA006L : au moins 22,80 kg
- Le remplacement des pièces du dispositif du système de suspension de sécurité doit être effectué par le fabricant, son agent de service ou des personnes dûment qualifiées.
- Le ventilateur doit être installé de manière à ce que les pales soient à plus de 2,3 m du sol et leurs extrémités (lorsque les pales sont déployées) doivent respecter une distance d'au moins 0,5 m par rapport au mur.
- Consultez les instructions d'installation, le cycle et la méthode d'entretien dans le manuel d'instructions.
- Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique E.
- La source lumineuse contenue dans ce luminaire doit être uniquement

remplacée par le fabricant, son agent de maintenance ou une autre personne disposant des qualifications appropriées.

- **MISE EN GARDE:** Si des oscillations inhabituelles sont observées, cessez immédiatement d'utiliser le ventilateur de plafond et contactez le fabricant, l'un de ses agents de service ou toute autre personne qualifiée.
- Cet appareil est uniquement destiné à un usage domestique et non à un usage professionnel ou industriel.
- Ne pas toucher les parties mobiles de l'appareil en marche.
- Ne fixez pas la source de lumière.

UTILISATION ET ENTRETIEN

- N'utilisez pas l'appareil si ses accessoires ne sont pas correctement fixés.
- N'utilisez pas l'appareil si le bouton marche/arrêt ne fonctionne pas.
- Veillez à arrêter l'appareil avant d'effectuer toute opération de nettoyage.
- Maintenez l'appareil en bon état. Vérifiez que les pièces mobiles ne sont pas mal alignées ou coincées, qu'il n'y a pas de pièces cassées ou d'autres conditions susceptibles d'affecter le bon fonctionnement de l'appareil.

DESCRIPTION

- A Support de plafond
- B Corps principal
- C Couvercle du support de plafond
- D Tubes de suspension
- E Couvercle du corps
- F Lumière
- G Télécommande
- H Récepteur de télécommande
- I Support de commande à distance
- J Garniture décorative (*)

TÉLÉCOMMANDE

- 1 Bouton d'augmentation de la vitesse du ventilateur
- 2 Bouton ON/OFF du ventilateur
- 3 Bouton de réduction de la vitesse du ventilateur
- 4 Bouton d'augmentation de la température des couleurs
- 5 Bouton de diminution de la température des couleurs
- 6 Bouton de sens de rotation
- 7 Bouton d'augmentation de la luminosité
- 8 Bouton de diminution de la luminosité
- 9 Bouton d'éclairage de la température de couleur
- 10 Bouton du mode nuit
- 11 Bouton du mode vent naturel
- 12 Bouton de minuterie
- 13 Bouton ON/OFF de la lumière
- 14 Indicateurs de réglage de la vitesse et de la minuterie

(*) Uniquement disponible dans le modèle FA006L - Polar Nature

Si votre modèle d'appareil n'est pas équipé des accessoires décrits ci-dessus, vous pouvez les acheter séparément auprès des services d'assistance technique ou sur le site web www.taurus-home.com.

INSTALLATION

- Veillez à retirer tous les matériaux d'emballage à l'intérieur de l'appareil.
- Assurez-vous que l'appareil est débranché du réseau électrique avant de commencer toute opération d'installation ou de montage.
- Retirez le moteur de son emballage. Pour éviter d'endommager les surfaces du boîtier, installez le moteur sur une surface souple.
- Afin d'éviter tout risque d'électrocution, assurez-vous que l'alimentation électrique a été préalablement déconnectée.
- L'installation électrique doit être réalisée conformément aux normes en vigueur, en reliant le ventilateur à la terre afin de se prémunir contre d'éventuelles décharges électriques. Il est recommandé de confier l'installation à un professionnel.
- Installez le ventilateur à une distance minimale de 2,50 mètres du sol ou d'autres objets.

INSTALLATION DU VENTILATEUR

- Reportez-vous aux étapes d'installation au début de ce manuel d'instructions.
- Dans l'emballage, vous trouverez le matériel pour fixer le support au plafond (bois et béton). Ce matériel ne convient pas en fonction du type de toiture (plafond suspendu). Demandez conseil à un professionnel et utilisez les moyens de fixation qui vous semblent les plus appropriés.

INSTALLATION DE LA/DES BATTERIE(S)

- Cet appareil fonctionne avec une paire de piles AAA de 1,5V.
- Attention : Lors de la manipulation des piles, ne touchez pas les deux pôles en même temps, car cela provoquerait une décharge partielle de l'énergie stockée, ce qui affecterait la longévité.
- Retirez le couvercle du compartiment à piles.
- Vérifiez que l'enveloppe en plastique qui protège la batterie a été retirée (certaines batteries sont vendues avec une enveloppe de protection).
- Placez la pile dans son compartiment en respectant la polarité.
- Remplacez le couvercle du compartiment des piles.
- Il est essentiel que les piles soient toujours du même type et de la même charge. Ne mélangez jamais des piles alcalines avec des piles carbone-zinc et/ou des piles rechargeables.
- Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées.
- NE rechargez PAS les piles rechargeables lorsqu'elles sont encore dans l'appareil, car cela pourrait provoquer un dégagement interne de gaz ou de chaleur, entraînant une explosion ou un incendie susceptible de provoquer des blessures graves ou des dégâts matériels.
- Pour préserver la durée de vie des piles, retirez-les lorsque l'appareil n'est pas utilisé et qu'il ne devrait pas l'être pendant de longues périodes.

MODE D'EMPLOI

UTILISER

- Démarrez l'appareil en appuyant sur la touche de vitesse souhaitée.

FONCTION MINUTERIE

- Vous pouvez contrôler la durée de fonctionnement de l'appareil.
- Pour programmer une durée de fonctionnement, appuyez sur le bouton de la minuterie, et les indicateurs lumineux s'allument de 1 à 6, indiquant le nombre d'heures

programmées. Vous pouvez programmer 1h, 2h, 3h, 4h, 6h ou 8h.

- Pour annuler le programme de minuterie, appuyez encore une fois sur la touche de minuterie et le voyant d'annulation s'allume.
- Une fois le temps sélectionné écoulé, l'appareil s'arrête automatiquement.

MODE VENT NATUREL

- Appuyez sur le bouton du mode vent naturel pour passer au mode vent naturel.
- Ce mode est conçu pour donner une sensation de brise, en augmentant et en diminuant la vitesse.

MODE NUIT

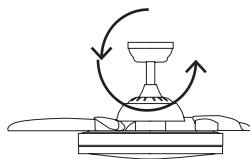
- Appuyez sur le bouton du mode nuit pour faire passer la fonction d'éclairage en mode nuit.
- Dans ce mode, la luminosité de la lumière est réduite à 10 % et la température des couleurs est neutre.

CHANGEMENT DU SENS DE ROTATION

- L'appareil est doté d'un bouton de sens de rotation qui permet de changer le sens de rotation des lames.

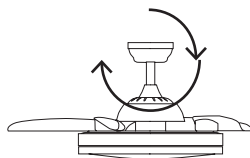
FONCTION D'ÉTÉ

- Les pales tournent dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Le mouvement des pales génère une brise légère qui réduit les températures ambiantes élevées et procure une agréable sensation de fraîcheur.



FONCTION HIVERNALE

- Les pales tournent dans le sens des aiguilles d'une montre. Le ventilateur pousse ainsi l'air chaud accumulé au plafond de la pièce vers le bas, équilibrant la température de la pièce et créant un climat agréable.



FONCTION DE LA LUMIÈRE

- Appuyez sur le bouton d'éclairage pour allumer la lumière.
- Il est possible de régler progressivement la luminosité de la lumière en appuyant sur les boutons d'augmentation ou de diminution de la luminosité.
- Il est possible de modifier progressivement la température de couleur de la lumière en appuyant sur les boutons d'augmentation ou de diminution de la température de couleur de la lumière.
- Il est également possible de changer la température de couleur en lumière chaude, neutre et blanche en appuyant sur le bouton de température de couleur.

IMPORTANT : Lorsque vous allumez et éteignez la lumière, s'il faut plus de 10 secondes pour la rallumer, la même couleur sera conservée. Si vous mettez moins de 10 secondes, la couleur de la lumière changera.

LORSQUE VOUS AVEZ FINI D'UTILISER L'APPAREIL

- Arrêtez l'appareil en appuyant sur le bouton marche/arrêt.

NETTOYAGE

- Débranchez l'appareil et laissez-le refroidir avant de commencer toute opération de nettoyage. Nettoyez l'appareil avec un chiffon humide imbibé de quelques gouttes de détergent, puis séchez-le.
- N'utilisez pas de solvants, de produits au pH acide ou basique tels que l'eau de Javel, ou de produits abrasifs pour nettoyer l'appareil. N'immergez pas l'appareil dans l'eau ou dans un autre liquide, et ne le mettez pas sous le robinet.

GARANTIE

- Toute utilisation inappropriée ou non conforme aux instructions d'utilisation annule la garantie et la responsabilité du fabricant.

ANOMALIES ET RÉPARATION

- En cas de panne, remettre l'appareil à un service d'assistance technique agréé. Il est dangereux de tenter de procéder aux réparations ou de démonter l'appareil soi-même.

POUR LES VERSIONS UE DU PRODUIT ET/OU EN FONCTION DE LA LEGISLATION DU PAYS D'INSTALLATION:

ÉCOLOGIE ET RECYCLAGE DU PRODUIT

- Les matériaux constitutifs de l'emballage de cet appareil font partie d'un programme de collecte, de tri et de recyclage. Si vous souhaitez vous débarrasser du produit, merci de bien vouloir utiliser les conteneurs publics appropriés à chaque type de matériau.

- Le produit ne contient pas de substances concentrées susceptibles d'être considérées comme nuisibles à l'environnement.



d'équipements électriques et électroniques (DEEE).



Ce symbole signifie que le produit peut disposer de piles ou de batteries, lesquelles doivent être retirées avant de vous défaire du produit. Rappelez-vous que les piles/batteries doivent être jetées dans des conteneurs spéciaux autorisés Et qu'elles ne doivent pas être jetées au feu.

- Cet appareil est certifié conforme à la directive 2014/35/EU de basse tension, de même qu'à la directive 2014/30/EU en matière de compatibilité électromagnétique, à la directive 2011/65/EU relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques et à la directive 2009/125/EC pour la fixation d'exigences en matière d'écoconception applicable aux produits liés à l'énergie.

- Les informations suivantes fournissent les caractéristiques liées à la conception écologique:

MODÈLE	FA005L - Polar Hide&Go FA006L - Polar Nature
Débit maximum du ventilateur (F)	123.1 m ³ /min
Puissance utilisée par le ventilateur (P)	31.0 W
Valeur de consigne (SV): (conformément à IEC 60879:2019)	4.0 (m ³ /min)/W
Consommation d'énergie en mode veille (P _{SB})	0.34 W
Niveau de puissance acoustique du ventilateur (L _{WA})	45 dB(A)
Vitesse maximum de l'air (c)	3.1 m/s
Consommation saisonnière d'électricité (Q)	11 kWh/a
Coordonnées de contact	ELECTRODOMÉSTICOS TAURUS, S.L. Avda. Barcelona s/n 25790 Oliana, Lleida, Spain

VENTILADOR DE TETO

FA005L

FA006L

Caro cliente,

Muito obrigado por ter escolhido adquirir um produto da marca TAURUS.

Graças à sua tecnologia, design e funcionamento, e ao facto de exceder os mais rigorosos padrões de qualidade, é possível garantir uma utilização totalmente satisfatória e uma longa vida útil do produto.

CONSELHOS DE SEGURANÇA E AVISOS

- Leia atentamente estas instruções antes de ligar o aparelho e guardede-as para referência futura. O não cumprimento e observância destas instruções pode causar acidentes.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, desde que tenham recebido supervisão ou instruções sobre a utilização segura do aparelho e compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção pelo utilizador não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.
- Desligue a alimentação antes da instalação, montagem, desmontagem, manutenção ou limpeza para evitar ferimentos pessoais.
- Instale o aparelho de acordo com os regulamentos nacionais de instalação elétrica.
- Os meios de desconexão devem ser incorporados na instalação elétrica fixa, de acordo com as regras de instalação elétrica.
- A montagem do sistema de suspensão deve ser realizada pelo fabricante, pelo seu agente de assistência ou por pessoas devidamente qualificadas.
- O peso do aparelho é: FA005L: 4,75 kg, FA006L: 5,70 kg
- Os meios de fixação para fixação ao teto, tais como ganchos ou outros dispositivos, devem ser fixados com resistência suficiente para suportar 4 vezes o peso do ventilador de teto, ou seja: FA005L: pelo menos 19,00 kg, FA006L: pelo menos 22,80 kg
- A substituição de peças do dispositivo do sistema de suspensão de segurança deve ser realizada pelo fabricante, pelo seu agente de assistência ou por pessoas devidamente qualificadas.
- O ventilador deve ser instalado de forma a que as pás fiquem a mais de 2,3 m acima do chão e a extremidade mais afastada das pás do ventilador deve ficar a pelo menos 0,5 m de distância da parede (quando esticadas).
- Consulte as instruções de instalação, o ciclo de manutenção e o método de manutenção no manual de instruções.
- Este produto contém uma fonte de luz com classe de eficiência energética E.

- A fonte de luz contida nesta luminária só deve ser substituída pelo fabricante ou pelo seu agente de assistência ou por uma pessoa qualificada semelhante.
- AVISO: Se for observado um movimento oscilante involuntário, pare imediatamente de utilizar o ventilador de teto e contacte o fabricante, o seu agente de assistência ou pessoas devidamente qualificadas.
- Este aparelho destina-se apenas a uso doméstico, não profissional ou industrial.
- Não toque em nenhuma das peças móveis do aparelho enquanto estiver em funcionamento.
- Não olhe diretamente para a fonte de luz em funcionamento.

UTILIZAÇÃO E CUIDADOS

- Não utilize o aparelho se os seus acessórios não estiverem corretamente fixados.
- Não utilize o aparelho se o botão liga/desliga não funcionar.
- Certifique-se de que o aparelho está desligado antes de realizar qualquer operação de limpeza.
- Mantenha o dispositivo em boas condições. Verifique se as peças móveis não estão desalinhadas ou presas, se não há peças partidas ou outras condições que possam afetar o bom funcionamento do aparelho.

DESCRIÇÃO

- A Suporte de teto
- B Corpo principal
- C Tampa do suporte de teto
- D Tubos de suspensão
- E Tampa do corpo
- F Luz
- G Controlo remoto

- H Receptor do comando remoto
- I Suporte para comando remoto
- J Guarnição decorativa (*)

COMANDO À DISTÂNCIA

- K Botão para aumentar a velocidade do ventilador
- L Botão para ligar/desligar o ventilador
- M Botão para diminuir a velocidade do ventilador
- N Botão para aumentar a temperatura da cor
- O Botão para diminuir a temperatura da cor
- P Botão de direção de rotação
- Q Botão para aumentar o brilho da luz
- R Botão para diminuir o brilho da luz
- S Botão de luz de temperatura da cor
- T Botão do modo noturno
- U Botão do modo vento natural
- V Botão do temporizador
- W Botão para ligar/desligar a luz
- X Indicadores de velocidade/temporizador

(*) Disponível apenas no modelo FA006L - Polar Nature

Se o modelo do seu dispositivo não tiver os acessórios descritos acima, estes também podem ser adquiridos separadamente junto dos Serviços de Assistência Técnica ou no site www.taurus-home.com

INSTALAÇÃO

- Certifique-se de remover todo o material de embalagem do interior do dispositivo.
- Certifique-se de que o dispositivo está desligado da rede elétrica antes de iniciar qualquer operação de instalação ou montagem.
- Retire o motor da embalagem. Para evitar danificar as superfícies da caixa, monte o motor sobre uma superfície macia.
- Para evitar choques elétricos, certifique-se de que a alimentação elétrica foi previamente desligada.
- A instalação elétrica deve ser realizada de acordo com as normas vigentes, ligando o ventilador à terra como precaução contra possíveis choques elétricos. Recomenda-se que a instalação seja feita por um profissional.
- Instale o ventilador a uma distância mínima de 2,50 metros do solo ou de outros objetos.

INSTALAÇÃO DO VENTILADOR

- Consulte os passos de instalação no início deste manual de instruções.
- Na embalagem encontrará o material para fixar o suporte ao teto (madeira e betão). Este material não é adequado para determinados tipos de teto (teto suspenso). Consulte um profissional e utilize os meios de fixação que considerar mais adequados.

INSTALAÇÃO DA(S) BATERIA(S)

- Este aparelho utiliza um par de baterias AAA de 1,5 V.
- Atenção: Durante o manuseamento das pilhas, não toque nos dois pólos ao mesmo tempo, pois isso provocará a descarga parcial da energia armazenada, afetando assim a longevidade.
- Retire a tampa do compartimento das pilhas.
- Verifique se a cobertura plástica que protege a pilha foi removida (algumas pilhas são vendidas com uma cobertura protetora).
- Coloque a pilha no compartimento, respeitando a polaridade.
- Recoloque a tampa do compartimento das pilhas.
- É essencial que as pilhas sejam sempre do mesmo tipo e com a mesma carga. Nunca misture pilhas alcalinas com pilhas de carbono-zinco e/ou recarregáveis.
- As pilhas não recarregáveis não devem ser recarregadas.
- NÃO carregue pilhas recarregáveis enquanto estiverem no aparelho, pois isso pode causar a geração de gás ou calor interno, resultando em uma explosão ou possivelmente um incêndio que poderia causar ferimentos graves ou danos materiais.
- Para preservar a vida útil das pilhas, remova-as quando o aparelho não estiver a ser utilizado e não for utilizado por longos períodos de tempo.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

UTILIZAÇÃO

- Ligue o dispositivo pressionando o botão da velocidade desejada.

FUNÇÃO DE TEMPORIZADOR

- Pode controlar o tempo de funcionamento do dispositivo.
- Para programar um tempo de funcionamento, pressione o botão do temporizador e os indicadores luminosos acenderão de 1 a 6, mostrando a quantidade de horas programadas. Pode programar 1h, 2h, 3h, 4h, 6h ou 8h.
- Para cancelar o programa do temporizador, pressione o botão do temporizador mais uma vez e o indicador de cancelamento acenderá.

- Após o tempo selecionado ter passado, o dispositivo irá parar automaticamente.

MODO VENTO NATURAL

- Pressione o botão do modo vento natural para alterar o fluxo de ar para o modo vento natural.
- Este modo foi concebido para proporcionar uma sensação de brisa, aumentando e diminuindo a velocidade.

MODO NOTURNO

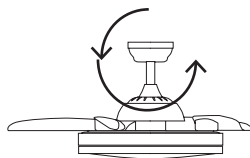
- Pressione o modo noturno para alterar a função de luz para o modo noturno.
- Neste modo, o brilho da luz é reduzido para 10% e a temperatura da cor é alterada para neutra.

MUDANÇA DA DIREÇÃO DE ROTAÇÃO

- O dispositivo possui um botão de direção de rotação que permite alterar a direção de rotação das pás.

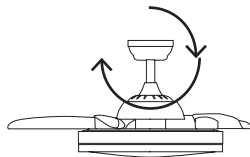
FUNÇÃO DE VERÃO

- As pás rodam no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio. O movimento das lâminas gera uma brisa suave que reduz as temperaturas ambientes elevadas e proporciona uma agradável sensação de frescura.



FUNÇÃO DE INVERNO

- As pás rodam no sentido dos ponteiros do relógio. Desta forma, a ventoinha empurra o ar quente acumulado no teto da sala para baixo, equilibrando a temperatura da sala e criando um clima acolhedor.



FUNÇÃO DE ILUMINAÇÃO

- Pressione o botão da luz para acender a luz.
- É possível ajustar progressivamente a intensidade da luz pressionando os botões para aumentar ou diminuir a intensidade da luz.

- É possível alterar progressivamente a temperatura da cor da luz pressionando os botões para aumentar ou diminuir a temperatura da cor da luz.
- Também é possível alterar a temperatura da cor para luz quente, neutra e branca pressionando o botão de temperatura da cor.

IMPORTANTE: Ao ligar e desligar a luz, se demorar mais de 10 segundos para ligá-la novamente, a mesma cor permanecerá. Se demorar menos de 10 segundos, a cor da luz mudará.

QUANDO TIVER TERMINADO DE UTILIZAR O APARELHO

- Pare o aparelho premindo o botão de ligar/desligar.

LIMPEZA

- Desligue o aparelho da rede eléctrica e deixe-o arrefecer antes de iniciar qualquer operação de limpeza. Limpe o aparelho com um pano húmido embebido em algumas gotas de detergente e depois seque-o.
- Não utilize solventes ou produtos com um fator de pH ácido ou básico, como lixívia, ou produtos abrasivos para limpar o aparelho. Não submerja o aparelho em água ou outro líquido, nem o coloque debaixo da torneira.

SERVIÇO

- Qualquer utilização incorrecta ou inobservância das instruções de utilização anula a garantia e a responsabilidade do fabricante.

ANOMALIAS E REPARAÇÃO

- Em caso de problemas, leve o aparelho a um serviço de assistência técnica autorizado. Não tente desmontar ou reparar o aparelho sem assistência, pois pode ser perigoso.

PARA VERSÕES DE PRODUTOS DA UE E/OU NO CASO DE SER SOLICITADO NO SEU PAÍS: ECOLOGIA E RECICLABILIDADE DO PRODUTO

- Os materiais que compõem a embalagem deste aparelho estão incluídos num sistema de recolha, classificação e reciclagem. Se desejar desfazer-se deles, utilize os contentores públicos adequados a cada tipo de material.
- O produto não contém concentrações de substâncias que possam ser consideradas nocivas para o ambiente.



eléctricos (REEE).



Este símbolo significa que o produto pode conter uma ou mais pilhas; o utilizador deve retirá-las antes de eliminar o produto. Lembre-se que as pilhas devem ser eliminadas em contentores devidamente autorizados. Não as deite fora no fogo.

- Este aparelho está em conformidade com a Diretiva 2014/35/UE relativa a baixa tensão, a Diretiva 2014/30/UE relativa à compatibilidade electromagnética, a Diretiva 2011/65/UE relativa à restrição do uso de determinadas substâncias perigosas em equipamentos eléctricos e electrónicos e a Diretiva 2009/125/CE relativa aos requisitos de conceção ecológica dos produtos relacionados com o consumo de energia.
- As informações seguintes apresentam pormenorizadamente as características relacionadas com a conceção ecológica:

MODELO	FA005L - Polar Hide&Go FA006L - Polar Nature
Caudal máximo do ventilador (F)	123,1 m ³ /min
Entrada de potência do ventilador (P)	31,0 W
Valor do serviço (SV): (de acordo com a norma IEC 60879:2019)	4,0 (m ³ /min)/W
Consumo de energia em modo de espera (P) _{SB}	0,34 W
Nível de potência sonora da ventoinha (L) _{WA}	45 dB(A)
Velocidade máxima do ar (c)	3,1 m/s
Consumo sazonal de electricidade (Q)	11 kWh/a
Dados de contacto	ELECTRODOMÉSTICOS TAURUS, S.L. Avda. Barcelona s/n 25790 Oliana, Lleida, Spain

VENTILATORE DA SOFFITTO**FA005L****FA006L**

Gentile Cliente,

Grazie mille per aver scelto di acquistare un prodotto del marchio TAURUS.

Grazie alla sua tecnologia, al suo design, al suo funzionamento e al fatto che supera i più rigorosi standard qualitativi, è possibile garantire un utilizzo pienamente soddisfacente e una lunga durata del prodotto.

CONSIGLI E AVVERTENZE DI SICUREZZA

- Leggere attentamente le presenti istruzioni prima di accendere l'apparecchio e conservarle per riferimento futuro. La mancata osservanza delle presenti istruzioni potrebbe causare incidenti.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che siano supervisionati o abbiano ricevuto istruzioni sull'uso sicuro dell'apparecchio e ne comprendano i pericoli. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
- Per evitare lesioni personali, interrompere l'alimentazione prima di qualsiasi operazione di installazione, montaggio, smontaggio, manutenzione o pulizia.
- Installare l'apparecchio in conformità alle normative nazionali in materia di cablaggio.
- I mezzi per la disconnessione devono essere incorporati nel cablaggio fisso in conformità alle norme di cablaggio.
- Il montaggio del sistema di sospensione deve essere eseguito dal produttore, dal suo agente di assistenza o da personale adeguatamente qualificato.
- Il peso dell'apparecchio è: FA005L: 4,75 kg, FA006L: 5,70 kg
- I mezzi di fissaggio per il fissaggio al soffitto, quali ganci o altri dispositivi, devono essere fissati con una resistenza sufficiente a sopportare 4 volte il peso del ventilatore da soffitto, ovvero: FA005L: almeno 19,00 kg, FA006L: almeno 22,80 kg
- La sostituzione di parti del dispositivo del sistema di sospensione di sicurezza deve essere eseguita dal produttore, dal suo agente di assistenza o da persone adeguatamente qualificate.
- Il ventilatore deve essere installato in modo che le pale si trovino a più di 2,3 m dal pavimento e che il bordo più esterno delle pale del ventilatore sia distante almeno 0,5 m dalla parete (quando sono tese).
- Consultare le istruzioni di installazione, il ciclo di manutenzione e il metodo di manutenzione nel manuale di istruzioni .

- Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica E.
- La sorgente luminosa contenuta in questo apparecchio di illuminazione deve essere sostituita solo dal produttore, dal suo agente di assistenza o da una persona qualificata.
- **ATTENZIONE:** Se si osserva un insolito movimento oscillatorio, interrompere immediatamente l'uso del ventilatore da soffitto e contattare il produttore, il suo agente di assistenza o personale adeguatamente qualificato.
- Questo apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico e non a quello professionale o industriale.
- Non toccare nessuna delle parti mobili dell'apparecchio mentre è in funzione.
- Non fissare la sorgente luminosa in funzione.

USO E CURA

- Non utilizzare il dispositivo se gli accessori non sono correttamente fissati.
- Non utilizzare l'apparecchio se il pulsante di accensione/spengimento non funziona.
- Assicurarsi di arrestare l'apparecchio prima di effettuare qualsiasi operazione di pulizia.
- Mantenere l'apparecchio in buone condizioni. Verificare che le parti mobili non siano disallineate o bloccate, che non vi siano parti rotte o altre condizioni che potrebbero compromettere il corretto funzionamento dell'apparecchio.

DESCRIZIONE

- A Supporto a soffitto
- B Corpo principale
- C Copertura di supporto del soffitto
- D Tubi di sospensione
- E Copertura del corpo
- F Leggero
- G Telecomando
- H Ricevitore del telecomando
- I Supporto per il controllo remoto
- J Decorazione rifinita (*)

TELECOMANDO

- K Pulsante di aumento della velocità della ventola
- L Pulsante ON/OFF della ventola
- M Pulsante di riduzione della velocità della ventola
- N Pulsante di aumento della temperatura del colore
- O Pulsante di diminuzione della temperatura del colore
- P Pulsante di direzione di rotazione
- Q Pulsante di aumento della luminosità della luce
- R Pulsante di riduzione della luminosità della luce
- S Pulsante della luce della temperatura del colore
- T Pulsante modalità notturna
- U Pulsante modalità vento naturale
- V Pulsante del timer
- W Pulsante di accensione/spengimento della luce
- X Indicatori di impostazione velocità/timer

(*) Disponibile solo nel modello FA006L - Polar Nature

Se il modello del tuo apparecchio non dispone degli accessori sopra descritti, questi possono essere acquistati separatamente anche presso il Servizio Assistenza Tecnica o dal sito www.taurus-home.com

INSTALLAZIONE

- Assicurarsi di rimuovere tutto il materiale di imballaggio dall'interno del dispositivo.
- Assicurarsi che il dispositivo sia scollegato dalla rete elettrica prima di iniziare qualsiasi operazione di installazione o montaggio.
- Rimuovere il motore dall'imballaggio. Per evitare di danneggiare le superfici dell'alloggiamento, montare il motore su una superficie morbida.
- Per evitare scosse elettriche, assicurarsi che l'alimentazione sia stata precedentemente scollegata.
- L'installazione elettrica deve essere eseguita in conformità alle normative vigenti, collegando il ventilatore a terra come precauzione contro possibili scosse elettriche. Si raccomanda di far eseguire l'installazione da un professionista.
- Installare il ventilatore a una distanza minima di 2,50 metri dal suolo o da altri oggetti.

INSTALLAZIONE DEL VENTILATORE

- Vedere i passaggi di installazione all'inizio di questo manuale di istruzioni.
- Nella confezione troverete il materiale per il fissaggio del supporto al soffitto (legno e cemento). Questo materiale non è adatto a seconda del tipo di tetto (controsoffitto). Rivolgetevi a un professionista e utilizzate il mezzo di fissaggio che ritenete più appropriato.

INSTALLAZIONE DELLA/E BATTERIA/E

- Questo apparecchio utilizza una coppia di batterie AAA da 1,5 V.
- Attenzione: durante la manipolazione delle batterie, non toccare contemporaneamente entrambi i poli, poiché ciò provocherebbe la scarica parziale dell'energia immagazzinata, compromettendone la longevità.
- Rimuovere il coperchio del vano batteria.
- Verificare che la copertura in plastica che protegge la batteria sia stata rimossa (alcune batterie sono vendute con una copertura protettiva)
- Inserire la batteria nel suo alloggiamento rispettando la polarità.
- Richiudere il coperchio del vano batterie.
- È essenziale che le batterie siano sempre dello stesso tipo e con la stessa carica. Non mischiare mai batterie alcaline con batterie zinco-carbone e/o ricaricabili.
- Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate.
- NON caricare le batterie ricaricabili mentre sono ancora inserite nell'apparecchio, poiché ciò potrebbe causare la formazione di gas o calore interni, con conseguente rischio di esplosione o incendio, che potrebbe causare gravi lesioni o danni alla proprietà.

- Per preservare la durata della batteria, rimuoverla quando non la si utilizza e non si prevede di utilizzarla per lunghi periodi di tempo.

ISTRUZIONI PER L'USO

UTILIZZO

- Avviare il dispositivo premendo il pulsante della velocità desiderata.

FUNZIONE TIMER

- È possibile controllare il tempo di funzionamento del dispositivo.
- Per programmare un tempo di funzionamento, premere il pulsante timer e gli indicatori luminosi si accenderanno da 1 a 6, indicando il numero di ore programmate. È possibile programmare 1 ora, 2 ore, 3 ore, 4 ore, 6 ore o 8 ore.
- Per annullare il programma del timer, premere ancora una volta il pulsante del timer e l'indicatore di annullamento si illuminerà.
- Una volta trascorso il tempo selezionato, il dispositivo si arresterà automaticamente.

MODALITÀ VENTO NATURALE

- Premere il pulsante della modalità vento naturale per modificare il flusso d'aria in modalità vento naturale.
- Questa modalità è progettata per fornire una sensazione di brezza, aumentando e diminuendo la velocità.

MODALITÀ NOTTURNA

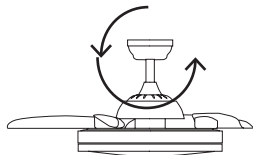
- Premere il pulsante Modalità notturna per modificare la funzione luce in Modalità notturna.
- Con questa modalità la luminosità della luce viene ridotta al 10% e il colore la temperatura viene modificata in una temperatura neutra.

CAMBIO DI DIREZIONE DI ROTAZIONE

- Il dispositivo è dotato di un pulsante di direzione di rotazione che consente di cambiare il senso di rotazione delle lame.

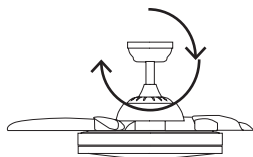
FUNZIONE ESTIVA

- Le lame ruotano in senso antiorario. Il movimento delle lame genera una brezza morbida che riduce le temperature ambientali elevate e fornisce una piacevole sensazione di freschezza.



FUNZIONE INVERNALE

- Le pale ruotano in senso orario. In questo modo, il ventilatore spinge l'aria calda accumulata sul soffitto della stanza verso il basso, bilanciando la temperatura dell'ambiente e creando un clima accogliente.



FUNZIONE LUCE

- Premere il pulsante della luce per accendere la luce.
- È possibile regolare progressivamente la luminosità della luce premendo i pulsanti di aumento o diminuzione della luminosità della luce.
- È possibile modificare progressivamente la temperatura del colore della luce premendo i pulsanti di aumento o diminuzione della temperatura del colore della luce.
- È anche possibile modificare la temperatura del colore in luce calda, neutra e bianca premendo il pulsante della temperatura del colore.

IMPORTANTE: quando si accende e si spegne la luce, se si impiegano più di 10 secondi per riaccenderla, il colore rimarrà invariato. Se si impiegano meno di 10 secondi, il colore della luce cambierà.

AL TERMINE DELL'UTILIZZO DELL'APPARECCHIO

- Interrompa il dispositivo premendo il pulsante di accensione/spengimento.

PULIZIA

- Stacchi l'apparecchio dalla rete elettrica e lo lasci raffreddare prima di iniziare qualsiasi operazione di pulizia. Pulisca l'apparecchio con un panno umido imbevuto di qualche goccia di detergente e poi lo asciughi.
- Non utilizzi solventi o prodotti con un fattore di pH acido o basico, come la candeggina, o prodotti abrasivi per pulire il dispositivo. Non immerga il dispositivo in acqua o altri liquidi, né lo metta sotto il rubinetto.

SERVIZIO

- Qualsiasi uso improprio o mancata osservanza delle istruzioni per l'uso rende nulla la garanzia e la responsabilità del produttore.

ANOMALIE E RIPARAZIONE

- In caso di problemi, si rivolga a un servizio di assistenza tecnica autorizzato. Non cerchi di smontare o riparare l'apparecchio senza assistenza, perché potrebbe essere pericoloso.

PER LE VERSIONI DEL PRODOTTO EU E/O NEL CASO IN CUI SIA RICHIESTO NEL SUO PAESE: ECOLOGIA E RICICLABILITÀ DEL PRODOTTO

- I materiali di cui è composto l'imballaggio di questo apparecchio sono inclusi in un sistema di raccolta, classificazione e riciclaggio. Se desidera smaltirli, utilizzi i contenitori pubblici appropriati per ogni tipo di materiale.
- Il prodotto non contiene concentrazioni di sostanze che potrebbero essere considerate dannose per l'ambiente.



Questo simbolo indica che, nel caso in cui desideri smaltire il prodotto una volta terminato il suo ciclo di vita, deve portarlo presso un agente autorizzato per la raccolta differenziata dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE).



Questo simbolo significa che il prodotto può contenere una o più batterie; l'utente deve rimuoverle prima di smaltire il prodotto. Si ricordi che le batterie devono essere smaltite in contenitori debitamente autorizzati. Non smaltirle nel fuoco.

- Questo apparecchio è conforme alla Direttiva 2014/35/UE sulla Bassa Tensione, alla Direttiva 2014/30/UE sulla Compatibilità Elettromagnetica, alla Direttiva 2011/65/UE sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche e alla Direttiva 2009/125/CE sui requisiti di ecodesign per i prodotti connessi all'energia.
- Le seguenti informazioni illustrano le caratteristiche relative all'ecodesign:

MODELLO	FA005L - Polar Hide&Go FA006L - Polar Nature
Portata massima del ventilatore (F)	123,1 m ³ /min
Ingresso di potenza del ventilatore (P)	31,0 W
Valore del servizio (SV): (secondo la norma IEC 60879:2019)	4,0 (m ³ /min)/W
Consumo di energia in standby (P) _{SB}	0,34 W
Livello di potenza sonora del ventilatore (L) _{WA}	45 dB(A)
Velocità massima dell'aria (c)	3,1 m/s
Consumo stagionale di elettricità (Q)	11 kWh/anno
Dettagli di contatto	ELECTRODOMÉSTICOS TAURUS, S.L. Avda. Barcelona s/n 25790 Oliana, Lleida, Spain

VENTILADOR DE SOSTRE

FA005L

FA006L

Distingit client:

Us agraïm que us hàgiu decidit per la compra d'un producte de la marca TAURUS.

La seva tecnologia, disseny i funcionalitat, juntament amb el fet de superar les més estrictes normes de qualitat, li comportaran total satisfacció durant molt de temps.

CONSELLS I ADVERTIMENTS DE SEGURETAT

- Llegiu atentament aquestes instruccions abans de posar en marxa l'aparell i conserveu-les per a futures consultes. La no observació i el compliment d'aquestes instruccions poden comportar com a resultat un accident.
- Aquest aparell el poden utilitzar nens amb edat de 8 anys i superior i persones amb capacitats físiques, sensorials o mentals reduïdes o manca d'experiència i coneixement, si se'ls ha donat la supervisió o formació apropiades respecte a l'ús de l'aparell d'una manera segura i comprenen els perills que implica. Els nens no han de jugar amb l'aparell.
- Desconnecteu l'alimentació elèctrica abans de realitzar tasques d'instal·lació, muntatge, desmuntatge, manteniment o neteja per evitar lesions personals.
- Instal·lar l'aparell d'acord amb les normatives nacionals de cablatge.
- S'han d'incorporar mitjans de desconnexió a la instal·lació fixa d'acord amb les reglamentacions d'instal·lació.
- El muntatge del sistema de suspensió ha de ser realitzat pel fabricant, el seu agent de servei o persones degudament qualificades.
- El pes de l'aparell és: FA005L: 4,75 kg, FA006L: 5,70 kg
- Els mitjans de fixació per a la seva subjecció al sostre, com ara ganxos o altres dispositius, s'han de fixar amb una resistència suficient per suportar 4 vegades el pes del ventilador de sostre, és a dir: FA005L: com a mínim 19,00 kg, FA006L: com a mínim 22,80 kg
- La substitució de peces del dispositiu del sistema de suspensió de seguretat l'ha de fer el fabricant, el seu agent de servei o persones degudament qualificades.
- El ventilador s'ha d'instal·lar de manera que les aspes quedin a més de 2,3 m del terra i la vora exterior de les aspes del ventilador ha d'estar com a mínim a 0,5 metres de la paret (un cop esteses).
- Consulteu les instruccions d'instal·lació, el cicle de manteniment i el mètode de manteniment al manual d'instruccions.
- Aquest producte conté una font lluminosa amb classe d'eficiència energètica E.

- La font lluminosa que conté aquesta lluminària només pot ser substituïda pel fabricant, el seu agent de servei tècnic o una persona amb qualificació similar.
- **ADVERTIMENT:** Si observeu un moviment d'oscil·lació inusual, deixeu d'utilitzar el ventilador de sostre immediatament i poseu-vos en contacte amb el fabricant, el seu agent de servei o persones degudament qualificades.
- Aquest aparell està pensat únicament per a ús domèstic, no per a ús professional o industrial.
- No toqueu les parts mòbils de l'aparell en marxa.
- No mireu fixament la font lluminosa.

ÚS I MANTENIMENT

- No utilitzeu l'aparell si els accessoris no estan ben col·locats.
- No utilitzeu l'aparell si el botó d'encesa/apagada no funciona.
- Assegureu-vos de parar l'aparell abans de realitzar qualsevol operació de neteja.
- Mantingueu l'aparell en bon estat. Comproveu que les peces mòbils no estiguin desalineades o encallades, que no hi hagi peces trencades o altres condicions que puguin afectar el funcionament correcte de l'aparell.

DESCRIPCIÓ

- A Suport de sostre
- B Cos principal
- C Tapa de suport del sostre
- D Tubs de suspensió
- E Coberta del cos
- F Llum
- G Comandament a distància
- H Receptor de control remot

- I Suport del comandament a distància
- J Coberta decorativa (*)

COMANDAMENT A DISTÀNCIA

- 1 Botó per augmentar la velocitat del ventilador
- 2 Botó d'encesa/apagada del ventilador
- 3 Botó per disminuir la velocitat del ventilador
- 4 Botó per augmentar la temperatura de color
- 5 Botó per disminuir la temperatura de color
- 6 Botó de direcció de rotació
- 7 Botó per augmentar la brillantor de la llum
- 8 Botó per disminuir la brillantor de la llum
- 9 Botó de llum de temperatura de color
- 10 Botó de mode nocturn
- 11 Botó de mode de vent natural
- 12 Botó de temporitzador
- 13 Botó d'encesa/apagada de la llum
- 14 Indicadors de configuració de velocitat/temporitzador

(*) Només disponible en el model FA006L - Polar Nature

Si el vostre model d'aparell no disposa dels accessoris descrits anteriorment, també podeu adquirir-los per separat als Serveis d'Assistència Tècnica oa la pàgina web www.taurus-home.com.

INSTAL·LACIÓ

- Assegureu-vos de retirar tot el material d'embalatge de l'interior de l'aparell.
- Assegureu-vos que l'aparell està desendollat de la xarxa elèctrica abans d'iniciar qualsevol operació d'instal·lació o muntatge.
- Traieu el motor de l'embalatge. Per evitar danyar les superfícies de la carcassa, munteu el motor sobre una superfície tova.
- Per evitar descàrregues elèctriques, assegureu-vos d'haver desconnectat prèviament la font d'alimentació.
- La instal·lació elèctrica s'ha de fer d'acord amb la normativa vigent, connectant el ventilador a terra com a precaució davant de possibles descàrregues elèctriques. Es recomana que la instal·lació la faci un professional.
- Instal·leu el ventilador a una distància mínima de 2,50 metres del terra o d'altres objectes.

INSTAL·LACIÓ DEL VENTILADOR

- Vegeu els passos d'instal·lació al principi d'aquest manual d'instruccions.

- Al paquet trobareu el material per fixar el suport al sostre (fusta i formigó). Aquest material no és adequat per a segons quin tipus de sostre (fals sostre). Consulteu un professional i utilitzeu els mitjans de fixació que considereu més adequats.

INSTAL·LACIÓ DE LES PILES

- Aquest aparell utilitza un parell de piles AAA de 1,5 V.
- Precaució: Durant la manipulació de les piles, no toqueu tots dos pols alhora, ja que això provocarà la descàrrega parcial de l'energia emmagatzemada, afectant per tant la longevitat.
- Traieu la tapa del compartiment de les piles.
- Comproveu que s'ha retirat la coberta de plàstic que protegeix la pila (algunes piles es venen amb una coberta protectora).
- Col·loqueu la pila al vostre compartiment, respectant la polaritat.
- Torneu a col·locar la tapa del compartiment de les piles.
- És essencial que les piles siguin sempre del mateix tipus i de la mateixa càrrega. No barregeu mai piles alcalines amb piles de carboni-zinc i/o recarregables.
- Les piles no recarregables no s'han de recarregar.
- NO carregueu les piles recarregables mentre encara siguin a l'aparell, ja que podria provocar la generació de gas o calor interna, cosa que donaria lloc a una explosió o, possiblement, a un incendi que podria causar lesions greus o danys materials.
- Per preservar la vida útil de les piles, extraieu-les quan no s'estigui utilitzant i no es prevegi que s'utilitzi durant llargs períodes de temps.

INSTRUCCIONS D'ÚS

ÚS

- Poseu en marxa l'aparell prement el botó de velocitat desitjat.

FUNCIÓ TEMPORITZADOR

- Podeu controlar el temps de funcionament del dispositiu.
- Per programar un temps de funcionament, premeu el botó del temporitzador i els indicadors lluminosos s'encendran de l'1 al 6, mostrant la quantitat d'hores programades. Podeu programar 1 h, 2 h, 3 h, 4 h, 6 h o 8 h.
- Per cancel·lar el programa del temporitzador, premeu el botó del temporitzador una vegada més i s'encendrà l'indicador de cancel·lació. Un cop hagi passat el temps seleccionat, l'aparell s'aturarà automàticament.

MODE VENT NATURAL

- Premeu el botó del mode de vent natural per canviar el flux d'aire al mode de vent natural.
- Aquest mode està dissenyat per proporcionar una sensació de brisa, augmentant i disminuint la velocitat.

MODE NOCTURN

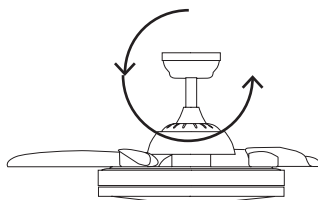
- Premeu el botó del mode nocturn per canviar la funció de la llum al mode nocturn.
- Amb aquest mode, la brillantor de la llum es redueix al 10% i la temperatura de color canvia a una de neutra.

CANVI DEL SENTIT DE GIR

- L'aparell disposa d'un botó de sentit de gir que permet canviar la direcció de rotació de les fulles.

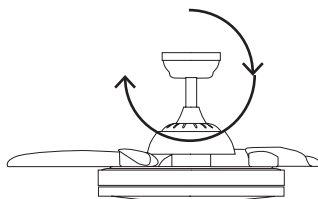
FUNCIÓ D'ESTIU

- Les aspes giren en sentit contrari a les agulles del rellotge. El moviment de les aspes genera una suau brisa que redueix les altes temperatures ambientals i proporciona una agradable sensació de frescor.



FUNCIÓ D'HIVERN

- Les aspes giren en el sentit de les agulles del rellotge. D'aquesta manera, el ventilador empeny l'aire calent acumulat al sostre de l'habitació cap avall, equilibrant la temperatura de l'habitació i creant un clima acollidor.



FUNCIÓ LLUM

- Premeu el botó de la llum per engegar-la.
- És possible ajustar progressivament la intensitat de la llum prement els botons per augmentar-la o disminuir-la.
- És possible canviar progressivament la temperatura de color de la llum prement els botons per augmentar-la o disminuir-la.

- També és possible canviar la temperatura de color a llum càlida, neutra i blanca prement el botó de la temperatura de color.

IMPORTANT: En encendre i apagar la llum, si triga més de 10 segons a tornar a engegar-la, es mantindrà el mateix color. Si trigueu menys de 10 segons, el color de la llum canviarà.

QUAN HAGI ACABAT D'UTILITZAR L'APARELL

- Atureu l'aparell prement el botó d'encesa/apagada.

NETEJA

- Desendolieu l'aparell de la xarxa elèctrica i deixeu que es refredi abans d'iniciar qualsevol operació de neteja. Netegeu l'aparell amb un drap humit xopat en unes gotes de detergent i assequeu-lo a continuació.
- No utilitzeu dissolvents, ni productes amb un factor de pH àcid o bàsic com lleixiu, ni productes abrasius per netejar l'aparell. No submergiu l'aparell en aigua o cap altre líquid, ni el poseu sota l'aixeta.

SERVEI

- Tota utilització inadequada, o en desacord amb les instruccions d'ús, pot comportar perill, anul·lant la garantia i la responsabilitat del fabricant.

ANOMALIES I REPARACIÓ

- En cas d'avaría portar l'aparell a un servei d'assistència tècnica autoritzat. No intenteu desmuntar-lo o reparar-lo ja que pot existir perill.

PER A LES VERSIONS EU DEL PRODUCTE I/O EN EL CAS QUE AL SEU PAÍS APLIQUI:

ECOLOGIA I RECICLABILITAT DEL PRODUCTE

- Els materials que constitueixen l'envàs d'aquest aparell estan integrats en un sistema de recollida, classificació i reciclatge. Si voleu desfer-vos-en, podeu utilitzar els contenidors públics apropiats per a cada tipus de material.
- El producte està exempt de concentracions de substàncies que es puguin considerar perjudicials per al medi ambient.



Aquest símbol significa que, si voleu desfer-vos del producte, una vegada transcorreguda la vida del mateix, heu de dipositar-lo pels mitjans adequats a mans d'un gestor de residus autoritzat per a la recollida selectiva de Residus d'Aparells Elèctrics i Electrònics (RAEE).



Aquest símbol vol dir que el producte pot disposar de piles o bateries al seu interior, les quals han de ser retirades prèviament abans de desfer-se del producte. Recordeu que les piles/bateries s'han de dipositar en contenidors especials autoritzats. I que mai no s'han de llençar al foc.

- Aquest aparell compleix amb la Directiva 2014/35/EU de Baixa Tensió, amb la Directiva 2014/30/EU de Compatibilitat Electromagnètica, amb la Directiva 2011/65/EU sobre restriccions a la utilització de determinades substàncies perilloses a aparells elèctrics i electrònics i amb la Directiva 2009/125/EC sobre els requisits de disseny ecològic aplicable als productes relacionats amb la energia.
- La informació següent detalla les característiques relacionades amb el disseny ecològic:

MODEL	FA005L - Polar Hide&Go FA006L - Polar Nature
Cabal màxim del ventilador (F)	123.1 m³/min
Potència utilitzada pel ventilador (P)	31.0 W
Valor de servei (SV): (d'acord amb IEC 60879:2019)	4.0 (m³/min)/W
Consum d'energia en mode d'espera (P_{SB}):	0.34 W
Nivell de potència acústica del ventilador (L_{WA})	45 dB(A)
Velocitat màxima de l'aire (c)	3.1 m/s
Consum elèctric estacional (Q)	11 kWh/a
Informació de contacte	ELECTRODOMÉSTICOS TAURUS, S.L. Avda. Barcelona s/n 25790 Oliana, Lleida, Spain



DECKENVENTILATOR

FA005L

FA006L

Lieber Kunde,

Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf eines Produkts der Marke TAURUS entschieden haben.

Dank seiner Technologie, seines Designs und seiner Funktionsweise sowie der Tatsache, dass es die strengsten Qualitätsstandards übertrifft, ist eine vollauf zufriedenstellende Nutzung und eine lange Lebensdauer des Produkts gewährleistet.

SICHERHEITSHINWEISE UND WARNUNGEN

- Lesen Sie diese Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät einschalten, und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf. Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu einem Unfall führen.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis benutzt werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder eine Einweisung in die sichere Benutzung des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Um Verletzungen zu vermeiden, schalten Sie vor Installations-, Montage-, Demontage-, Wartungs- oder Reinigungsarbeiten die Stromzufuhr ab.
- Installieren Sie das Gerät gemäß den nationalen Verdrahtungsvorschriften.
- Die Trennvorrichtungen müssen gemäß den Verdrahtungsvorschriften in die feste Verdrahtung integriert werden.
- Die Montage des Aufhängungssystems darf nur vom Hersteller, seinem Servicepartner oder entsprechend qualifizierten Personen durchgeführt werden.
- Das Gewicht des Geräts beträgt: FA005L: 4,75 kg, FA006L: 5,70 kg
- Die Befestigungsmittel zur Deckenmontage, wie z. B. Haken oder andere Vorrichtungen, müssen so beschaffen sein, dass sie das Vierfache des Gewichts des Deckenventilators tragen können, d. h.: FA005L: mindestens 19,00 kg, FA006L: mindestens 22,80 kg.
- Der Austausch von Teilen der Sicherheitsfederung darf nur vom Hersteller, seinem Servicepartner oder entsprechend qualifizierten Personen durchgeführt werden.
- Der Ventilator ist so zu installieren, dass sich die Flügel mehr als 2,3 m über dem Boden befinden und der äußerste Rand der Ventilatorflügel (im ausgefahrenen Zustand) mindestens 0,5 m von der Wand entfernt sein sollte.
- Die Installationsanleitung, den Wartungszyklus und die Wartungsmethoden finden Sie in der Bedienungsanleitung .
- Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse E.

- Die in dieser Leuchte enthaltene Lichtquelle darf nur vom Hersteller, seinem Servicepartner oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden.
- **WARNUNG:** Sollten ungewöhnliche Schwingbewegungen auftreten, stellen Sie die Benutzung des Deckenventilators sofort ein und wenden Sie sich an den Hersteller, dessen Kundendienst oder an entsprechend qualifizierte Personen.
- Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt, nicht für den professionellen oder industriellen Einsatz.
- Berühren Sie während des Betriebs keine der beweglichen Teile des Geräts.
- Schauen Sie nicht direkt in die Operationslichtquelle.

GEBRAUCH UND PFLEGE

- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Zubehör nicht ordnungsgemäß angebracht ist.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn der Ein-/Ausshalter nicht funktioniert.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät vor Beginn jeglicher Reinigungsarbeiten ausgeschaltet ist.
- Halten Sie das Gerät in einwandfreiem Zustand. Prüfen Sie, ob bewegliche Teile nicht falsch ausgerichtet oder blockiert sind, ob keine Teile beschädigt sind oder ob andere Mängel vorliegen, die die ordnungsgemäße Funktion des Geräts beeinträchtigen könnten.

BESCHREIBUNG

- A Deckenhalterung
- B Hauptteil
- C Deckenhalterung
- D Aufhängungsrohre
- E Karosserieabdeckung

- F Licht
- G Fernbedienung
- H Fernbedienungsempfänger
- I Unterstützung für Fernbedienung
- J Zierleiste (*)

FERNBEDIENUNG

- K Taste zur Erhöhung der Lüftergeschwindigkeit
- L Lüfter-Ein-/Ausshalter
- M Taste zum Verringern der Lüftergeschwindigkeit
- N Taste zum Erhöhen der Farbtemperatur
- O Taste zum Verringern der Farbtemperatur
- P Drehrichtungstaste
- Q Taste zum Erhöhen der Lichthelligkeit
- R Taste zum Verringern der Lichthelligkeit
- S Farbtemperatur -Lichttaste
- T Nachtmodus-Taste
- U Taste für natürlichen Windmodus
- V Timer-Taste
- W Licht-Ein/Aus-Taste
- X Geschwindigkeits-/Timer-Einstellanzeigen

(*) Nur im Modell FA006L - Polar Nature erhältlich

Falls Ihr Gerätemodell nicht über das oben beschriebene Zubehör verfügt, können Sie dieses auch separat über den technischen Kundendienst oder auf der Website www.taurus-home.com erwerben.

INSTALLATION

- Achten Sie darauf, sämtliches Verpackungsmaterial aus dem Inneren des Geräts zu entfernen.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät vom Stromnetz getrennt ist, bevor Sie mit der Installation oder Montage beginnen.
- Nehmen Sie den Motor aus der Verpackung. Um Beschädigungen der Gehäuseoberflächen zu vermeiden, montieren Sie den Motor auf einer weichen Unterlage.
- Um einen Stromschlag zu vermeiden, stellen Sie sicher, dass die Stromversorgung zuvor getrennt wurde.
- Die Elektroinstallation muss gemäß den geltenden Vorschriften erfolgen. Der Ventilator ist zur Sicherheit vor Stromschlägen zu erten. Es wird empfohlen, die Installation von einem Fachmann durchführen zu lassen.
- Installieren Sie den Ventilator in einem Mindestabstand von 2,50 Metern zum Boden oder zu anderen Objekten.

LÜFTERINSTALLATION

- Die Installationsschritte finden Sie am Anfang dieser Bedienungsanleitung.
- Im Paket finden Sie das Material zur Befestigung der Träger an der Decke (Holz und Beton). Dieses Material ist je nach Dachtyp (z. B. abgehängte Decke) nicht geeignet. Lassen Sie sich von einem Fachmann beraten und verwenden Sie die Befestigungsmittel, die Ihnen am besten geeignet erscheinen.

EINBAU DER BATTERIE(N)

- Dieses Gerät benötigt zwei 1,5-V-AAA-Batterien.
- Achtung: Berühren Sie beim Umgang mit Batterien nicht beide Pole gleichzeitig, da dies zu einer Teilentladung der gespeicherten Energie führt und somit die Lebensdauer beeinträchtigt.
- Entfernen Sie die Abdeckung des Batteriefachs.
- Prüfen Sie, ob die Kunststoffabdeckung, die die Batterie schützt, entfernt wurde (einige Batterien werden mit einer Schutzabdeckung verkauft).
- Legen Sie die Batterie unter Beachtung der Polarität in das Batteriefach ein.
- Bringen Sie die Abdeckung des Batteriefachs wieder an.
- Es ist unbedingt erforderlich, dass die Batterien immer vom gleichen Typ sind und die gleiche Ladung haben. Mischen Sie niemals Alkali-Batterien mit Kohle-Zink-Batterien und/oder wiederaufladbaren Batterien.
- Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht wieder aufgeladen werden.
- Laden Sie Akkus NICHT auf, während sie sich noch im Gerät befinden, da dies zu einer internen Gas- oder Wärmeentwicklung führen kann, die eine Explosion oder möglicherweise einen Brand zur Folge haben kann, der schwere Verletzungen oder Sachschäden verursachen kann.
- Um die Batterielebensdauer zu verlängern, sollten die Batterien entfernt werden, wenn das Gerät nicht benutzt wird und voraussichtlich nicht über einen längeren Zeitraum verwendet wird.

GEBRAUCHSANWEISUNG

VERWENDEN

- Starten Sie das Gerät durch Drücken der gewünschten Geschwindigkeitstaste.

TIMER-FUNKTION

- Sie können die Betriebszeit des Geräts steuern.
- Um eine Betriebszeit zu programmieren, drücken Sie die Timer-Taste. Die Kontrollleuchten leuchten dann von 1 bis 6 auf und zeigen die Anzahl der programmierten

Stunden an. Sie können 1, 2, 3, 4, 6 oder 8 Stunden programmieren.

- Um das Timerprogramm abzubrechen, drücken Sie die Timertaste ein weiteres Mal; die Abbrucharzeige leuchtet dann auf.
- Nach Ablauf der eingestellten Zeit schaltet sich das Gerät automatisch ab.

NATURWINDMODUS

- Drücken Sie die Taste für den natürlichen Windmodus, um den Luftstrom in den natürlichen Windmodus umzuschalten.
- Dieser Modus ist so konzipiert, dass er ein Gefühl von Brise vermittelt, indem die Geschwindigkeit erhöht und verringert wird.

NACHTMODUS

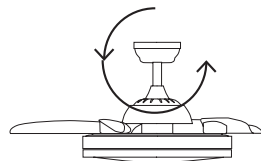
- Drücken Sie die Taste „Nachtmodus“, um die Lichtfunktion in den Nachtmodus zu schalten.
- In diesem Modus wird die Lichthelligkeit auf 10 % reduziert und die Farbe der Temperatur wird auf einen neutralen Wert eingestellt.

DREHRICHTUNGSÄNDERUNG

- Das Gerät verfügt über einen Drehrichtungsknopf, mit dem die Drehrichtung der Klingen geändert werden kann.

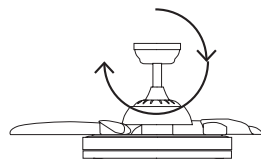
SOMMERFUNKTION

- Die Flügel drehen sich gegen den Uhrzeigersinn. Die Bewegung der Flügel erzeugt eine sanfte Brise, die hohe Umgebungstemperaturen reduziert und ein angenehmes Frischegefühl vermittelt.



FUNKTION WINTER

- Die Flügel drehen sich im Uhrzeigersinn. Auf diese Weise drückt der Ventilator die heiße Luft, die sich an der Decke des Zimmers angesammelt hat, nach unten, gleicht die Temperatur des Raumes aus und schafft ein angenehmes Klima.



LICHTFUNKTION

- Drücken Sie den Lichtknopf, um das Licht einzuschalten.
- Die Helligkeit des Lichts kann stufenlos durch Drücken der Tasten zum Erhöhen oder Verringern der Lichthelligkeit angepasst werden.
- Farbtemperatur des Lichts kann durch Drücken der Tasten zum Erhöhen oder Verringern der Farbtemperatur schrittweise verändert werden.
- Farbtemperatur durch Drücken der Farbtemperaturtaste auf warmes, neutrales und weißes Licht umzustellen .

WICHTIG: Dauert es beim Ein- und Ausschalten der Lampe länger als 10 Sekunden, bis sie wieder angeht, bleibt die Farbe gleich . Dauert es weniger als 10 Sekunden, ändert sich die Lichtfarbe .

WENN SIE DIE VERWENDUNG DES GERÄTS BEEENDET HABEN

- Halten Sie das Gerät an, indem Sie die Ein-/Ausschalttaste drücken.

REINIGUNG

- Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz und lassen Sie es abkühlen, bevor Sie mit der Reinigung beginnen. Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch, das Sie mit ein paar Tropfen Spülmittel getränkt haben, und trocknen Sie es anschließend ab.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Geräts keine Lösungsmittel oder Produkte mit einem sauren oder basischen pH-Faktor wie Bleichmittel oder Scheuermittel. Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein, und halten Sie es nicht unter den Wasserhahn.

SERVICE

- Bei unsachgemäßem Gebrauch oder Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung erlischt die Garantie und die Haftung des Herstellers.

ANOMALIEN UND REPARATUR

- Bringen Sie das Gerät zu einem autorisierten technischen Kundendienst, wenn Probleme auftreten. Versuchen Sie nicht, das Gerät ohne Hilfe zu zerlegen oder zu reparieren, da dies gefährlich sein kann.

FÜR EU-PRODUKTVERSIONEN UND/ODER FÜR DEN FALL, DASS ES IN IHREM LAND VERLANGT WIRD: ÖKOLOGIE UND WIEDERVERWERTBARKEIT DES PRODUKTS

- Die Materialien, aus denen die Verpackung dieses Geräts besteht, sind in ein Sammel-, Klassifizierungs- und Recyclingsystem eingebunden. Wenn Sie sie entsorgen möch-

ten, verwenden Sie bitte die entsprechenden öffentlichen Behälter für die jeweilige Materialart.

- Das Produkt enthält keine Konzentrationen von Substanzen, die als umweltschädlich angesehen werden könnten.



Dieses Symbol bedeutet, dass Sie das Produkt nach Ablauf seiner Lebensdauer bei einer autorisierten Sammelstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) abgeben müssen, wenn Sie es entsorgen

möchten.



Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt möglicherweise eine oder mehrere Batterien enthält; der Benutzer muss diese entfernen, bevor er das Produkt entsorgt. Denken Sie daran, dass Batterien in ordnungsge-

mäß zugelassenen Behältern entsorgt werden müssen. Werfen Sie sie nicht ins Feuer.

- Dieses Gerät entspricht der Richtlinie 2014/35/EU über Niederspannung, der Richtlinie 2014/30/EU über elektromagnetische Verträglichkeit, der Richtlinie 2011/65/EU zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten und der Richtlinie 2009/125/EG über die Anforderungen an die umweltgerechte Gestaltung energieverbrauchsrelevanter Produkte.
- Die folgenden Informationen beschreiben die Funktionen im Zusammenhang mit dem Ökodesign:

MODELL	FA005L - Polar Hide&Go FA006L - Polar Nature
Maximaler Ventilator-Durchsatz (F)	123,1 m ³ /min
Leistungsaufnahme Lüfter (P)	31,0 W
Servicewert (SV): (gemäß IEC 60879:2019)	4,0 (m ³ /min)/W
Stromverbrauch im Standby-Modus (P) _{SB}	0,34 W
Schalleistungspegel des Ventilators (L) _{WA}	45 dB(A)
Maximale Luftgeschwindigkeit (c)	3,1 m/s
Saisonaler Stromverbrauch (Q)	11 kWh/a
Kontaktangaben	ELECTRODOMÉSTICOS TAURUS, S.L. Avda. Barcelona s/n 25790 Oliana, Lleida, Spain

PLAFONDVENTILATOR

FA005L

FA006L

Beste klant,

Hartelijk dank dat u voor een TAURUS-merkproduct hebt gekozen.

Dankzij de techniek, het ontwerp en de werking en het feit dat het voldoet aan de strengste kwaliteitsnormen, kunnen wij een volledig bevredigend gebruik en een lange levensduur van het product garanderen.

**VEILIGHEIDSADVIES EN
WAARSCHUWINGEN**

- Lees deze instructies zorgvuldig door voordat u het apparaat inschakelt en bewaar ze voor toekomstig gebruik. Het niet opvolgen en naleven van deze instructies kan leiden tot een ongeval.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met beperkte fysieke, sensorische of mentale capaciteiten of gebrek aan ervaring en kennis, mits zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de gevaren ervan begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
- Schakel de stroom uit voordat u met installatie, montage, demontage, onderhoud of reiniging begint om persoonlijk letsel te voorkomen.
- Installeer het apparaat volgens de nationale bedradingsvoorschriften.
- In de vaste bedrading moeten voorzieningen voor het loskoppelen worden opgenomen overeenkomstig de bedradingsvoorschriften.
- De montage van het ophangingsstelsel dient te worden uitgevoerd door de fabrikant, diens serviceagent of daartoe gekwalificeerde personen.
- Het gewicht van het apparaat is: FA005L: 4,75 kg, FA006L: 5,70 kg
- De bevestigingsmiddelen voor bevestiging aan het plafond, zoals haken of andere apparaten, moeten met voldoende sterkte worden bevestigd om 4 keer het gewicht van de plafondventilator te kunnen dragen, dat wil zeggen: FA005L: minimaal 19,00 kg, FA006L: minimaal 22,80 kg
- Het vervangen van onderdelen van het veiligheidssysteem van de ophanging moet worden uitgevoerd door de fabrikant, diens serviceagent of door daarvoor gekwalificeerde personen.
- De ventilator moet zo worden geïnstalleerd dat de bladen zich meer dan 2,3 m boven de vloer bevinden en de buitenste rand van de ventilatorbladen zich op minimaal 0,5 m afstand van de muur bevinden (wanneer uitgerekt).
- Zie de installatie-instructies, onderhoudscyclus en onderhoudsmethode in de gebruiksaanwijzing .

- Dit product bevat een lichtbron met energie-efficiëntieklasse E.
- De lichtbron in deze armatuur mag uitsluitend worden vervangen door de fabrikant, diens serviceagent of een soortgelijke gekwalificeerde persoon.
- **WAARSCHUWING:** Als u een ongebruikelijke oscillerende beweging opmerkt, stop dan onmiddellijk met het gebruik van de plafondventilator en neem contact op met de fabrikant, diens servicevertegenwoordiger of een andere gekwalificeerde persoon.
- Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik, niet voor professioneel of industrieel gebruik.
- Raak geen bewegende onderdelen van het apparaat aan terwijl het in werking is.
- Kijk niet rechtstreeks naar de lichtbron waarin u het apparaat bedient.

GEbruIK EN ONDERHOUD

- Gebruik het apparaat niet als de accessoires niet goed zijn bevestigd.
- Gebruik het apparaat niet als de aan/uitknop niet werkt.
- Zorg ervoor dat u het apparaat uitschakelt voordat u met reinigingswerkzaamheden begint.
- Houd het apparaat in goede staat. Controleer of bewegende onderdelen niet scheef staan of vastzitten, of er geen kapotte onderdelen of andere defecten zijn die de goede werking van het apparaat kunnen beïnvloeden.

BESCHRIJVING

- A Plafondsteun
- B Hoofdgedeelte
- C Plafondsteunafdekking
- D Ophangbuizen
- E Lichaamsbedekking

- F Licht
- G Afstandsbediening
- H Afstandsbedieningsontvanger
- I Ondersteuning voor afstandsbediening
- J Decoratief randje (*)

AFSTANDSBEDIENING

- K Knop voor het verhogen van de ventilatorsnelheid
- L Aan/uit-knop voor ventilator
- M Knop voor het verlagen van de ventilatorsnelheid
- N Knop voor het verhogen van de kleurtemperatuur
- O Knop voor het verlagen van de kleurtemperatuur
- P Draairichtingknop
- Q Knop voor het verhogen van de helderheid van het licht
- R Knop voor het verminderen van de helderheid van het licht
- S Kleurtemperatuur lichtknop
- T Nachtmodusknop
- U Knop voor natuurlijke windmodus
- V Timerknop
- W Aan/uit-knop voor licht
- X Indicatoren voor snelheids-/timerinstelling

(*) Alleen beschikbaar in het model FA006L - Polar Nature

Als uw apparaatmodel niet over de hierboven beschreven accessoires beschikt, kunt u deze ook afzonderlijk aanschaffen bij de Technische Ondersteuning of via de website www.taurus-home.com

INSTALLATIE

- Zorg ervoor dat u al het verpakkingsmateriaal uit het apparaat verwijdert.
- Zorg ervoor dat het apparaat losgekoppeld is van het lichtnet voordat u met de installatie of montage begint.
- Haal de motor uit de verpakking. Om beschadiging van de behuizing te voorkomen, monteert u de motor op een zachte ondergrond.
- Om een elektrische schok te voorkomen, dient u ervoor te zorgen dat de stroomtoevoer eerst is losgekoppeld.
- De elektrische installatie moet worden uitgevoerd volgens de geldende voorschriften, waarbij de ventilator moet worden geaard als voorzorgsmaatregel tegen mogelijke elektrische schokken. Het wordt aanbevolen de installatie door een professional te laten uitvoeren.
- Plaats de ventilator op een minimale afstand van 2,50 meter van de grond of andere objecten.

VENTILATORINSTALLATIE

- Zie de installatiestappen aan het begin van deze instructiehandleiding.
- In de verpakking vindt u het materiaal om de steun aan het plafond te bevestigen (hout en beton). Dit materiaal is niet geschikt voor bepaalde daken (systeemplafonds). Raadpleeg een professional en gebruik de bevestigingsmaterialen die u het meest geschikt acht.

DE BATTERIJ(EN) INSTALLEREN

- Dit apparaat werkt op een paar 1,5V AAA-batterijen.
- Let op: Raak bij het hanteren van de batterijen niet beide polen tegelijkertijd aan. Dit veroorzaakt een gedeeltelijke ontlading van de opgeslagen energie en heeft invloed op de levensduur.
- Verwijder het deksel van het batterijvak.
- Controleer of de plastic afdekking die de batterij beschermt, is verwijderd (sommige batterijen worden verkocht met een beschermende afdekking)
- Plaats de batterij in het daarvoor bestemde vakje en let daarbij op de polariteit.
- Plaats het deksel van het batterijvak terug.
- Het is essentieel dat de batterijen altijd van hetzelfde type en dezelfde lading zijn. Combineer nooit alkalinebatterijen met koolstofzinkbatterijen en/of oplaadbare batterijen.
- Niet-oplaadbare batterijen mogen niet worden opgeladen.
- Laad oplaadbare batterijen NIET op terwijl ze nog in het apparaat zitten. Dit kan namelijk interne gas- of hitteontwikkeling veroorzaken, wat kan leiden tot een explosie of zelfs brand, wat ernstig letsel of schade aan eigendommen tot gevolg kan hebben.
- Om de batterij te sparen, verwijdert u de batterijen wanneer u het apparaat niet gebruikt of verwacht dat u het langere tijd niet zult gebruiken.

GEBRUIKSAANWIJZING

GEBRUIK

- Start het apparaat door op de gewenste snelheidsknop te drukken.

TIMERFUNCTIE

- U kunt de gebruiksduur van het apparaat regelen.
- Om een gebruiksduur te programmeren, drukt u op de timerknop. De lampjes van 1 tot 6 lichten op en geven het aantal geprogrammeerde uren aan. U kunt 1 uur, 2 uur, 3 uur, 4 uur, 6 uur of 8 uur programmeren.
- Om het timerprogramma te annuleren, drukt u nogmaals op de timerknop. Het annuleringslampje gaat dan branden.

- Nadat de geselecteerde tijd is verstreken, stopt het apparaat automatisch.

NATUURLIJKE WINDMODUS

- Druk op de knop voor de natuurlijke windmodus om de luchtstroom te wijzigen naar de natuurlijke windmodus.
- Deze modus is ontworpen om een gevoel van bries te creëren, waarbij de snelheid toeneemt en afneemt.

NACHTMODUS

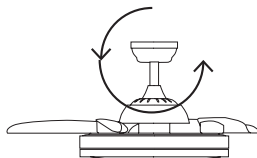
- Druk op de nachtmodus om de lichtfunctie naar de nachtmodus te veranderen.
- Met deze modus wordt de helderheid van het licht verminderd tot 10% en de kleur temperatuur wordt gewijzigd naar neutraal.

ROTATIERICHTING WIJZIGING

- Het apparaat is voorzien van een draairichtingknop waarmee de draairichting van de messen kan worden gewijzigd.

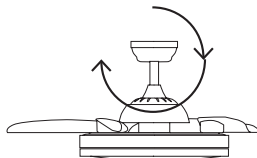
ZOMERFUNCTIE

- De bladen draaien tegen de klok in. De beweging van de bladen genereert een zacht briesje dat hoge omgevingstemperaturen vermindert en een aangenaam gevoel van frisheid geeft.



WINTERFUNCTIE

- De bladen draaien met de klok mee. Op deze manier duwt de ventilator de warme lucht die zich aan het plafond van de kamer ophoopt naar beneden, waardoor de temperatuur van de kamer in evenwicht wordt gebracht en er een behaaglijk klimaat ontstaat.



LICHTFUNCTIE

- Druk op de lichtknop om het licht aan te doen.
- U kunt de helderheid van het licht geleidelijk aanpassen door op de knoppen voor het verhogen of verlagen van de helderheid te drukken.

- U kunt de kleurtemperatuur van het licht geleidelijk wijzigen door op de knoppen voor het verhogen of verlagen van de kleurtemperatuur van het licht te drukken.
- Het is ook mogelijk om de kleurtemperatuur te veranderen naar warm, neutraal en wit licht door op de kleurtemperatuurknop te drukken .

BELANGRIJK: Als het langer dan 10 seconden duurt om de lamp weer aan te zetten, blijft de kleur behouden. Als het korter dan 10 seconden duurt, verandert de kleur van de lamp.

WANNEER U KLAAR BENT MET HET GEBRUIK VAN HET APPARAAT

- Stop het apparaat door op de aan/uit-knop te drukken.

REINIGING

- Haal de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat afkoelen voordat u met schoonmaken begint. Reinig het apparaat met een vochtige doek gedrenkt in een paar druppels afwasmiddel en droog het vervolgens af.
- Gebruik geen oplosmiddelen of producten met een zure of basische pH-waarde, zoals bleekmiddel, of schuurmiddelen om het apparaat schoon te maken. Dompel het apparaat niet onder in water of een andere vloeistof en houd het niet onder de kraan.

SERVICE

- Bij elk verkeerd gebruik of het niet opvolgen van de gebruiksaanwijzing vervalt de garantie en de aansprakelijkheid van de fabrikant.

AFWIJKINGEN EN REPARATIE

- Breng het apparaat bij problemen naar een erkende technische dienst. Probeer het apparaat niet zonder hulp te demonteren of te repareren, want dit kan gevaarlijk zijn.

VOOR EU-PRODUCTVERSIES EN/OF IN HET GEVAL DAT DIT IN UW LAND VEREIST IS: ECOLOGIE EN RECYCLEBAARHEID VAN HET PRODUCT

- De materialen waaruit de verpakking van dit apparaat bestaat, zijn opgenomen in een inzamelings-, classificatie- en recyclingsstelsel. Als u ze wilt weggooien, gebruik dan de juiste openbare containers voor elk type materiaal.
- Het product bevat geen concentraties van stoffen die als schadelijk voor het milieu kunnen worden beschouwd.



Dit symbool betekent dat als u het product wilt weggooien nadat de levensduur ervan is verstreken, u het naar een erkende

afvalverwerker moet brengen voor de gescheiden inzameling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA).



Dit symbool betekent dat het product een batterij of batterijen kan bevatten; de gebruiker moet deze verwijderen voordat hij het product weggooit. Denk eraan dat batterijen in daarvoor bestemde containers

moeten worden weggegooid. Gooi ze niet in het vuur.

- Dit apparaat voldoet aan Richtlijn 2014/35/EU betreffende Laagspanning, Richtlijn 2014/30/EU betreffende Elektromagnetische Compatibiliteit, Richtlijn 2011/65/EU betreffende beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur en Richtlijn 2009/125/EG betreffende de eisen inzake ecologisch ontwerp voor energiegerelateerde producten.

- De volgende informatie geeft een gedetailleerd overzicht van de functies met betrekking tot ecologisch ontwerp:

MODEL	FA005L - Polar Hide&Go FA006L - Polar Nature
Maximaal ventilatordebiet (F)	123,1 m ³ /min
Ingangsvermogen ventilator (P)	31,0 W
Servicewaarde (SV): (volgens IEC 60879:2019)	4,0 (m ³ /min)/W
Verbruik in stand-by (P) _{SB}	0,34 W
Geluidsvermogensniveau ventilator (L) _{WA}	45 dB(A)
Maximale luchtsnelheid (c)	3,1 m/s
Seizoensgebonden elektriciteitsverbruik (Q)	11 kWh/jaar
Contactgegevens	ELECTRODOMÉSTICOS TAURUS, S.L. Avda. Barcelona s/n 25790 Oliana, Lleida, Spain

VENTILATOR DE TAVAN**FA005L****FA006L**

Stimate client,

Multe mulțumiri pentru că ați ales să achiziționați un produs marca TAURUS.

Datorită tehnologiei, designului și funcționării sale, precum și faptului că depășește cele mai stricte standarde de calitate, se poate asigura o utilizare pe deplin satisfăcătoare și o durată lungă de viață a produsului.

SFATURI ȘI AVERTIZĂRI DE SIGURANȚĂ

- Citiți cu atenție aceste instrucțiuni înainte de a porni aparatul și păstrați-le pentru referințe ulterioare. Nerespectarea acestor instrucțiuni poate duce la un accident.
- Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de 8 ani și peste și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, dacă au fost supravegheați sau li s-au oferit instrucțiuni privind utilizarea aparatului în siguranță și dacă înțeleg pericolele implicate. Copiii nu se vor juca cu aparatul. Curățarea și întreținerea de către utilizator nu trebuie efectuate de copii fără supraveghere.
- Întrerupeți alimentarea cu energie electrică înainte de instalare, asamblare, dezasamblare, întreținere sau curățare pentru a evita vătămările corporale.
- Instalați aparatul în conformitate cu reglementările naționale privind cablarea.
- Mijloacele de deconectare trebuie încorporate în cablajul fix, în conformitate cu regulile de cablare.
- Montarea sistemului de suspensie se efectuează de către producător, agentul său de service sau persoane calificate corespunzător.
- Greutatea aparatului este: FA005L: 4,75 kg, FA006L: 5,70 kg
- Mijloacele de fixare pentru prinderea pe tavan, cum ar fi cârligele sau alte dispozitive, trebuie fixate cu o rezistență suficientă pentru a suporta de 4 ori greutatea ventilatorului de tavan, și anume: FA005L: cel puțin 19,00 kg, FA006L: cel puțin 22,80 kg
- Înlocuirea pieselor dispozitivului sistemului de suspensie de siguranță se efectuează de către producător, agentul său de service sau persoane calificate corespunzător.
- Ventilatorul trebuie instalat astfel încât palele să fie la mai mult de 2,3 m deasupra podelei, iar marginea exterioară a palelor ventilatorului trebuie să fie la cel puțin 0,5 m distanță de perete (atunci când este întinsă).
- Consultați instrucțiunile de instalare, ciclul de întreținere și metoda de întreținere din manualul de instrucțiuni.
- Acest produs conține o sursă de lumină din clasa de eficiență energetică E.

- Sursa de lumină din acest corp de iluminat trebuie înlocuită numai de către producător, agentul său de service sau o persoană calificată similar.
- **AVERTISMENT:** Dacă observați o mișcare oscilatorie neobișnuită, opriți imediat utilizarea ventilatorului de tavan și contactați producătorul, agentul său de service sau persoane calificate.
- Acest aparat este destinat exclusiv uzului casnic, nu uzului profesional sau industrial.
- Nu atingeți nicio piesă mobilă a aparatului în timp ce acesta funcționează.
- Nu priviți fix sursa de lumină de funcționare.

UTILIZARE ȘI ÎNGRIJIRE

- Nu utilizați dispozitivul dacă accesoriile sale nu sunt atașate corect.
- Nu utilizați aparatul dacă butonul pornit/oprit nu funcționează.
- Asigurați-vă că opriți aparatul înainte de a efectua orice operațiune de curățare.
- Păstrați dispozitivul în stare bună. Verificați dacă piesele mobile nu sunt nealiniat sau blocate, dacă nu există piese defecte sau alte afecțiuni care ar putea afecta buna funcționare a aparatului.

DESCRIERE

- A Suport pentru tavan
- B Corpul principal
- C Capac de susținere a tavanului
- D Tuburi de suspensie
- E Acoperire corp
- F Aprinde
- G Telecomandă

- H Receptor de telecomandă
- I Suport pentru telecomandă
- J Ornamente decorative (*)

TELECOMANDĂ

- K Buton de creștere a vitezei ventilatorului
- L Butonul PORNIRE/OPRIRE ventilator
- M Buton de reducere a vitezei ventilatorului
- N Buton de creștere a temperaturii de culoare
- O Buton de reducere a temperaturii de culoare
- P Buton pentru direcția de rotație
- Q Buton de creștere a luminozității luminii
- R Buton de reducere a luminozității luminii
- S Butonul de lumină pentru temperatura culorii
- T Butonul modului nocturn
- U Buton mod vânt natural
- V Butonul cronometrului
- W Butonul de pornire/oprire a luminii
- X Indicatori de setare a vitezei/cronometrului

(*) Disponibil doar în modelul FA006L - Polar Nature

Dacă modelul dispozitivului dumneavoastră nu dispune de accesoriile descrise mai sus, acestea pot fi achiziționate separat de la Serviciile de Asistență Tehnică sau de pe site-ul www.taurus-home.com

INSTALARE

- Asigurați-vă că îndepărtați toate materialele de ambalare din interiorul dispozitivului.
- Asigurați-vă că dispozitivul este deconectat de la rețeaua electrică înainte de a începe orice operațiune de instalare sau asamblare.
- Scoateți motorul din ambalaj. Pentru a evita deteriorarea suprafețelor carcasei, montați motorul pe o suprafață moale.
- Pentru a evita electrocutarea, asigurați-vă că ați deconectat în prealabil alimentarea cu energie electrică.
- Instalația electrică trebuie efectuată în conformitate cu reglementările în vigoare, conectând ventilatorul la împământare ca măsură de precauție împotriva posibilității electrocutării. Se recomandă ca instalarea să fie efectuată de către un profesionist.
- Instalați ventilatorul la o distanță minimă de 2,50 metri de sol sau de alte obiecte.

INSTALARE VENTILATOR

- Consultați pașii de instalare de la începutul acestui manual de instrucțiuni.

- În pachet veți găsi materialul pentru fixarea suportului pe tavan (lemn și beton). Acest material nu este potrivit, în funcție de tipul de acoperiș (tavan suspendat). Adresați-vă unui profesionist și folosiți mijloacele de fixare pe care le considerați cele mai potrivite.

INSTALAREA BATERIEI/BATERILOR

- Acest aparat folosește o pereche de baterii AAA de 1,5V.
- Atenție: În timpul manipulării bateriilor, nu atingeți ambii poli simultan, deoarece acest lucru va provoca descărcarea parțială a energiei stocate, afectând astfel longevitatea.
- Îndepărtați capacul compartimentului bateriei.
- Verificați dacă a fost îndepărtată folia de plastic care protejează bateria (unele baterii sunt vândute cu o folie de protecție)
- Puneți bateria în compartimentul său, respectând polaritatea.
- Puneți la loc capacul compartimentului bateriei.
- Este esențial ca bateriile să fie întotdeauna de același tip și cu aceeași încărcare. Nu amestecați niciodată baterii alcaline cu baterii carbon-zinc și/sau reîncărcabile.
- Bateriile nereîncărcabile nu trebuie reîncărcate.
- NU încărcați bateriile reîncărcabile cât timp acestea se află încă în aparat, deoarece acest lucru poate provoca generarea internă de gaz sau căldură, rezultând o explozie sau un posibil incendiu care ar putea provoca vătămări corporale grave sau daune materiale.
- Pentru a prelungi durata de viață a bateriei, scoateți bateriile atunci când nu le utilizați și nu se preconizează că le veți utiliza pentru perioade lungi de timp.

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

UTILIZARE

- Porniți dispozitivul apăsând butonul pentru viteză dorită.

FUNCȚIA TEMPORIZATORULUI

- Puteți controla timpul de funcționare al dispozitivului.
- Pentru a programa un timp de funcționare, apăsați butonul temporizatorului, iar indicatorii luminoși se vor aprinde de la 1 la 6, indicând numărul de ore programate. Puteți programa 1h, 2h, 3h, 4h, 6h sau 8h.
- Pentru a anula programul temporizatorului, apăsați butonul temporizatorului încă o dată, iar indicatorul de anulare se va aprinde.
- După trecerea timpului selectat, dispozitivul se va opri automat.

MOD VÂNT NATURAL

- Apăsați butonul modului vânt natural pentru a schimba fluxul de aer în modul vânt natural.
- Acest mod este conceput pentru a oferi o senzație de briză, crescând și descrescând viteza.

MOD DE NOAPTE

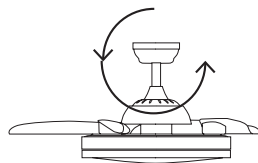
- Apăsați modul nocturn pentru a schimba funcția de iluminare în modul nocturn.
- Cu acest mod, luminozitatea luminii este redusă la 10%, iar culoarea temperatura se schimbă la una neutră.

SCHIMBARE DIRECȚIE DE rotație

- Dispozitivul are un buton de direcție de rotație care permite schimbarea direcției de rotație a lamelor.

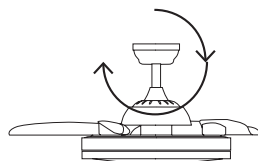
FUNCȚIA DE VARĂ

- Lamele se rotesc în sensul invers acelor de ceasornic. Mișcarea lamelor generează o briză ușoară care reduce temperaturile ambientale ridicate și oferă o senzație plăcută de prospețime.



FUNCȚIA DE IARNĂ

- Paletele se rotesc în sensul acelor de ceasornic. În acest fel, ventilatorul împinge aerul cald acumulat pe tavanul camerei în jos, echilibrând temperatura camerei și creând un climat confortabil.



FUNCȚIE LUMINĂ

- Apăsați butonul de lumină pentru a aprinde lumina.
- Este posibil să reglați progresiv luminozitatea luminii apăsând butoanele de creștere sau scădere a luminozității.
- Este posibil să modificați progresiv temperatura de culoare a luminii apăsând butoanele de creștere sau scădere a temperaturii de culoare a luminii.

- De asemenea, este posibilă schimbarea temperaturii de culoare în lumină caldă, neutră și albă apăsând butonul pentru temperatura culorii .

IMPORTANT: Dacă durează mai mult de 10 secunde până când aprindeți și stingeți lumina, culoarea va rămâne aceeași. Dacă durează mai puțin de 10 secunde, culoarea luminii se va schimba.

CÂND AȚI TERMINAT DE UTILIZAT APARATUL

- Oprii dispozitivul apăsând butonul pornit/oprit.

CURĂȚARE

- Deconectați aparatul de la rețea și lăsați-l să se răcească înainte de a începe orice operațiune de curățare. Curățați aparatul cu o cârpă umedă înmuiată în câteva picături de detergent și apoi uscați-l.
- Nu utilizați solvenți sau produse cu un factor de pH acid sau bazic, cum ar fi înălbitorul, sau produse abrazive pentru a curăța dispozitivul. Nu scufundați dispozitivul în apă sau alt lichid și nu îl puneți sub robinet.

SERVICE

- Orice utilizare necorespunzătoare sau nerespectarea instrucțiunilor de utilizare anulează garanția și răspunderea producătorului.

ANOMALII ȘI REPARAȚII

- Duceți aparatul la un serviciu de asistență tehnică autorizat dacă apar probleme. Nu încercați să demontați sau să reparați fără asistență, deoarece acest lucru poate fi periculos.

PENTRU VERSIUNILE UE ALE PRODUSELOR ȘI/ SAU ÎN CAZUL ÎN CARE ESTE SOLICITAT ÎN ȚARA DUMNEAVOASTRĂ:

ECOLOGIA ȘI RECICLABILITATEA PRODUSULUI

- Materialele din care este format ambalajul acestui aparat sunt incluse într-un sistem de colectare, clasificare și reciclare. Dacă doriți să le eliminați, utilizați containerele publice adecvate pentru fiecare tip de material.
- Produsul nu conține concentrații de substanțe care ar putea fi considerate dăunătoare pentru mediu.



Acest simbol înseamnă că, în cazul în care doriți să vă debarasați de produs după încheierea duratei sale de viață, duceți-l la un agent autorizat pentru colectarea selectivă a deșeurilor de echipamente electrice și electronice (DEEE).



Acest simbol înseamnă că produsul poate include o baterie sau baterii; utilizatorul trebuie să le îndepărteze înainte de a

arunca produsul. Rețineți că bateriile trebuie eliminate în containere autorizate corespunzător. Nu le aruncați în foc.

- Acest aparat respectă Directiva 2014/35/UE privind joasa tensiune, Directiva 2014/30/UE privind compatibilitatea electromagnetică, Directiva 2011/65/UE privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice și Directiva 2009/125/CE privind cerințele de proiectare ecologică pentru produsele cu impact energetic.
- Următoarele informații detaliază caracteristicile legate de proiectarea ecologică:

MODEL	FA005L - Polar Hide&Go FA006L - Polar Nature
Debitul maxim al ventilatorului (F)	123,1 m ³ / min
Puterea de intrare a ventilatorului (P)	31,0 W
Valoarea serviciului (SV): (în conformitate cu IEC 60879:2019)	4,0 (m ³ / min)/W
Consumul de energie în standby (P) _{SB}	0,34 W
Nivelul de putere acustică al ventilatorului (L) _{WA}	45 dB(A)
Viteza maximă a aerului (c)	3,1 m/s
Consumul sezonier de energie electrică (Q)	11 kWh/a
Date de contact	ELECTRODOMÉSTICOS TAURUS, S.L. Avda. Barcelona s/n 25790 Oliana, Lleida, Spain

WENTYLATOR SUFITOWY

FA005L

FA006L

Szanowny Kliencie,

Dziękujemy za wybór produktu marki TAURUS.

Dzięki technologii, konstrukcji i działaniu, a także temu, że spełnia on najsurowsze normy jakościowe, można zagwarantować w pełni satysfakcjonujące użytkowanie i długą żywotność produktu.

**WSKAZÓWKI I OSTRZEŻENIA
DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA**

- Przed uruchomieniem urządzenia należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję i zachować ją do wykorzystania w przyszłości. Nieprzestrzeganie tych instrukcji może doprowadzić do wypadku.
- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, a także osoby nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem, że będą one nadzorowane lub poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i zrozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia przez użytkownika nie powinny być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
- Przed przystąpieniem do prac instalacyjnych, montażowych, demontażowych, konserwacyjnych lub czyszczących należy odłączyć zasilanie, aby uniknąć obrażeń ciała.
- Zainstaluj urządzenie zgodnie z krajowymi przepisami dotyczącymi instalacji elektrycznych.
- Urządzenia umożliwiające rozłączanie muszą być zamontowane w instalacji elektrycznej zgodnie z obowiązującymi przepisami dotyczącymi okablowania.
- Montaż układu zawieszenia może wykonać producent, jego agent serwisowy lub osoba posiadająca odpowiednie kwalifikacje.
- Waga urządzenia wynosi: FA005L: 4,75 kg, FA006L: 5,70 kg
- Środki mocujące do sufitu, takie jak haki lub inne urządzenia, powinny być zamocowane z wystarczającą wytrzymałością, aby utrzymać ciężar 4-krotnie większy od ciężaru wentylatora sufitowego, tj.: FA005L: co najmniej 19,00 kg, FA006L: co najmniej 22,80 kg
- Wymianę podzespołów układu zawieszenia bezpieczeństwa może wykonać producent, jego agent serwisowy lub osoba posiadająca odpowiednie kwalifikacje.
- Wentylator należy zamontować tak, aby łopatki znajdowały się na wysokości co najmniej 2,3 m nad podłogą, a najdalsza krawędź łopatek wentylatora powinna być odsunięta od ściany o co najmniej 0,5 m (po rozciągnięciu).
- Instrukcje dotyczące instalacji, cyklu konserwacji i metody konserwacji można znaleźć w instrukcji obsługi .

- Produkt ten zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej E.
- Źródło światła zastosowane w tej oprawie oświetleniowej może być wymienione wyłącznie przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub inną wykwalifikowaną osobę.
- **OSTRZEŻENIE:** W przypadku zaobserwowania nietypowego ruchu oscylacyjnego należy natychmiast zaprzestać używania wentylatora sufitowego i skontaktować się z producentem, jego przedstawicielem serwisowym lub odpowiednio wykwalifikowaną osobą.
- To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego, nie do użytku profesjonalnego ani przemysłowego.
- Nie dotykaj żadnych ruchomych części urządzenia, gdy jest ono włączone.
- Nie należy wpatrywać się w źródło światła.

UŻYTKOWANIE I PIELĘGNACJA

- Nie używaj urządzenia, jeśli akcesoria nie są prawidłowo podłączone.
- Nie używaj urządzenia, jeśli przycisk włączania/wyłączania nie działa.
- Przed przystąpieniem do jakichkolwiek czynności czyszczących należy koniecznie zatrzymać urządzenie.
- Utrzymuj urządzenie w dobrym stanie. Sprawdź, czy części ruchome nie są źle ustawione lub zablokowane, czy nie ma uszkodzonych części ani innych uszkodzeń, które mogłyby wpłynąć na prawidłowe działanie urządzenia.

OPIS

- A Podpora sufitowa
- B Główna część
- C Osłona wspornika sufitowego
- D Rury zawieszeniowe
- E Osłona ciała
- F Światło
- G Zdalne sterowanie
- H Odbiornik zdalnego sterowania
- I Obsługa zdalnego sterowania
- J Ozdoba (*)

ZDALNE STEROWANIE

- K Przycisk zwiększania prędkości wentylatora
- L Przycisk włączania/wyłączania wentylatora
- M Przycisk zmniejszania prędkości wentylatora
- N Przycisk zwiększania temperatury barwowej
- O Przycisk zmniejszania temperatury barwowej
- P Przycisk kierunku obrotu
- Q Przycisk zwiększania jasności światła
- R Przycisk zmniejszania jasności światła
- S Przycisk zmiany temperatury barwowej światła
- T Przycisk trybu nocnego
- U Przycisk trybu naturalnego wiatru
- V Przycisk timera
- W Przycisk włączania/wyłączania światła
- X Wskaźniki ustawień prędkości/timera

(*) Dostępne tylko w modelu FA006L - Polar Nature

Jeżeli Twój model urządzenia nie posiada akcesoriów opisanych powyżej, możesz je nabyć osobno w Dziale Pomocy Technicznej lub na stronie internetowej www.taurus-home.com

INSTALACJA

- Pamiętaj o usunięciu całego materiału opakowaniowego z wnętrza urządzenia.
- Przed rozpoczęciem jakichkolwiek czynności instalacyjnych lub montażowych należy upewnić się, że urządzenie jest odłączone od sieci.
- Wymij silnik z opakowania. Aby uniknąć uszkodzenia powierzchni obudowy, zamontuj silnik na miękkiej powierzchni.
- Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, należy upewnić się, że zasilanie zostało wcześniej odłączone.

- Instalację elektryczną należy wykonać zgodnie z obowiązującymi przepisami, uziemiacz wentylator w celu zabezpieczenia przed porażeniem prądem. Zaleca się, aby instalację wykonał fachowiec.
- Zainstaluj wentylator w odległości co najmniej 2,50 metra od podłoża lub innych obiektów.

MONTAŻ WENTYLATORA

- Zobacz kroki instalacji zamieszczone na początku niniejszej instrukcji obsługi.
- W opakowaniu znajdziesz materiały do mocowania wspornika do sufitu (drewno i beton). Materiał ten nie nadaje się do konkretnego rodzaju dachu (suffit podwieszany). Zapytaj fachowca i użyj elementów mocujących, które uważasz za najodpowiedniejsze.

INSTALACJA BATERII/AKUMULATORÓW

- To urządzenie wykorzystuje parę baterii 1,5 V typu AAA.
- Uwaga: Podczas pracy z bateriami nie należy dotykać obu biegunów jednocześnie, gdyż może to spowodować częściowe rozładowanie zgromadzonej energii, co wpłynie negatywnie na ich żywotność.
- Zdejmij pokrywę komory baterii.
- Sprawdź, czy plastikowa osłona zabezpieczająca baterię została usunięta (niektóre baterie sprzedawane są z osłoną ochronną)
- Umieść baterię w komorze, zwracając uwagę na prawidłową biegunowość.
- Załóż pokrywę komory baterii.
- Ważne jest, aby baterie zawsze były tego samego rodzaju i miały ten sam poziom naładowania. Nigdy nie należy mieszać baterii alkalicznych z bateriami węglowocynkowymi i/lub akumulatorami.
- Nie należy ładować baterii, których nie można ponownie naładować.
- NIE ładować akumulatorów, gdy znajdują się one jeszcze w urządzeniu, gdyż może to spowodować wydzielanie się gazu lub ciepła, co może skutkować wybuchem lub pożarem, mogącym spowodować poważne obrażenia ciała lub uszkodzenie mienia.
- Aby wydłużyć żywotność baterii, wyjmuj baterie, gdy urządzenie nie jest używane i nie będzie używane przez dłuższy czas.

INSTRUKCJA UŻYCIA

UŻYWAĆ

- Uruchom urządzenie naciskając przycisk żądanej prędkości.

FUNKCJA TIMERA

- Możesz kontrolować czas działania urządzenia.
- Aby zaprogramować czas pracy, naciśnij przycisk timera, a kontrolki zaświecą się od 1 do 6, wskazując liczbę zaprogramowanych godzin. Możesz zaprogramować 1, 2, 3, 4, 6 lub 8 godzin.
- Aby anulować program timera, naciśnij przycisk timera jeszcze raz, a kontrolka anulowania zaświeci się.
- Po upływie wybranego czasu urządzenie zatrzyma się automatycznie.

TRYB NATURALNEGO WIATRU

- Naciśnij przycisk trybu wiatru naturalnego, aby zmienić przepływ powietrza na tryb wiatru naturalnego.
- Tryb ten ma na celu zapewnienie wrażenia lekkiego wiatru o zwiększającej się i zmniejszającej prędkości.

TRYB NOCNY

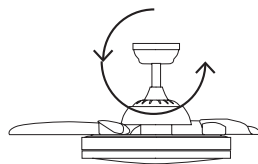
- Naciśnij tryb nocny, aby zmienić funkcję oświetlenia na tryb nocny.
- W tym trybie jasność światła jest zmniejszona do 10%, a kolor temperatura zostaje zmieniona na neutralną.

ZMIANA KIERUNKU OBROTU

- Urządzenie posiada przycisk kierunku obrotu umożliwiający zmianę kierunku obrotu łopatek.

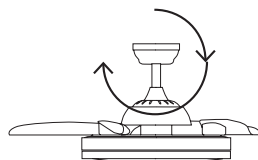
FUNKCJA LETNIA

- Łopatki obracają się w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. Ruch łopatek generuje delikatną bryzę, która obniża wysoką temperaturę otoczenia i zapewnia przyjemne uczucie świeżości.



FUNKCJA ZIMOWA

- Łopatki obracają się zgodnie z ruchem wskazówek zegara. W ten sposób wentylator wypycha gorące powietrze nagromadzone na suficie pomieszczenia w dół, wyrównując temperaturę w pomieszczeniu i tworząc przytulny klimat.



FUNKCJA ŚWIATŁA

- Naciśnij przycisk światła, aby włączyć światło.
- Możliwa jest płynna regulacja jasności światła poprzez naciskanie przycisków zwiększania lub zmniejszania jasności światła.
- Możliwa jest stopniowa zmiana temperatury barwowej światła poprzez naciskanie przycisków zwiększania lub zmniejszania temperatury barwowej światła .
- Możliwa jest również zmiana temperatury barwowej na światło ciepłe, neutralne i białe poprzez naciśnięcie przycisku temperatury barwowej .

WAŻNE: Jeśli po włączeniu i wyłączeniu światła zajmie to więcej niż 10 sekund, kolor pozostanie ten sam. Jeśli zajmie to mniej niż 10 sekund, kolor światła ulegnie zmianie.

PO ZAKOŃCZENIU KORZYSTANIA Z URZĄDZENIA

- Zatrzymać urządzenie, naciskając przycisk włączania/wyłączania.

CZYSZCZENIE

- Przed rozpoczęciem czyszczenia proszę odłączyć urządzenie od zasilania i odczekać, aż ostygnie. Urządzenie należy czyścić wilgotną szmatką nasączoną kilkoma kroplami detergentu, a następnie wysuszyć.
- Do czyszczenia urządzenia nie należy używać rozpuszczalników ani produktów o kwaśnym lub zasadowym pH, takich jak wybielacze lub produkty ściernie. Nie należy zanurzać urządzenia w wodzie lub innym płynie ani wkładać go pod kran.

SERWIS

- Jakikolwiek niewłaściwe użycie lub nieprzestrzeganie instrukcji obsługi powoduje unieważnienie gwarancji i odpowiedzialności producenta.

NIEPRAWIDŁOŚCI I NAPRAWA

- W razie problemów z urządzeniem należy zwrócić się do autoryzowanego serwisu technicznego. Proszę nie próbować demontować lub naprawiać urządzenia bez pomocy, ponieważ może to być niebezpieczne.

DLA WERSJI PRODUKTÓW EU I/LUB W PRZYPADKU, GDY JEST TO WYMAGANE W PAŃSTWA KRAJU: EKOLOGIA I MOŻLIWOŚĆ RECYKLINGU PRODUKTU

- Materiały, z których składa się opakowanie tego urządzenia, są objęte systemem zbiórki, klasyfikacji i recyklingu. Jeśli chcą się Państwo ich pozbyć, należy użyć odpowiednich pojemników publicznych dla każdego rodzaju materiału.

- Produkt nie zawiera stężenia substancji, które można by uznać za szkodliwe dla środowiska.



Symbol ten oznacza, że w przypadku, gdy chcą Państwo pozbyć się produktu po zakończeniu jego okresu użytkowania, należy oddać go do autoryzowanego punktu selektywnej zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE).



Ten symbol oznacza, że produkt może zawierać baterię lub baterie; użytkownik musi je wyjąć przed utylizacją produktu. Proszę pamiętać, że baterie muszą być wyrzucane do odpowiednich pojemników. Proszę nie wrzucać ich do ognia.

- To urządzenie jest zgodne z dyrektywą 2014/35/UE w sprawie niskiego napięcia, dyrektywą 2014/30/UE w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej, dyrektywą 2011/65/UE w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym oraz dyrektywą 2009/125/WE w sprawie wymogów dotyczących ekoprojektu dla produktów związanych z energią.
- Poniższe informacje szczegółowo opisują funkcje związane z ekoprojektem:

MODEL	FA005L - Polar Hide&Go FA006L - Polar Nature
Maksymalne natężenie przepływu wentylatora (F)	123,1 m ³ / min
Wejście zasilania wentylatora (P)	31,0 W
Wartość usługi (SV): (zgodnie z normą IEC 60879:2019)	4,0 (m ³ / min)/W
Pobór mocy w trybie gotowości (P) _{SB}	0,34 W
Poziom mocy akustycznej wentylatora (L) _{WA}	45 dB(A)
Maksymalna prędkość powietrza (c)	3,1 m/s
Sezonowe zużycie energii elektrycznej (Q)	11 kWh/rok
Dane kontaktowe	ELECTRODOMÉSTICOS TAURUS, S.L. Avda. Barcelona s/n 25790 Oliana, Lleida, Spain

ТАВАНЕН ВЕНТИЛАТОР

FA005L

FA006L

Уважаеми клиенте,

Много Ви благодарим, че избрахте да закупите продукт на марката TAURUS.

Благодарение на своята технология, дизайн и работа, както и на факта, че надвишава най-строгите стандарти за качество, може да се гарантира напълно задоволителна употреба и дълъг живот на продукта.

СЪВЕТИ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Прочетете внимателно тези инструкции, преди да включите уреда, и ги запазете за бъдещи справки. Неспазването на тези инструкции може да доведе до инцидент.
- Този уред може да се използва от деца на възраст над 8 години и лица с намалени физически, сензорни или умствени способности или без опит и знания, ако са под наблюдение или са инструктирани относно безопасната употреба на уреда и разбират свързаните с него опасности. Децата не трябва да си играят с уреда. Почистването и поддръжката от потребителя не трябва да се извършват от деца без наблюдение.
- Изключвайте захранването преди монтаж, монтаж, демонтаж, поддръжка или почистване, за да избегнете наранявания.
- Инсталирайте уреда в съответствие с националните разпоредби за окабеляване.
- Средства за изключване трябва да бъдат вградени във фиксираното окабеляване в съответствие с правилата за окабеляване.
- Монтажът на системата за окачване се извършва от производителя, неговия сервизен агент или подходящо квалифицирани лица.
- Теглото на уреда е: FA005L: 4,75 кг, FA006L: 5,70 кг
- Средствата за закрепване към тавана, като например куки или други устройства, трябва да бъдат закрепени с достатъчна здравина, за да издържат 4 пъти теглото на таванния вентилатор, а именно: FA005L: най-малко 19,00 кг, FA006L: най-малко 22,80 кг
- Подмяната на части от устройството за обезопасително окачване се извършва от производителя, неговия сервизен агент или подходящо квалифицирани лица.
- Вентилаторът трябва да се монтира така, че лопатките му да са на повече от 2,3 м над пода, а най-външният ръб на лопатките му да е на разстояние най-малко 0,5 м от стената (в опънато състояние).
- Вижте инструкциите за монтаж, цикъла на поддръжка и метода на поддръжка в ръководството с инструкции .

- Този продукт съдържа източник на светлина с енергийна ефективност клас E.
- Светлинният източник, съдържащ се в този осветител, трябва да се подменя само от производителя, негов сервизен агент или подобно квалифицирано лице.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Ако наблюдавате необичайно трептящо движение, незабавно спрете употребата на таванния вентилатор и се свържете с производителя, неговия сервизен агент или подходящо квалифицирани лица.
- Този уред е само за домашна употреба, не е за професионална или промишлена употреба.
- Не докосвайте никоя от движещите се части на уреда, докато той работи.
- Не се взирайте в работещия източник на светлина.

УПОТРЕБА И ГРИЖИ

- Не използвайте устройството, ако аксесоарите му не са правилно прикрепени.
- Не използвайте уреда, ако бутонът за включване/изключване не работи.
- Уверете се, че сте спрели уреда, преди да извършите каквато и да е операция по почистване.
- Поддържайте устройството в добро състояние. Проверявайте дали движещите се части не са разместени или заседнали, дали няма счупени части или други проблеми, които биха могли да повлияят на правилното функциониране на уреда.

ОПИСАНИЕ

- A Опора на тавана
- B Основно тяло
- C Капак за опора на тавана
- D Окачващи тръби
- E Капак на тялото
- F Светлина
- G Дистанционно управление
- H Приемник за дистанционно управление
- I Поддръжка на дистанционно управление
- J Декоративна облицовка (*)

ДИСТАНЦИОННО УПРАВЛЕНИЕ

- K Бутон за увеличаване на скоростта на вентилатора
- L Бутон за ВКЛ./ИЗКЛ. на вентилатора
- M Бутон за намаляване на скоростта на вентилатора
- N Бутон за увеличаване на цветната температура
- O цветната температура
- P Бутон за посока на въртене
- Q Бутон за увеличаване на яркостта на светлината
- R Бутон за намаляване на яркостта на светлината
- S Бутон за осветление на цветната температура
- T Бутон за нощен режим
- U Бутон за режим на естествен вятър
- V Бутон за таймер
- W Бутон за включване/изключване на светлината
- X Индикатори за настройка на скоростта/таймера

(*) Налично само за модел FA006L - Polar Nature

Ако вашият модел устройство не разполага с описаните по-горе аксесоари, те могат да бъдат закупени отделно от отдела за техническа помощ или от уебсайта www.aurus-home.com

ИНСТАЛАЦИЯ

- Не забравяйте да отстраните всички опаковъчни материали от вътрешността на устройството.
- Уверете се, че устройството е изключено от електрическата мрежа, преди да започнете каквато и да е операция по монтаж или монтаж.
- Извадете двигателя от опаковката. За да избегнете повреда на повърхностите на корпуса, монтирайте двигателя върху мека повърхност.
- За да избегнете токов удар, уверете се, че захранването е било предварително изключено.

- Електрическата инсталация трябва да се извърши в съответствие с действащите разпоредби, като вентилаторът се заземи като предпазна мярка срещу евентуални токови удари. Препоръчително е инсталацията да се извърши от професионалист.
- Монтирайте вентилатора на минимално разстояние от 2,50 метра от земята или други предмети.

МОНТАЖ НА ВЕНТИЛАТОР

- Вижте стъпките за монтаж в началото на това ръководство с инструкции.
- В опаковката ще намерите материала за закрепване на опората към тавана (дърво и бетон). Този материал не е подходящ за различни видове покриви (окачен таван). Попитайте професионалист и използвайте средствата за закрепване, които смятате за най-подходящи.

ИНСТАЛАЦИЯ НА БАТЕРИЯТА/ИТЕ

- Този уред използва чифт батерии 1,5V AAA.
- Внимание: По време на работа с батерии, не докосвайте двата полюса едновременно, тъй като това ще предизвика частично разреждане на натрупаната енергия и по този начин ще повлияе на дълготрайността им.
- Отстранете капака на отделението за батерии.
- Проверете дали пластмасовото покритие, което предпазва батерията, е премахнато (някои батерии се продават със защитно покритие)
- Поставете батерията в нейното отделение, спазвайки полярността.
- Поставете обратно капака на отделението за батерии.
- Важно е батериите винаги да са от един и същи вид и с еднакъв заряд. Никога не смесвайте алкални батерии с цинково-карбонни и/или презареждащи се.
- Непрезареждащите се батерии не са предназначени за презареждане.
- НЕ зареждайте акумулаторни батерии, докато те все още са в уреда, тъй като това може да причини вътрешно отделяне на газ или топлина, което да доведе до експлозия или евентуално пожар, който може да причини сериозни наранявания или материални щети.
- За да запазите живота на батерията, изваждайте батериите, когато не се използва и не се очаква да се използва за продължителни периоди от време.

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

ИЗПОЛЗВАНЕ

- Стартирайте устройството, като натиснете бутона за желаната скорост.

ФУНКЦИЯ НА ТАЙМЕРА

- Можете да контролирате времето за работа на устройството.
- За да програмирате време за работа, натиснете бутона на таймера и светлинните индикатори ще светнат от 1 до 6, показвайки броя на програмираните часове. Можете да програмирате 1 час, 2 часа, 3 часа, 4 часа, 6 часа или 8 часа.
- За да отмените програмата на таймера, натиснете бутона на таймера още веднъж и индикаторът за отмяна ще светне.
- След като изтече избраното време, устройството ще спре автоматично.

РЕЖИМ НА ЕСТЕСТВЕН ВЯТЪР

- Натиснете бутона за режим на естествен вятър, за да промените въздушния поток на режим на естествен вятър.
- Този режим е проектиран да осигури усещане за бриз, увеличавайки и намалявайки скоростта.

НОЩЕН РЕЖИМ

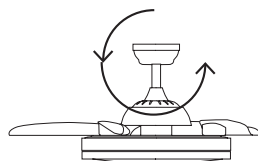
- Натиснете нощния режим, за да промените функцията на осветлението на нощен режим.
- В този режим яркостта на светлината се намалява до 10%, а цветът... температурата се променя на неутрална.

ПРОМЯНА НА ПОСОКАТА НА ВЪРТЕНЕ

- Устройството има бутон за посока на въртене, който позволява промяна на посоката на въртене на лопатките.

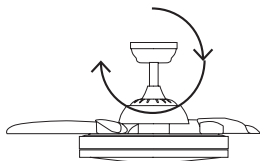
ЛЯТНА ФУНКЦИЯ

- Лопатките се въртят обратно на часовниковата стрелка. Движението на лопатките генерира мек бриз, който намалява високите температури на околната среда и осигурява приятно усещане за свежест.



ЗИМНА ФУНКЦИЯ

- Остриетата се въртят по посока на часовниковата стрелка. По този начин вентилаторът изтласква горещия въздух, натрупан на тавана на стаята, надолу, като балансира температурата в стаята и създава уютен климат.



ФУНКЦИИ НА СВЕТЛИНАТА

- Натиснете бутона за осветление, за да включите светлината.
- Възможно е постепенно да регулирате яркостта на светлината чрез натискане на бутоните за увеличаване или намаляване на яркостта на светлината.
- Възможно е постепенно да промените цветната температура на светлината чрез натискане на бутоните за увеличаване или намаляване на цветната температура на светлината.
- Възможно е също така да промените цветната температура на топла, неутрална и бяла светлина чрез натискане на бутона за цветна температура.

ВАЖНО: При включване и изключване на светлината, ако повторното включване отнеме повече от 10 секунди, цветът ще остане същият. Ако отнеме по-малко от 10 секунди, цветът на светлината ще се промени.

КОГАТО ПРИКЛЮЧИТЕ С ИЗПОЛЗВАНЕТО НА УРЕДА

- Спрете устройството, като натиснете бутона за включване/изключване.

ПОЧИСТВАНЕ

- Изключете устройството от електрическата мрежа и го оставете да изстине, преди да започнете почистване. Почистете уреда с влажна кърпа, напоена с няколко капки почистващ препарат, и след това го подсушете.
- Не използвайте разтворители или продукти с киселинен или основен рН фактор, като белина, или абразивни продукти за почистване на устройството. Не потапяйте устройството във вода или друга течност и не го поставяйте под чешмата.

SERVICE

- Всяка неправилна употреба или неспазване на инструкциите за употреба води до отпадане на гаранцията и отговорността на производителя.

АНОМАЛИИ И РЕМОТ

- При възникване на проблеми отнесете уреда в оторизиран сервиз за техническа поддръжка. Не се опитвайте да разглобявате или ремонтирате без помощ, тъй като това може да бъде опасно.

ЗА ВЕРСИИТЕ НА ПРОДУКТА ЗА ЕС И/ИЛИ В СЛУЧАЙ, ЧЕ ТОВА СЕ ИЗИСКВА ВЪВ ВАШАТА СТРАНА: ЕКОЛОГИЧНОСТ И РЕЦИКЛИРУЕМОСТ НА ПРОДУКТА

- Материалите, от които се състои опаковката на този уред, са включени в системата за събиране, класифициране и рециклиране. Ако желаете да ги изхвърлите, използвайте подходящите обществени контейнери за всеки вид материал.
- Продуктът не съдържа концентрации на вещества, които биха могли да се считат за вредни за околната среда.



Този символ означава, че в случай че желаете да изхвърлите продукта след изтичане на експлоатационния му срок, трябва да го предадете на оторизиран агент за селективно събиране на

отпадъци от електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО).



Този символ означава, че продуктът може да съдържа батерия или батерии; потребителят трябва да ги извади, преди да изхвърли продукта. Не забравяйте, че батериите трябва да се изхвърлят в

надлежащо разрешени контейнери. Не ги изхвърляйте в огън.

- Този уред е в съответствие с Директива 2014/35/ЕС относно ниското напрежение, Директива 2014/30/ЕС относно електромагнитната съвместимост, Директива 2011/65/ЕС относно ограниченията за използването на определени опасни вещества в електрическото и електронното оборудване и Директива 2009/125/ЕО относно изискванията за екодизайн към продукти, свързани с енергопотреблението.
- Следващата информация съдържа подробности за функциите, свързани с екодизайна:

МОДЕЛ	FA005L - Polar Hide&Go FA006L - Polar Nature
Максимален дебит на вентилатора (F)	123,1 м ³ /мин
Входяща мощност на вентилатора (P)	31,0 W
Стойност на услугата (SV): (в съответствие с IEC 60879:2019)	4,0 (м ³ /мин)/Вт
Консумация на енергия в режим на готовност (P) _{SB}	0,34 Вт
Ниво на звукова мощност на вентилатора (L) _{WA}	45 dB(A)
Максимална скорост на въздуха (c)	3,1 м/с
Сезонно потребление на електроенергия (Q)	11 kWh/год.
Данни за контакт	ELECTRODOMÉSTICOS TAURUS, S.L. Avda. Barcelona s/n 25790 Oliana, Lleida, Spain

ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑΣ ΟΡΟΦΗΣ**FA005L****FA006L**

Αγαπητέ πελάτη,

Σας ευχαριστούμε πολύ που επιλέξατε να αγοράσετε ένα προϊόν της μάρκας TAURUS.

Χάρη στην τεχνολογία, τον σχεδιασμό και τη λειτουργία του, καθώς και στο γεγονός ότι υπερβαίνει τα αυστηρότερα πρότυπα ποιότητας, μπορεί να διασφαλιστεί μια πλήρως ικανοποιητική χρήση και μεγάλη διάρκεια ζωής του προϊόντος.

**ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΚΑΙ
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ**

- Διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες πριν ενεργοποιήσετε τη συσκευή και φυλάξτε τις για μελλοντική αναφορά. Η μη τήρηση αυτών των οδηγιών μπορεί να οδηγήσει σε ατύχημα.
- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εφόσον βρίσκονται υπό επίβλεψη ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και κατανοούν τους κινδύνους που ενέχει. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να γίνονται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- Διακόψτε την παροχή ρεύματος πριν από την εγκατάσταση, τη συναρμολόγηση, την αποσυναρμολόγηση, τη συντήρηση ή τις εργασίες καθαρισμού για να αποφύγετε τραυματισμούς.
- Εγκαταστήστε τη συσκευή σύμφωνα με τους εθνικούς κανονισμούς καλωδίωσης.
- Μέσα αποσύνδεσης πρέπει να ενσωματωθούν στην σταθερή καλωδίωση σύμφωνα με τους κανόνες καλωδίωσης.
- Η τοποθέτηση του συστήματος ανάρτησης θα πρέπει να εκτελείται από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο σέρβις του ή από κατάλληλα ειδικευμένο άτομο.
- Το βάρος της συσκευής είναι:
FA005L: 4,75 kg, FA006L: 5,70 kg
- Τα μέσα στερέωσης για την προσάρτηση στην οροφή, όπως γάντζοι ή άλλες συσκευές, πρέπει να στερεώνονται με επαρκή αντοχή ώστε να αντέχουν 4 φορές το βάρος του ανεμιστήρα οροφής, δηλαδή: FA005L: τουλάχιστον 19,00 kg, FA006L: τουλάχιστον 22,80 kg
- Η αντικατάσταση εξαρτημάτων του συστήματος ανάρτησης ασφαλείας θα πρέπει να πραγματοποιείται από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο σέρβις του ή από κατάλληλα ειδικευμένα άτομα.
- Ο ανεμιστήρας πρέπει να εγκατασταθεί έτσι ώστε τα πτερύγια να βρίσκονται σε ύψος μεγαλύτερο από 2,3 m πάνω από το δάπεδο και η εξωτερική άκρη των πτερυγίων του ανεμιστήρα να απέχει τουλάχιστον

0,5 m από τον τοίχο (όταν είναι τεντωμένο).

- Δείτε τις οδηγίες εγκατάστασης, τον κύκλο συντήρησης και τη μέθοδο συντήρησης στο εγχειρίδιο οδηγιών .
- Αυτό το προϊόν περιέχει πηγή φωτός κλάσης ενεργειακής απόδοσης E.
- Η πηγή φωτός που περιέχεται σε αυτό το φωτιστικό πρέπει να αντικαθίσταται μόνο από τον κατασκευαστή ή τον αντιπρόσωπο σέρβις του ή από ένα παρόμοιο εξειδικευμένο άτομο.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Εάν παρατηρήσετε ασυνήθιστη ταλαντωτική κίνηση, διακόψτε αμέσως τη χρήση του ανεμιστήρα οροφής και επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο σέρβις ή κατάλληλα εξειδικευμένο άτομο.
- Αυτή η συσκευή προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση, όχι για επαγγελματική, βιομηχανική χρήση.
- Μην αγγίζετε κανένα από τα κινούμενα μέρη της συσκευής ενώ αυτή βρίσκεται σε λειτουργία.
- Μην κοιτάτε επίμονα την πηγή φωτός λειτουργίας.

ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΦΡΟΝΤΙΔΑ

- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν τα εξαρτήματά της δεν είναι σωστά τοποθετημένα.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης δεν λειτουργεί.
- Βεβαιωθείτε ότι έχετε σταματήσει τη συσκευή πριν από οποιαδήποτε εργασία καθαρισμού.
- Διατηρείτε τη συσκευή σε καλή κατάσταση. Ελέγξτε ότι τα κινούμενα μέρη δεν είναι ευθυγραμμισμένα ή κολλημένα,

ότι δεν υπάρχουν σπασμένα μέρη ή άλλες καταστάσεις που θα μπορούσαν να επηρεάσουν την ορθή λειτουργία της συσκευής.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ

- A Στήριξη οροφής
- B Κύριο σώμα
- C Κάλυμμα στήριξης οροφής
- D Σωλήνες ανάρτησης
- E Κάλυψη σώματος
- F Φως
- G Τηλεχειριστήριο
- H Δέκτης τηλεχειριστηρίου
- I Υποστήριξη τηλεχειριστηρίου
- J Διακοσμητικά στοιχεία (*)

ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟ

- K Κουμπί αύξησης ταχύτητας ανεμιστήρα
- L Κουμπί ON/OFF ανεμιστήρα
- M Κουμπί μείωσης ταχύτητας ανεμιστήρα
- N Κουμπί αύξησης θερμοκρασίας χρώματος
- O Κουμπί μείωσης θερμοκρασίας χρώματος
- P Κουμπί κατεύθυνσης περιστροφής
- Q Κουμπί αύξησης φωτεινότητας φωτός
- R Κουμπί μείωσης φωτεινότητας φωτός
- S Κουμπί φωτισμού θερμοκρασίας χρώματος
- T Κουμπί νυχτερινής λειτουργίας
- U Κουμπί λειτουργίας φυσικού ανέμου
- V Κουμπί χρονοδιακόπτη
- W Κουμπί ON/OFF φωτισμού
- X Ενδείξεις ρύθμισης ταχύτητας/χρονοδιακόπτη

(*) Διατίθεται μόνο στο μοντέλο FA006L - Polar Nature

Εάν το μοντέλο της συσκευής σας δεν διαθέτει τα αξεσουάρ που περιγράφονται παραπάνω, αυτά μπορούν επίσης να αγοραστούν ξεχωριστά από την Υπηρεσία Τεχνικής Υποστήριξης ή από τον ιστότοπο www.taurus-home.com

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

- Βεβαιωθείτε ότι έχετε αφαιρέσει όλα τα υλικά συσκευασίας από το εσωτερικό της συσκευής.
- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι αποσυνδεδεμένη από την πρίζα πριν ξεκινήσετε οποιαδήποτε εργασία εγκατάστασης ή συναρμολόγησής.

- Αφαιρέστε τον κινητήρα από τη συσκευασία. Για να αποφύγετε την πρόκληση ζημιών στις επιφάνειες του περιβλήματος, τοποθετήστε τον κινητήρα σε μια μαλακή επιφάνεια.
- Για να αποφύγετε ηλεκτροπληξία, βεβαιωθείτε ότι η παροχή ρεύματος έχει αποσυνδεθεί προηγουμένως.
- Η ηλεκτρική εγκατάσταση πρέπει να πραγματοποιηθεί σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς, συνδέοντας τον ανεμιστήρα στη γείωση ως προφύλαξη από πιθανές ηλεκτροπληξίες. Συνιστάται η εγκατάσταση να γίνει από επαγγελματία.
- Εγκαταστήστε τον ανεμιστήρα σε ελάχιστη απόσταση 2,50 μέτρων από το έδαφος ή άλλα αντικείμενα.

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑ

- Δείτε τα βήματα εγκατάστασης στην αρχή αυτού του χειριριδίου οδηγιών.
- Στη συσκευασία θα βρείτε το υλικό για τη στερέωση της στήριξης στην οροφή (ξύλο και σκυρόδεμα). Αυτό το υλικό δεν είναι κατάλληλο για ανάλογα με τον τύπο στέγης (ψευδοροφή). Ρωτήστε έναν επαγγελματία και χρησιμοποιήστε τα μέσα στερέωσης που θεωρείτε καταλληλότερα.

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΗΣ/ΤΩΝ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ/ΩΝ

- Αυτή η συσκευή χρησιμοποιεί ένα ζεύγος μπαταριών AAA 1,5V.
- Προσοχή: Κατά τον χειρισμό των μπαταριών, μην αγγίζετε και τους δύο πόλους ταυτόχρονα, καθώς αυτό θα προκαλέσει μερική εκφόρτιση της αποθηκευμένης ενέργειας, επηρεάζοντας έτσι τη μακροζωία.
- Αφαιρέστε το κάλυμμα της θήκης της μπαταρίας.
- Ελέγξτε ότι έχει αφαιρεθεί το πλαστικό κάλυμμα που προστατεύει την μπαταρία (ορισμένες μπαταρίες πωλούνται με προστατευτικό κάλυμμα)
- Τοποθετήστε την μπαταρία στη θήκη της, τηρώντας την πολικότητα.
- Επανατοποθετήστε το κάλυμμα της θήκης της μπαταρίας.
- Είναι απαραίτητο οι μπαταρίες να είναι πάντα του ίδιου τύπου και με την ίδια φόρτιση. Μην αναμειγνύετε ποτέ αλκαλικές μπαταρίες με μπαταρίες άνθρακα-ψευδαργύρου ή/και επαναφορτιζόμενες.
- Οι μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες δεν πρέπει να επαναφορτίζονται.
- ΜΗΝ φορτίζετε τις επαναφορτιζόμενες μπαταρίες όσο βρίσκονται ακόμα στη συσκευή, καθώς μπορεί να προκληθεί εσωτερική παραγωγή αερίου ή θερμότητας, με αποτέλεσμα έκρηξη ή πιθανή πυρκαγιά που θα μπορούσε να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό ή υλικές ζημιές.
- Για να διατηρήσετε τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας, αφαιρείτε τις μπαταρίες όταν δεν τις χρησιμοποιείτε

και δεν αναμένεται να τις χρησιμοποιήσετε για μεγάλα χρονικά διαστήματα.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

ΧΡΗΣΗ

- Ξεκινήστε τη συσκευή πατώντας το κουμπί της επιθυμητής ταχύτητας.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΧΡΟΝΟΜΕΤΡΟΥ

- Μπορείτε να ελέγξετε τον χρόνο λειτουργίας της συσκευής.
- Για να προγραμματίσετε μια ώρα λειτουργίας, πατήστε το κουμπί του χρονοδιακόπτη και οι φωτεινές ενδείξεις θα ανάψουν από το 1 έως το 6, υποδεικνύοντας τον αριθμό των προγραμματισμένων ωρών. Μπορείτε να προγραμματίσετε 1 ώρα, 2 ώρες, 3 ώρες, 4 ώρες, 6 ώρες ή 8 ώρες.
- Για να ακυρώσετε το πρόγραμμα του χρονοδιακόπτη, πατήστε το κουμπί του χρονοδιακόπτη μία ακόμη φορά και η ένδειξη ακύρωσης θα ανάψει.
- Αφού περάσει ο επιλεγμένος χρόνος, η συσκευή θα σταματήσει αυτόματα.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΦΥΣΙΚΟΥ ΑΝΕΜΟΥ

- Πατήστε το κουμπί λειτουργίας φυσικού ανέμου για να αλλάξετε τη ροή αέρα σε λειτουργία φυσικού ανέμου.
- Αυτή η λειτουργία έχει σχεδιαστεί για να παρέχει μια αίσθηση αεράκι, αυξάνοντας και μειώνοντας την ταχύτητα.

ΝΥΧΤΕΡΙΝΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

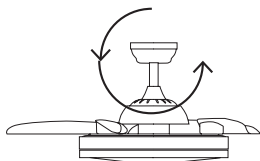
- Πατήστε τη νυχτερινή λειτουργία για να αλλάξετε τη λειτουργία φωτισμού σε νυχτερινή λειτουργία.
- Με αυτήν τη λειτουργία, η φωτεινότητα του φωτός μειώνεται στο 10% και το χρώμα η θερμοκρασία αλλάζει σε ουδέτερη.

ΑΛΛΑΓΗ ΚΑΤΕΥΘΥΝΣΗΣ ΠΕΡΙΣΤΡΟΦΗΣ

- Η συσκευή διαθέτει ένα κουμπί κατεύθυνσης περιστροφής που επιτρέπει την αλλαγή της κατεύθυνσης περιστροφής των λεπίδων.

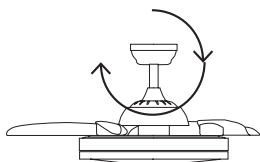
ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

- Οι λεπίδες περιστρέφονται αριστερόστροφα. Η κίνηση των πτερυγίων δημιουργεί ένα απαλό αεράκι που μειώνει τις υψηλές θερμοκρασίες περιβάλλοντος και παρέχει μια ευχάριστη αίσθηση φρεσκάδας.



ΧΕΙΜΕΡΙΝΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

- Οι λεπίδες περιστρέφονται δεξιόστροφα. Με αυτόν τον τρόπο, ο ανεμιστήρας σπρώχνει τον ζεστό αέρα που συσσωρεύεται στην οροφή του δωματίου προς τα κάτω, εξισορροπώντας τη θερμοκρασία του δωματίου και δημιουργώντας ένα ζεστό κλίμα.



ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΦΩΤΙΣΜΟΥ

- Πατήστε το κουμπί φωτισμού για να ανάψετε το φως.
- Είναι δυνατή η προοδευτική ρύθμιση της φωτεινότητας του φωτός πατώντας τα κουμπιά αύξησης ή μείωσης της φωτεινότητας του φωτός.
- Είναι δυνατή η προοδευτική αλλαγή της θερμοκρασίας χρώματος του φωτός πατώντας τα κουμπιά αύξησης ή μείωσης της θερμοκρασίας χρώματος του φωτός.
- Είναι επίσης δυνατό να αλλάξετε τη θερμοκρασία χρώματος σε θερμό, ουδέτερο και λευκό φως πατώντας το κουμπί θερμοκρασίας χρώματος .

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Όταν ανάβετε και σβήνετε το φως, αν χρειαστούν περισσότερα από 10 δευτερόλεπτα για να το ενεργοποιήσετε ξανά, το ίδιο χρώμα θα παραμείνει. Αν χρειαστούν λιγότερο από 10 δευτερόλεπτα, το χρώμα του φωτός θα αλλάξει.

ΟΤΑΝ ΤΕΛΕΙΩΣΕΤΕ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

- Σταματήστε τη συσκευή πατώντας το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

- Αποσυνδέστε τη συσκευή από το ηλεκτρικό δίκτυο και αφήστε την να κρυώσει πριν ξεκινήσετε οποιαδήποτε εργασία καθαρισμού. Καθαρίστε τη συσκευή με ένα υγρό πανί εμποτισμένο με μερικές σταγόνες απορρυπαντικού και στη συνέχεια στεγνώστε την.
- Μην χρησιμοποιείτε διαλύτες ή προϊόντα με οξύ ή βασικό παράγοντα pH, όπως χλωρίνη, ή λιπαντικά προϊόντα για τον καθαρισμό της συσκευής. Μην βυθίζετε τη συσκευή σε νερό ή άλλο υγρό ή μην τη βάζετε κάτω από τη βρύση.

ΥΠΗΡΕΣΙΑ

- Τυχόν κακή χρήση ή μη τήρηση των οδηγιών χρήσης καθιστά την εγγύηση και την ευθύνη του κατασκευαστή άκυρη.

ΑΝΩΜΑΛΙΕΣ ΚΑΙ ΕΠΙΣΚΕΥΗ

- Αν προκύψουν προβλήματα, μεταφέρετε τη συσκευή σε εξουσιοδοτημένη υπηρεσία τεχνικής υποστήριξης. Μην προσπαθήσετε να αποσυναρμολογήσετε ή να επισκευάσετε χωρίς βοήθεια, καθώς αυτό μπορεί να είναι επικίνδυνο.

ΓΙΑ ΤΙΣ ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΤΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΤΗΣ ΕΕ Η/ΚΑΙ ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΠΟΥ ΖΗΤΗΘΕΙ ΣΤΗ ΧΩΡΑ ΣΑΣ: ΟΙΚΟΛΟΓΙΑ ΚΑΙ ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΙΜΟΤΗΤΑ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

- Τα υλικά από τα οποία αποτελείται η συσκευασία αυτής της συσκευής περιλαμβάνονται σε ένα σύστημα συλλογής, ταξινόμησης και ανακύκλωσης. Σε περίπτωση που επιθυμείτε να τα απορρίψετε, χρησιμοποιήστε τους κατάλληλους δημόσιους περιέκτες για κάθε τύπο υλικού.
- Το προϊόν δεν περιέχει συγκεντρώσεις ουσιών που θα μπορούσαν να θεωρηθούν επιβλαβείς για το περιβάλλον.



Αυτό το σύμβολο σημαίνει ότι σε περίπτωση που θέλετε να απορρίψετε το προϊόν μετά τη λήξη της διάρκειας ζωής του, παραδώστε το σε έναν εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο αποβλήτων για την ελεγκτική συλλογή αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ).



Αυτό το σύμβολο σημαίνει ότι το προϊόν μπορεί να περιέχει μπαταρία ή μπαταρίες-ο χρήστης πρέπει να τις αφαιρέσει πριν από την απόρριψη του προϊόντος. Να θυμάστε ότι οι μπαταρίες πρέπει να απορρίπτονται σε κατάλληλα εγκεκριμένους περιέκτες. Μην τις πετάτε στη φωτιά.

- Αυτή η συσκευή συμμορφώνεται με την οδηγία 2014/35/ΕΕ για τη χαμηλή τάση, την οδηγία 2014/30/ΕΕ για την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα, την οδηγία 2011/65/

ΕΕ για τους περιορισμούς της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό και την οδηγία 2009/125/EK σχετικά με τις απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού για προϊόντα που σχετίζονται με την ενέργεια.

- Οι ακόλουθες πληροφορίες περιγράφουν λεπτομερώς τα χαρακτηριστικά που σχετίζονται με τον οικολογικό σχεδιασμό:

ΜΟΝΤΕΛΟ	FA005L - Polar Hide&Go FA006L - Polar Nature
Μέγιστη παροχή ανεμιστήρα (F)	123,1 m ³ /λεπτό
Είσοδος ισχύος ανεμιστήρα (P)	31,0 W
Αξία υπηρεσίας (SV): (σύμφωνα με το IEC 60879:2019)	4,0 (m ³ / λεπτό)/W
Κατανάλωση ισχύος σε κατάσταση αναμονής (P) _{SB}	0,34 W
Στάθμη ηχητικής ισχύος ανεμιστήρα (L) _{WA}	45 dB(A)
Μέγιστη ταχύτητα αέρα (c)	3,1 m/s
Εποχιακή κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας (Q)	11 kWh/έτος
Στοιχεία επικοινωνίας	ELECTRODOMÉSTICOS TAURUS, S.L. Avda. Barcelona s/n 25790 Oliana, Lleida, Spain

ПОТОЛОЧНЫЙ ВЕНТИЛЯТОР

ФА005Л

ФА006Л

Уважаемый клиент,

Большое спасибо Вам за то, что Вы решили приобрести продукцию бренда TAURUS.

Благодаря его технологии, конструкции и эксплуатации, а также тому факту, что он превосходит самые строгие стандарты качества, можно гарантировать полностью удовлетворительное использование и длительный срок службы изделия.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- Внимательно прочтите эту инструкцию перед включением прибора и сохраните её для дальнейшего использования. Несоблюдение этих инструкций может привести к несчастному случаю.
- Данным прибором могут пользоваться дети от 8 лет и старше, а также лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями, а также лица, не имеющие опыта и знаний, при условии, что они находятся под присмотром или проинструктированы о безопасном использовании прибора и понимают связанные с этим опасности. Дети не должны играть с прибором. Дети не должны выполнять чистку и техническое обслуживание прибора без присмотра.
- Во избежание травм отключайте электропитание перед установкой, сборкой, разборкой, техническим обслуживанием или чисткой.
- Устанавливайте прибор в соответствии с национальными правилами электромонтажа.
- В стационарную проводку должны быть включены средства отключения в соответствии с правилами электромонтажа.
- Монтаж подвесной системы должен осуществляться производителем, его сервисным агентом или лицами, имеющими соответствующую квалификацию.
- Вес прибора составляет: FA005L: 4,75 кг, FA006L: 5,70 кг.
- Крепежные средства для крепления к потолку, такие как крючки или другие устройства, должны быть закреплены с достаточной прочностью, чтобы выдерживать вес, в 4 раза превышающий вес потолочного вентилятора, а именно: FA005L: не менее 19,00 кг, FA006L: не менее 22,80 кг.
- Замену деталей устройства системы безопасности должен производить изготовитель, его сервисный агент или лица, имеющие соответствующую квалификацию.
- Вентилятор необходимо установить таким образом, чтобы лопасти находились на высоте более 2,3 м от пола, а самый внешний край лопастей вентилятора должен находиться на расстоянии не

менее 0,5 м от стены (в растянутом состоянии).

- Инструкции по установке, циклу и методу технического обслуживания см. в руководстве по эксплуатации .
- В данном изделии используется источник света с классом энергоэффективности E.
- Источник света, содержащийся в этом светильнике, должен заменяться только производителем, его сервисным агентом или аналогичным квалифицированным лицом.
- **ВНИМАНИЕ:** Если вы заметили необычное колебательное движение, немедленно прекратите использование потолочного вентилятора и обратитесь к производителю, его сервисному агенту или к лицам, имеющим соответствующую квалификацию.
- Данный прибор предназначен только для бытового, а не профессионального, промышленного использования.
- Не прикасайтесь к движущимся частям работающего прибора.
- Не смотрите пристально на работающий источник света.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И УХОД

- Не используйте устройство, если его аксессуары неправильно прикреплены.
- Не пользуйтесь прибором, если кнопка включения/выключения не работает.
- Перед выполнением любых операций по очистке обязательно остановите прибор.

- Содержите устройство в хорошем состоянии. Убедитесь, что подвижные части не смещены и не застревают, нет сломанных деталей или других дефектов, которые могут повлиять на работу устройства.

ОПИСАНИЕ

- A Потолочная опора
- B Основная часть
- C Крышка потолочной опоры
- D Подвесные трубки
- E Крышка корпуса
- F Свет
- G Пульт дистанционного управления
- H Приемник дистанционного управления
- I Поддержка удаленного управления
- J Декоративная отделка (*)

ДИСТАНЦИОННОЕ УПРАВЛЕНИЕ

- K Кнопка увеличения скорости вентилятора
- L Кнопка включения/выключения вентилятора
- M Кнопка уменьшения скорости вентилятора
- N Кнопка увеличения цветовой температуры
- O Кнопка уменьшения цветовой температуры
- P Кнопка направления вращения
- Q Кнопка увеличения яркости света
- R Кнопка уменьшения яркости света
- S Кнопка регулировки цветовой температуры
- T Кнопка ночного режима
- U Кнопка режима естественного ветра
- V Кнопка таймера
- W Кнопка включения/выключения света
- X Индикаторы настройки скорости/таймера

(*) Доступно только в модели FA006L — Polar Nature

Если ваша модель устройства не имеет описанных выше аксессуаров, их также можно приобрести отдельно в Службе технической поддержки или на сайте www.taurus-home.com

УСТАНОВКА

- Обязательно удалите весь упаковочный материал из устройства.
- Перед началом любых работ по установке или сборке убедитесь, что устройство отключено от сети.

- Извлеките двигатель из упаковки. Чтобы не повредить поверхности корпуса, установите двигатель на мягкую поверхность.
- Во избежание поражения электрическим током убедитесь, что электропитание предварительно отключено.
- Электромонтаж должен выполняться в соответствии с действующими нормами, с заземлением вентилятора в качестве меры предосторожности от возможного поражения электрическим током. Рекомендуется поручить монтаж специалисту.
- Устанавливайте вентилятор на расстоянии не менее 2,50 метров от земли или других предметов.

УСТАНОВКА ВЕНТИЛЯТОРА

- Инструкции по установке см. в начале данного руководства.
- В упаковке вы найдёте материал для крепления опоры к потолку (дереву и бетону). Этот материал может не подойти для некоторых типов кровли (например, для подвесного потолка). Проконсультируйтесь со специалистом и используйте наиболее подходящие, по вашему мнению, средства крепления.

УСТАНОВКА АККУМУЛЯТОРА/АККУМУЛЯТОРОВ

- В этом приборе используются две батарейки типа AAA напряжением 1,5 В.
- Внимание: При обращении с батареями не прикасайтесь к обоим полюсам одновременно, так как это приведет к частичному разряду накопленной энергии, что повлияет на долговечность.
- Снимите крышку батарейного отсека.
- Убедитесь, что пластиковая оболочка, защищающая аккумулятор, удалена (некоторые аккумуляторы продаются с защитной оболочкой).
- Вставьте батарейку в отсек, соблюдая полярность.
- Установите на место крышку батарейного отсека.
- Важно, чтобы батарейки всегда были одного типа и уровня заряда. Никогда не смешивайте щелочные батарейки с угольно-цинковыми и/или аккумуляторными.
- Неперезаряжаемые батареи не подлежат перезарядке.
- НЕ заряжайте аккумуляторные батареи, пока они находятся в устройстве, так как это может привести к выделению внутреннего газа или выделению тепла, что может привести к взрыву или возгоранию, которое может повлечь за собой серьезные травмы или материальный ущерб.

- Чтобы продлить срок службы батареи, извлекайте ее, когда устройство не используется и не планируется его использование в течение длительного времени.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

ИСПОЛЬЗОВАТЬ

- Запустите устройство, нажав кнопку нужной скорости.

ФУНКЦИЯ ТАЙМЕРА

- Вы можете контролировать время работы устройства.
- Чтобы запрограммировать время работы, нажмите кнопку таймера, и загорятся световые индикаторы от 1 до 6, отображая количество запрограммированных часов. Можно запрограммировать 1 ч, 2 ч, 3 ч, 4 ч, 6 ч или 8 ч.
- Чтобы отменить программу таймера, нажмите кнопку таймера еще раз, загорится индикатор отмены.
- По истечении выбранного времени устройство автоматически остановится.

РЕЖИМ ЕСТЕСТВЕННОГО ВЕТРА

- Нажмите кнопку режима естественного обдува, чтобы переключить воздушный поток на режим естественного обдува.
- Этот режим создан для того, чтобы создать ощущение легкого ветерка, увеличивая и уменьшая скорость.

НОЧНОЙ РЕЖИМ

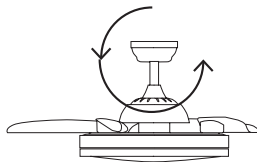
- Нажмите кнопку ночного режима, чтобы переключить функцию освещения на ночной режим.
- В этом режиме яркость света снижается до 10%, а цвет температура изменена на нейтральную.

ИЗМЕНЕНИЕ НАПРАВЛЕНИЯ ВРАЩЕНИЯ

- Устройство оснащено кнопкой направления вращения, которая позволяет менять направление вращения лопастей.

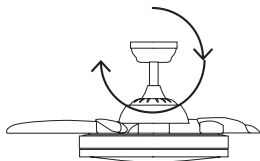
ЛЕТНЯЯ ФУНКЦИЯ

- Лопасты вращаются против часовой стрелки. Движение лопастей создает мягкий ветерок, который снижает высокую температуру окружающей среды и создает приятное ощущение свежести.



ЗИМНЯЯ ФУНКЦИЯ

- Лопасты вращаются по часовой стрелке. Таким образом, вентилятор прогоняет горячий воздух, скопившийся на потолке комнаты, вниз, выравнивая температуру в помещении и создавая уютный климат.



ФУНКЦИЯ ОСВЕЩЕНИЯ

- Нажмите кнопку, чтобы включить свет.
- Яркость света можно плавно регулировать, нажимая кнопки увеличения или уменьшения яркости света.
- Можно постепенно изменять цветовую температуру света, нажимая кнопки увеличения или уменьшения цветовой температуры.
- Также можно изменить цветовую температуру на теплый, нейтральный и белый свет, нажав кнопку цветовой температуры.

ВАЖНО: Если после включения и выключения света прошло более 10 секунд, цвет останется прежним. Если прошло меньше 10 секунд, цвет изменится.

КОГДА ВЫ ЗАКОНЧИТЕ ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ПРИБОРОМ

- Остановите устройство, нажав кнопку включения/выключения.

УБОРКА

- Отключите прибор от сети и дайте ему остыть, прежде чем приступать к чистке. Очистите прибор влажной тканью, смоченной в нескольких каплях моющего средства, а затем вытрите его насухо.
- Не используйте для чистки устройства растворители, средства с кислотным или основным pH-фактором, например, отбеливатель, или абразивные средства. Не погружайте устройство в воду или другую жидкость, а также не подставляйте его под кран.

СЕРВИС

- Любое неправильное использование или несоблюдение инструкций по применению делает гарантию и ответственность производителя недействительными.

АНОМАЛИИ И РЕМОНТ

- При возникновении проблем отнесите прибор в авторизованную службу технической поддержки. Не пытайтесь разбирать или ремонтировать прибор без посторонней помощи, это может быть опасно.

ДЛЯ ВЕРСИЙ ПРОДУКТОВ ДЛЯ ЕС И/ИЛИ В СЛУЧАЕ, ЕСЛИ ЭТО ТРЕБУЕТСЯ В ВАШЕЙ СТРАНЕ: ЭКОЛОГИЧНОСТЬ И ВОЗМОЖНОСТЬ ВТОРИЧНОЙ ПЕРЕРАБОТКИ ПРОДУКТА

- Материалы, из которых состоит упаковка этого прибора, включены в систему сбора, классификации и переработки. Если Вы захотите их утилизировать, используйте соответствующие общественные контейнеры для каждого типа материалов.
- Продукт не содержит концентраций веществ, которые могут считаться вредными для окружающей среды.



оборудования (WEEE).



Этот символ означает, что в изделии может находиться батарея или батареи; пользователь должен извлечь их перед утилизацией изделия. Помните, что батарейки должны утилизироваться в надлежащим образом разрешенные контейнеры. Не выбрасывайте их в огонь.

- Этот прибор соответствует Директиве 2014/35/EU о низком напряжении, Директиве 2014/30/EU об электромагнитной совместимости, Директиве 2011/65/EU об ограничении использования некоторых опасных веществ в электрическом и электронном оборудовании и Директиве 2009/125/EC о требованиях экодизайна для продуктов, связанных с энергией.
- В следующей информации подробно описаны функции, связанные с экодизайном:

МОДЕЛЬ	FA005L - Polar Hide&Go FA006L - Polar Nature
Максимальная скорость потока вентилятора (F)	123,1 м ³ /мин
Потребляемая мощность вентилятора (P)	31,0 Вт
Стоимость обслуживания (SV): (в соответствии с IEC 60879:2019)	4,0 (м ³ /мин)/Вт
Потребление энергии в режиме ожидания (P) _{SB}	0,34 Вт
Уровень звуковой мощности вентилятора (L) _{WA}	45 дБ(А)
Максимальная скорость воздуха (c)	3,1 м/с
Сезонное потребление электроэнергии (Q)	11 кВтч/год
Контактная информация	ELECTRODOMÉSTICOS TAURUS, S.L. Avda. Barcelona s/n 25790 Oliana, Lleida, Spain

LOFTVENTILATOR

FA005L

FA006L

Kære kunde,

Mange tak for at du har valgt at købe et produkt fra TAURUS.

Takket være dens teknologi, design og drift samt det faktum, at den overgår de strengeste kvalitetsstandarder, kan en fuldt tilfredsstillende brug og lang produktlevetid sikres.

SIKKERHEDSRÅD OG ADVARSLER

- Læs disse instruktioner omhyggeligt, inden du tænder apparatet, og gem dem til senere brug. Manglende overholdelse af disse instruktioner kan føre til en ulykke.
- Dette apparat kan bruges af børn fra 8 år og opefter samt personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er under opsyn eller har fået instruktioner i sikker brug af apparatet og forstår de involverede farer. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.
- Sluk for strømmen før installation, montering, adskillelse, vedligeholdelse eller rengøring for at undgå personskade.
- Installer apparatet i overensstemmelse med nationale ledningsføringsforskrifter.
- Der skal være indbygget midler til afbrydelse i den faste ledningsføring i overensstemmelse med ledningsføringsreglerne.
- Montering af affjedringssystemet skal udføres af producenten, dennes servicerepræsentant eller passende kvalificerede personer.
- Apparatets vægt er: FA005L: 4,75 kg, FA006L: 5,70 kg
- Fastgørelsesmidler til loftet, såsom kroge eller andre anordninger, skal fastgøres med en tilstrækkelig styrke til at modstå 4 gange loftsventilatorens vægt, dvs.: FA005L: mindst 19,00 kg, FA006L: mindst 22,80 kg
- Udskiftning af dele i sikkerhedsaffjedringssystemet skal udføres af producenten, dennes servicerepræsentant eller passende kvalificerede personer.
- Ventilatoren skal installeres, så vingerne er mere end 2,3 m over gulvet, og den yderste kant af ventilatorvingerne skal være mindst 0,5 m væk fra væggen (når de er strakt).
- Se installationsvejledningen, vedligeholdelsescykklussen og vedligeholdelsesmetoden i instruktionsmanualen .
- Dette produkt indeholder en lyskilde i energiklasse E.
- Lyskilden i denne armatur må kun udskiftes af producenten, dennes servicerepræsentant eller en tilsvarende kvalificeret person.
- ADVARSEL: Hvis der observeres usædvanlige oscillerende bevægelser, skal du straks stoppe

med at bruge loftsventilatoren og kontakte producenten, dennes servicerepræsentant eller passende kvalificerede personer.

- Dette apparat er kun til husholdningsbrug, ikke til professionel eller industriel brug.
- Rør ikke ved nogen af apparatets bevægelige dele, mens det er i drift.
- Stir ikke ind i lyskilden under operationen.

BRUG OG PLEJE

- Brug ikke enheden, hvis tilbehøret ikke er korrekt fastgjort.
- Brug ikke apparatet, hvis tænd/sluk-knappen ikke virker.
- Sørg for at stoppe apparatet, før du udfører nogen form for rengøring.
- Hold apparatet i god stand. Kontroller, at de bevægelige dele ikke er skæve eller sidder fast, at der ikke er nogen ødelagte dele eller andre forhold, der kan påvirke apparatets korrekte funktion.

BESKRIVELSE

- A Loftstøtte
- B Hoveddel
- C Loftstøttedæksel
- D Ophængningsrør
- E Kropsdæksel
- F Lys
- G Fjernbetjening
- H Fjernbetjeningsmodtager
- I Understøttelse af fjernbetjening
- J Dekorationsliste (*)

FJERNBETJENING

- K Knap til øgning af ventilatorhastighed
- L Ventilator TIL/FRA-knap
- M Knap til reduktion af ventilatorhastighed
- N Knap til øgning af farvetemperatur
- O Knap til reduktion af farvetemperatur
- P Knap til rotationsretning

- Q Knap til at øge lysstyrken
- R Knap til reduktion af lysstyrke
- S Knap til farvetemperaturlys
- T Nattilstandsknap
- U Knap til naturlig vindtilstand
- V Timer-knap
- W Lys TIL/FRA-knap
- X Indikatorer for hastigheds-/timerindstilling

(*) Kun tilgængelig i modellen FA006L - Polar Nature

Hvis din enhedsmodel ikke har det ovenfor beskrevne tilbehør, kan dette også købes separat fra den tekniske assistance eller fra webstedet www.taurus-home.com

INSTALLATION

- Sørg for at fjerne alt emballagemateriale fra enhedens inderside.
- Sørg for, at enheden er frakoblet strømmenet, før du påbegynder nogen form for installation eller montering.
- Tag motoren ud af emballagen. For at undgå at beskadige husets overflader, skal motoren monteres på en blød overflade.
- For at undgå elektrisk stød skal du sørge for, at strømforsyningen er blevet afbrudt på forhånd.
- Elinstallation skal udføres i overensstemmelse med gældende regler, og ventilatoren skal tilsluttes jord som en sikkerhedsforanstaltning mod mulige elektriske stød. Det anbefales, at installationen udføres af en fagmand.
- Installer ventilatoren i en afstand på mindst 2,50 meter fra jorden eller andre genstande.

VENTILATORINSTALLATION

- Se installationstrinnene i begyndelsen af denne instruktionsmanual.
- I pakken finder du materiale til fastgørelse af understøtningen til loftet (træ og beton). Dette materiale er ikke egnet til tag, afhængigt af tagtypen (nædhængt loft). Spørg en professionel, og brug de fastgørelsesmidler, du mener er mest passende.

INSATNING AF BATTERIET/BATTERIET/BATTERIEN ...

- Dette apparat bruger et par 1,5V AAA-batterier.
- Forsigtig: Rør ikke ved begge poler samtidig under håndtering af batterier, da dette vil forårsage en delvis afladning af den oplagrede energi og dermed påvirke batteriernes levetid.
- Fjern dækslet til batterirummet.
- Kontroller, at plastikdækslet, der beskytter batteriet, er fjernet (nogle batterier sælges med et beskyttende dæksel)

- Sæt batteriet i dets rum, og overhold polariteten.
- Sæt dækslet til batterirummet på igen.
- Det er vigtigt, at batterierne altid er af samme type og har samme opladning. Bland aldrig alkaliske batterier med kulstof-zink- og/eller genopladelige batterier.
- Ikke-genopladelige batterier må ikke genoplades.
- OPLAD IKKE genopladelige batterier, mens de stadig er i apparatet, da det kan forårsage intern gas- eller varmeudvikling, hvilket kan resultere i eksplosion eller muligvis brand, der kan forårsage alvorlig personskade eller materielle skader.
- For at forlænge batteriets levetid, skal du fjerne batterierne, når de ikke er i brug, og det ikke forventes, at de skal bruges i længere tid.

BRUGSANVISNING

BRUGE

- Start enheden ved at trykke på den ønskede hastighedsknap.

TIMERFUNKTION

- Du kan styre enhedens driftstid.
- For at programmere en driftstid skal du trykke på timerknappen, hvorefter lysindikatorerne lyser fra 1 til 6 og viser antallet af programmerede timer. Du kan programmere 1 time, 2 timer, 3 timer, 4 timer, 6 timer eller 8 timer.
- For at annullere timerprogrammet skal du trykke på timerknappen én gang til, hvorefter annulleringsindikatoren lyser.
- Når den valgte tid er gået, stopper enheden automatisk.

NATURLIG VINDTILSTAND

- Tryk på knappen til naturlig vindtilstand for at ændre luftstrømmen til naturlig vindtilstand.
- Denne tilstand er designet til at give en følelse af brise, der øger og mindsker hastigheden.

NAT-TILSTAND

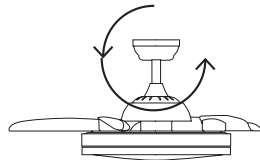
- Tryk på nattilstanden for at skifte lysfunktionen til nattilstand.
- Med denne tilstand reduceres lysstyrken til 10%, og farven Temperaturen ændres til neutral.

ÆNDRING AF ROTATIONSRETNING

- Enheden har en knap til rotationsretning, der gør det muligt at ændre knivenes rotationsretning.

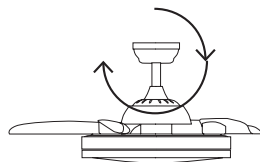
SOMMERFUNKTION

- Bladene roterer mod uret. Bladenes bevægelse skaber en blød brise, der reducerer højte omgivelsestemperaturer og giver en behagelig førommelse af friskhed.



VINTERFUNKTION

- Bladene roterer med uret. På den måde skubber ventilatoren den varme luft, der er ophobet i loftet, nedad, udligner rummets temperatur og skaber et behageligt klima.



LYSFUNKTION

- Tryk på lysknappen for at tænde lyset.
- Det er muligt at justere lysstyrken gradvist ved at trykke på knapperne til at øge eller mindske lysstyrken.
- Det er muligt gradvist at ændre lysets farvetemperatur ved at trykke på knapperne til at øge eller sænke lysets farvetemperatur .
- Det er også muligt at ændre farvetemperaturen til varmt, neutralt og hvidt lys ved at trykke på farvetemperaturknappen .

VIGTIGT: Hvis det tager mere end 10 sekunder at tænde lyset igen, vil den samme farve forblive. Hvis det tager mindre end 10 sekunder, vil lysfarven ændre sig.

NÅR DU ER FÆRDIG MED AT BRUGE APPARATET

- Stop enheden ved at trykke på tænd/sluk-knappen.

RENGØRING

- Tag stikket ud af stikkontakten, og lad det køle af, før du begynder at rengøre det. Rengør apparatet med en fugtig klud vædet med et par dråber rengøringsmiddel, og tør det derefter.
- Brug ikke opløsningsmidler eller produkter med en sur eller basisk pH-faktor som f.eks. blegemiddel eller slibende produkter til at rengøre enheden. Nedsænk ikke enheden i vand eller anden væske, og sæt den ikke under vandhanen.

SERVICE

- Enhver forkert brug eller manglende overholdelse af brugsanvisningen gør garantien og producentens ansvar ugyldigt.

AFVIGELSER OG REPARATION

- Bring apparatet til en autoriseret teknisk service, hvis der opstår problemer. Forsøg ikke at afmontere eller reparere uden hjælp, da det kan være farligt.

FOR EU-PRODUKTVERSIONER OG/ELLER I TILFÆLDE AF, AT DET KRÆVES I DIT LAND: PRODUKTETS ØKOLOGI OG GENANVENDELIGHED

- De materialer, som emballagen til dette apparat består af, er omfattet af et indsamlings-, klassificerings- og genbrugssystem. Hvis du ønsker at bortskaffe dem, skal du bruge de relevante offentlige containere til hver type materiale.
- Produktet indeholder ikke koncentrationer af stoffer, der kan anses for at være skadelige for miljøet.



elektronisk udstyr (WEEE).



Dette symbol betyder, at produktet kan indeholde et eller flere batterier; brugeren skal fjerne dem, før produktet bortskaffes. Husk, at batterier skal bortskaffes i behørigt godkendte beholdere. De må ikke smides i ilden.

- Dette apparat er i overensstemmelse med direktiv 2014/35/EU om lavspænding, direktiv 2014/30/EU om elektromagnetisk kompatibilitet, direktiv 2011/65/EU om begrænsning af anvendelsen af visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr og direktiv 2009/125/EF om krav til miljøvenligt design af energirelaterede produkter.
- Følgende oplysninger beskriver funktionerne i forbindelse med økodesign:

MODEL	FA005L - Polar Hide&Go FA006L - Polar Nature
Maksimal ventilator- flowhastighed (F)	123,1 m ³ /min
Ventilatorens strømindgang (P)	31,0 W
Serviceværdi (SV): (i henhold til IEC 60879:2019)	4,0 (m ³ /min)/W
Strømforgbrug i standby (P) _{SB}	0,34 W
Ventilatorens lydeffektniveau (L) _{WA}	45 dB(A)
Maksimal lufthastighed (c)	3,1 m/s
Sæsonbestemt elforbrug (Q)	11 kWh/år
Kontaktoplysninger	ELECTRODOMÉSTICOS TAURUS, S.L. Avda. Barcelona s/n 25790 Oliana, Lleida, Spain

TAKVIFTE**FA005L****FA006L**

Kjære kunde,

Tusen takk for at du valgte å kjøpe et produkt fra TAURUS.

Takket være teknologien, designen og driften, samt det faktum at den overgår de strengeste kvalitetsstandardene, kan man sikre fullstendig tilfredsstillende bruk og lang produktlevetid.

SIKKERHETSRÅD OG ADVARSLER

- Les disse instruksjonene nøye før du slår på apparatet, og ta vare på dem for senere referanse. Manglende overholdelse av disse instruksjonene kan føre til en ulykke.
- Dette apparatet kan brukes av barn fra 8 år og oppover, og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller manglende erfaring og kunnskap, dersom de har fått tilsyn eller instruksjoner om sikker bruk av apparatet og forstår farene som er involvert. Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og vedlikehold skal ikke utføres av barn uten tilsyn.
- Slå av strømmen før installasjon, montering, demontering, vedlikehold eller rengjøring for å unngå personskade.
- Installer apparatet i samsvar med nasjonale ledningsforskrifter.
- Frakoblingsmidler må innlemmes i den faste ledningen i samsvar med ledningsreglene.
- Montering av fjæringssystemet skal utføres av produsenten, dennes servicerepresentant eller passende kvalifiserte personer.
- Apparatets vekt er: FA005L: 4,75 kg, FA006L: 5,70 kg
- Festemidler for feste til taket, som kroker eller andre innretninger, skal festes med tilstrekkelig styrke til å tåle 4 ganger takviftens vekt, det vil si: FA005L: minst 19,00 kg, FA006L: minst 22,80 kg
- Utskifting av deler av sikkerhetsopphengssystemet skal utføres av produsenten, dennes servicerepresentant eller passende kvalifiserte personer.
- Viften skal installeres slik at bladene er mer enn 2,3 m over gulvet, og den ytterste kanten av viftebladene skal være minst 0,5 m fra veggen (når de er strukket).
- Se installasjonsinstruksjonene, vedlikeholdssyklusen og vedlikeholdsmetoden i bruksanvisningen .
- Dette produktet inneholder en lyskilde i energiklasse E.
- Lyskilden i denne armaturen skal kun skiftes ut av produsenten, dennes servicerepresentant eller en tilsvarende kvalifisert person.
- **ADVARSEL:** Hvis du observerer uvanlige oscillerende bevegelser, må du umiddelbart slutte å bruke takviften og kontakte produsenten, servicerepresentanten eller kvalifiserte personer.

- Dette apparatet er kun til husholdningsbruk, ikke profesjonell eller industriell bruk.
- Ikke berør noen av apparatets bevegelige deler mens det er i drift.
- Ikke stirr inn i lyskilden som brukes under operasjonen.

BRUK OG VEDLIKEHOLD

- Ikke bruk enheten hvis tilbehøret ikke er riktig festet.
- Ikke bruk apparatet hvis av/på-knappen ikke fungerer.
- Sørg for å stoppe apparatet før du utfører noen form for rengjøring.
- Hold apparatet i god stand. Kontroller at bevegelige deler ikke er feiljustert eller sitter fast, at det ikke er noen ødelagte deler eller andre forhold som kan påvirke apparatets funksjon.

BESKRIVELSE

- A Takstøtte
- B Hoveddel
- C Takstøttedeksel
- D Opphengsrør
- E Kroppsdeksel
- F Lys
- G Fjernkontroll
- H Fjernkontrollmottaker
- I Støtte for fjernkontroll
- J Dekorasjonslist (*)

FJERNKONTROLL

- K Knapp for å øke viftehastigheten
- L Vifte PÅ/AV-knapp
- M Knapp for å redusere viftehastigheten
- N Knapp for økning av fargetemperatur
- O Knapp for å redusere fargetemperaturen
- P Knapp for rotasjonsretning
- Q Knapp for å øke lysstyrken
- R Knapp for å redusere lysstyrken
- S Knapp for fargetemperaturlys
- T Nattnodus-knapp
- U Knapp for naturlig vindmodus

- V Timer-knapp
 - W Lys PÅ/AV-knapp
 - X Indikatorer for hastighet/timerinnstilling
- (*) Kun tilgjengelig i modellen FA006L - Polar Nature
- Hvis enhetsmodellen din ikke har tilbehøret som er beskrevet ovenfor, kan dette også kjøpes separat fra teknisk assistanse eller fra nettstedet www.taurus-home.com

INSTALLASJON

- Sørg for å fjerne alt emballasjemateriale fra innsiden av enheten.
- Sørg for at apparatet er koblet fra strømmettet før du starter noen form for installasjon eller montering.
- Ta motoren ut av emballasjen. For å unngå å skade husets overflater, monter motoren på en myk overflate.
- For å unngå elektrisk støt, sørg for at strømforsyningen er koblet fra på forhånd.
- Den elektriske installasjonen må utføres i samsvar med gjeldende forskrifter, og viften må kobles til jord som en forholdsregel mot mulig elektrisk støt. Det anbefales at installasjonen utføres av en fagperson.
- Installer viften i en minimumsavstand på 2,50 meter fra bakken eller andre gjenstander.

VIFTEINSTALLASJON

- Se installasjonstrinnene i begynnelsen av denne bruksanvisningen.
- I pakken finner du materiale for å feste støtten til taket (tre og betong). Dette materialet er ikke egnet for tak, avhengig av taktype (nedhengt tak). Spør en fagperson og bruk festemidlene du mener er mest passende.

INNSTALLERE BATTERIET/BATTERIENE

- Dette apparatet bruker et par 1,5V AAA-batterier.
- Forsiktig: Ikke berør begge polene samtidig når du håndterer batteriene, da dette vil føre til delvis utlading av den lagrede energien og dermed påvirke levetiden.
- Fjern dekslet til batterirommet.
- Sjekk at plastdekslet som beskytter batteriet er fjernet (noen batterier selges med et beskyttende deksel)
- Sett batteriet i batterirommet, og vær oppmerksom på polariteten.
- Sett på dekslet til batterirommet igjen.
- Det er viktig at batteriene alltid er av samme type og har samme ladning. Bland aldri alkaliske batterier med karbon-sink- og/eller oppladbare batterier.
- Ikke-oppladbare batterier skal ikke lades opp.

- IKKE lad oppladbare batterier mens de fortsatt er i apparatet, da det kan forårsake intern gass- eller varmeutvikling, noe som kan føre til eksplosjon eller muligens brann som kan forårsake alvorlig personskade eller materielle skader.
- For å bevare batterilevetiden, ta ut batteriene når den ikke er i bruk, og ikke forventes å bli brukt over lengre tid.

BRUKSANVISNING

BRUK

- Start enheten ved å trykke på ønsket hastighetsknapp.

TIMERFUNKSJON

- Du kan kontrollere enhetens driftstid.
- For å programmere en driftstid, trykk på timerknappen. Lysindikatorene vil lyse fra 1 til 6 og vise antall programmerte timer. Du kan programmere 1t, 2t, 3t, 4t, 6t eller 8t.
- For å avbryte timerprogrammet, trykk på timerknappen én gang til, og avbryt-indikatoren vil lyse.
- Etter at den valgte tiden er utløpt, stopper enheten automatisk.

NATURLIG VINDMODUS

- Trykk på knappen for naturlig vindmodus for å endre luftstrømmen til naturlig vindmodus.
- Denne modusen er utformet for å gi en følelse av bris, og øke og redusere hastigheten.

NATTMODUS

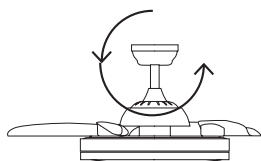
- Trykk på nattmodus for å endre lysfunksjonen til nattmodus.
- Med denne modusen reduseres lysstyrken til 10 %, og fargen Temperaturen endres til nøytral.

ENDRING AV ROTASJONSRETNING

- Enheten har en knapp for rotasjonsretning som gjør det mulig å endre bladens rotasjonsretning.

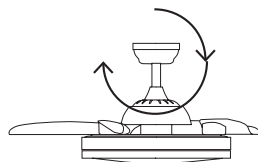
SOMMERFUNKSJON

- Bladene roterer mot klokken. Bladenes bevegelse genererer en myk bris som reduserer høye omgivelsestemperaturer og gir en behagelig følelse av friskhet.



VINTERFUNKSJON

- Bladene roterer med klokken. På denne måten skyver viften den varme luften som samler seg i taket av rommet, nedover, balanserer temperaturen i rommet og skaper et koselig klima.



LYSFUNKSJON

- Trykk på lysknappen for å slå på lyset.
- Det er mulig å justere lysstyrken gradvis ved å trykke på knappene for å øke eller redusere lysstyrken.
- Det er mulig å endre lysets fargetemperatur gradvis ved å trykke på knappene for å øke eller redusere lysfargetemperaturen .
- Det er også mulig å endre fargetemperaturen til varmt, nøytralt og hvitt lys ved å trykke på fargetemperaturknappen .

VIKTIG: Hvis det tar mer enn 10 sekunder å slå lyset på igjen når du slår det av og på, vil samme farge forbli. Hvis det tar mindre enn 10 sekunder, vil lysfargen endres .

NÅR DU ER FERDIG MED Å BRUKE APPARATET

- Stopp enheten ved å trykke på av/på-knappen.

RENGJØRING

- Trekk støpselet ut av stikkkontakten og la apparatet avkjøles før du begynner å rengjøre det. Rengjør apparatet med en fuktig klut fuktet med noen dråper vaskemiddel, og tørk det deretter.
- Ikke bruk løsemidler, produkter med sur eller basisk pH-faktor, som blekemiddel, eller slipende produkter til å rengjøre enheten. Ikke senk enheten ned i vann eller annen væske, og ikke sett den under springen.

SERVICE

- Ved feil bruk eller manglende overholdelse av bruksanvisningen bortfaller garantien og produsentens ansvar.

UREGELMESSIGHETER OG REPARASJON

- Ta med apparatet til en autorisert teknisk kundeservice hvis det oppstår problemer. Ikke prøv å demontere eller reparere apparatet uten hjelp, da dette kan være farlig.

**FOR EU-PRODUKTVERSJONER OG/ELLER I TILFELLE
DET ER PÅKREVD I DITT LAND:**

PRODUKTETS ØKOLOGI OG RESIRKULERBARHET

- Materialene som emballasjen til dette apparatet består av, inngår i et system for innsamling, klassifisering og resirkulering. Hvis du ønsker å kaste dem, må du bruke de offentlige beholderne som er beregnet for hver type materiale.
- Produktet inneholder ikke konsentrasjoner av stoffer som kan anses som skadelige for miljøet.



Dette symbolet betyr at hvis du ønsker å kaste produktet etter endt levetid, må du levere det til en autorisert avfallsmottaker for selektiv innsamling av avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE).



Dette symbolet betyr at produktet kan inneholde et eller flere batterier, og at brukeren må ta dem ut før produktet kastes. Husk at batterier må kastes i behørig

godkjente beholdere. Ikke kast dem i ild.

- Dette apparatet er i samsvar med direktiv 2014/35/EU om lavspenning, direktiv 2014/30/EU om elektromagnetisk kompatibilitet, direktiv 2011/65/EU om begrensning av bruken av visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk utstyr og direktiv 2009/125/EF om krav til økodesign for energirelaterte produkter.
- Følgende informasjon beskriver funksjonene knyttet til økodesign:

MODELL	FA005L – Polar Hide&Go FA006L – Polar Nature
Maksimal viftestrømningshastighet (F)	123,1 m ³ / min
Vifteeffektinnngang (P)	31,0 W
Serviceverdi (SV): (i henhold til IEC 60879:2019)	4,0 (m ³ / min)/W
Strømforbruk i standby (P) _{sb}	0,34 W
Viftas lydeffektnivå (L) _{WA}	45 dB(A)
Maksimal lufthastighet (c)	3,1 m/s
Sesongbasert strømforbruk (Q)	11 kWh/år
Kontaktinformasjon	ELECTRODOMÉSTICOS TAURUS, S.L. Avda. Barcelona s/n 25790 Oliana, Lleida, Spain

TAKFLÄKT**FA005L****FA006L**

Bästa kund,

Tack så mycket för att du valde att köpa en produkt från TAURUS.

Tack vare dess teknik, design och funktion, samt det faktum att den överträffar de strängaste kvalitetsstandarderna, kan en helt tillfredsställande användning och lång produktivslängd garanteras.

SÄKERHETSÅD OCH VARNINGAR

- Läs dessa instruktioner noggrant innan du slår på apparaten och spara dem för framtida bruk. Underlåtenhet att följa dessa instruktioner kan leda till olyckor.
- Denna apparat kan användas av barn från 8 år och uppåt och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och kunskap om de har fått handledning eller instruktioner om hur apparaten används på ett säkert sätt och förstår de risker som är förknippade med den. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan handledning.
- Stäng av strömmen före installation, montering, demontering, underhåll eller rengöring för att undvika personskador.
- Installera apparaten i enlighet med nationella elföreskrifter.
- Medel för frånkoppling måste integreras i den fasta ledningen i enlighet med ledningsreglerna.
- Monteringen av fjädringssystemet ska utföras av tillverkaren, dess servicerepresentant eller lämpligt kvalificerade personer.
- Apparatens vikt är: FA005L: 4,75 kg, FA006L: 5,70 kg
- Fästånordningar för fastsättning i taket, såsom krokar eller andra anordningar, ska vara fästa med tillräcklig hållfasthet för att motstå fyra gånger takfläkstens vikt, det vill säga: FA005L: minst 19,00 kg, FA006L: minst 22,80 kg
- Utbyte av delar i säkerhetsupphängningssystemet ska utföras av tillverkaren, dess servicerepresentant eller lämpligt kvalificerade personer.
- Fläkten ska installeras så att bladen är mer än 2,3 m över golvet, och den yttersta kanten på fläktbladen ska vara minst 0,5 m från väggen (när de är utdragna).
- Se installationsanvisningarna, underhållsbygeln och underhållsmetoden i bruksanvisningen.
- Denna produkt innehåller en ljuskälla med energieffektivitetsklass E.
- Ljuskällan i denna armatur får endast bytas ut av tillverkaren, dess servicerepresentant eller en liknande kvalificerad person.
- VARNING: Om ovanliga oscillerande rörelser observeras, sluta omedelbart använda takfläkten och kontakta tillverkaren, dess servicerepresentant eller lämpligt kvalificerad person.

- Denna apparat är endast avsedd för hushållsbruk, inte för professionellt eller industriellt bruk.
- Rör inte vid någon av apparatens rörliga delar medan den är i drift.
- Stirra inte in i ljuskällan under operationen.

ANVÄNDNING OCH SKÖTSEL

- Använd inte enheten om dess tillbehör inte är korrekt monterade.
- Använd inte apparaten om på/av-knappen inte fungerar.
- Se till att stoppa apparaten innan du utför någon rengöring.
- Håll apparaten i gott skick. Kontrollera att rörliga delar inte är feljusterade eller fastnade, att det inte finns några trasiga delar eller andra problem som kan påverka apparatens funktion.

BESKRIVNING

- A Takstöd
- B Huvuddel
- C Takstödskydd
- D Upphångningsrör
- E Kroppsskydd
- F Ljus
- G Fjärrkontroll
- H Fjärrkontrollmottagare
- I Stöd för fjärrkontroll
- J Dekorationslist (*)

FJÄRRKONTROLL

- K Knapp för att öka fläkthastigheten
- L Fläkt PÅ/AV-knapp
- M Knapp för att minska fläkthastigheten
- N Knapp för att öka färgtemperaturen
- O Knapp för att minska färgtemperaturen
- P Knapp för rotationsriktning
- Q Knapp för att öka ljusstyrkan
- R Knapp för att minska ljusstyrkan
- S Knapp för färgtemperaturlampa
- T Knapp för nattläge

- U Knapp för naturlig vindläge
- V Timerknapp
- W Ljus PÅ/AV-knapp
- X Indikatorer för hastighet/timerinställning

(*) Endast tillgänglig i modellen FA006L - Polar Nature

Om din enhetsmodell inte har de tillbehör som beskrivs ovan kan dessa också köpas separat från teknisk support eller från webbplatsen www.taurus-home.com

INSTALLATION

- Se till att ta bort allt förpackningsmaterial från enhetens insida.
- Se till att enheten är bortkopplad från elnätet innan du påbörjar någon installation eller montering.
- Ta ut motorn ur förpackningen. För att undvika att skada höljets ytor, montera motorn på en mjuk yta.
- För att undvika elektriska stötar, se till att strömförsörjningen har kopplats bort tidigare.
- Elinstallationen måste utföras i enlighet med gällande föreskrifter, och fläkten måste anslutas till jord som en försiktighetsåtgärd mot eventuella elektriska stötar. Det rekommenderas att installationen utförs av en fackman.
- Installera fläkten på ett minsta avstånd av 2,50 meter från marken eller andra föremål.

FLÄKTINSTALLATION

- Se installationsstegen i början av denna bruksanvisning.
- I paketet hittar du material för att fästa stödet i taket (trä och betong). Detta material är inte lämpligt beroende på vilken typ av tak det är (undertak). Fråga en fackman och använd de fästmetoder som du anser vara mest lämpliga.

INSTALLATION AV BATTERIET/BATTERIEN

- Denna apparat använder ett par 1,5V AAA-batterier.
- Varning: Vid hantering av batterier, rör inte båda polerna samtidigt, eftersom detta kommer att orsaka partiell urladdning av den lagrade energin och därmed påverka batteriernas livslängd.
- Ta bort locket till batterifacket.
- Kontrollera att plasthöljet som skyddar batteriet har tagits bort (vissa batterier säljs med ett skyddande hölje)
- Sätt batteriet i sitt fack och respektera polariteten.
- Sätt tillbaka locket till batterifacket.
- Det är viktigt att batterierna alltid är av samma typ och har samma laddning. Blanda aldrig alkaliska batterier med kol-zink- och/eller laddningsbara batterier.
- Icke-uppladdningsbara batterier får inte laddas.

- LADDA INTE uppladdningsbara batterier medan de fortfarande sitter i apparaten eftersom det kan orsaka intern gas- eller värmeutveckling, vilket kan resultera i explosion eller brand som kan orsaka allvarliga skador eller egendomsskador.
- För att spara batteritid, ta ur batterierna när de inte används och inte förväntas användas under längre perioder.

BRUKSANVISNING

ANVÄNDA

- Starta enheten genom att trycka på önskad hastighetsknapp.

TIMERFUNKTION

- Du kan styra enhetens drifttid.
- För att programmera en drifttid, tryck på timerknappen, så tänds lamporna från 1 till 6 och visar antalet programmerade timmar. Du kan programmera 1 timme, 2 timmar, 3 timmar, 4 timmar, 6 timmar eller 8 timmar.
- För att avbryta timerprogrammet, tryck på timerknappen en gång till så tänds avbrytningsindikatorn.
- När den valda tiden har gått stannar enheten automatiskt.

NATURLIG VINDLÄGE

- Tryck på knappen för naturligt vindläge för att ändra luftflödet till naturligt vindläge.
- Det här läget är utformat för att ge en känsla av bris, vilket ökar och minskar hastigheten.

NATTLÄGE

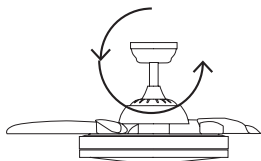
- Tryck på nattläget för att ändra ljusfunktionen till nattläge.
- I det här läget reduceras ljusstyrkan till 10 % och färgen temperaturen ändras till neutral.

ÄNDRING AV ROTATIONSRIKTNING

- Eheten har en rotationsriktningsknapp som gör det möjligt att ändra bladens rotationsriktning.

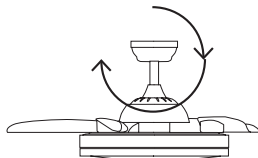
SOMMARFUNKTION

- Bladen roterar moturs. Bladens rörelse genererar en mjuk bris som sänker höga omgivningstemperaturer och ger en behaglig känsla av friskhet.



VINTERFUNKTION

- Bladen roterar medurs. På så sätt pressar fläkten ner den varma luften som samlas i rummets tak, vilket balanserar rumstemperaturen och skapar ett behagligt klimat.



LIGHT FUNKTION

- Tryck på ljusknappen för att tända ljuset.
- Det är möjligt att stegvis justera ljusstyrkan genom att trycka på knapparna för att öka eller minska ljusstyrkan.
- Det är möjligt att gradvis ändra ljusets färgtemperatur genom att trycka på knapparna för att öka eller minska ljusets färgtemperatur.
- Det är också möjligt att ändra färgtemperaturen till varmt, neutralt och vitt ljus genom att trycka på färgtemperaturknappen.

VIKTIGT: Om det tar mer än 10 sekunder att tända och släcka lampan igen när du tänder och släcker den, kommer samma färg att behållas. Om det tar mindre än 10 sekunder kommer ljusets färg att ändras.

NÄR DU ÄR KLAR MED ATT ANVÄNDA APPARATEN

- Stoppa enheten genom att trycka på på/av-knappen.

RENGÖRING

- Koppla bort apparaten från elnätet och låt den svalna innan du påbörjar någon rengöring. Rengör apparaten med en fuktig trasa indränkt i några droppar rengöringsmedel och torka den sedan.
- Använd inte lösningsmedel eller produkter med surt eller basiskt pH-värde, t.ex. blekmedel, eller slipande produkter för att rengöra enheten. Sänk inte ner enheten i vatten eller annan vätska, och stoppa den inte heller under kranen.

SERVICE

- Vid felaktig användning eller underlåtenhet att följa bruksanvisningen upphör garantin och tillverkarens ansvar att gälla.

AVVIKELSER OCH REPARATION

- Om problem uppstår ska du lämna in apparaten till en auktoriserad teknisk service. Försök inte att demontera eller reparera apparaten utan hjälp, eftersom det kan vara farligt.

**FÖR EU-PRODUKTVERSIONER OCH/ELLER I DE FALL
DET KRÄVS I DITT LAND:**

PRODUKTENS EKOLOGI OCH ÅTERVINNINGSBARHET

- De material som förpackningen till denna apparat består av ingår i ett system för insamling, klassificering och återvinning. Om du vill göra dig av med dem ska du använda de offentliga behållare som är avsedda för varje typ av material.
- Produkten innehåller inte koncentrationer av ämnen som kan anses vara skadliga för miljön.



Denna symbol betyder att om du vill göra dig av med produkten efter att dess livslängd har löpt ut, ska du lämna den till en auktoriserad avfallsanläggning för selektiv insamling av avfall som utgörs av

eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter (WEEE).



Den här symbolen betyder att produkten kan innehålla ett eller flera batterier; användaren måste ta ut dem innan produkten kasseras. Kom ihåg att batterier måste kasseras i vederbörligen godkända

behållare. Kasta dem inte i eld.

- Denna apparat överensstämmer med direktiv 2014/35/EU om lågspänning, direktiv 2014/30/EU om elektromagnetisk kompatibilitet, direktiv 2011/65/EU om begränsning av användningen av vissa farliga ämnen i elektriska och elektroniska produkter och direktiv 2009/125/EG om krav på ekodesign för energirelaterade produkter.
- Följande information beskriver de funktioner som är relaterade till ekodesign:

MODELL	FA005L - Polar Hide&Go FA006L - Polar Nature
Maximal flödes hastighet för fläkt (F)	123,1 m ³ / min
Fläktens effektintag (P)	31,0 W
Servicevärde (SV): (enligt IEC 60879:2019)	4,0 (m ³ / min)/W
Strömförbrukning i standby (P) _{SB}	0,34 W
Fläktens ljudeffektnivå (L) _{WA}	45 dB(A)
Maximal lufthastighet (c)	3,1 m/s
Säsongsmässig elförbrukning (Q)	11 kWh/år
Kontaktuppgifter	ELECTRODOMÉSTICOS TAURUS, S.L. Avda. Barcelona s/n 25790 Oliana, Lleida, Spain

KATTOTUULETIN

FA005L

FA006L

Hyvä asiakas,

Kiitos paljon, että valitsit TAURUS-merkkisen tuotteen.

Teknologiansa, suunnittelunsa ja toimintansa sekä tiukimpien laatustandardien ylittämisen ansiosta voidaan taata täysin tyydyttävä käyttö ja pitkä käyttöikä.

**TURVALLISUUSOHJEET JA
VAROITUKSET**

- Lue nämä ohjeet huolellisesti ennen laitteen käynnistämistä ja säilytä ne myöhempää tarvetta varten. Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen voi johtaa onnettomuuteen.
- Tätä laitetta voivat käyttää 8-vuotiaat ja sitä vanhemmat lapset sekä henkilöt, joilla on heikentyneet fyysiset, aistilliset tai henkiset kyvyt tai joilla ei ole kokemusta ja tietoa, jos heitä valvotaan tai heille on annettu ohjeet laitteen turvalliseen käyttöön ja he ymmärtävät laitteen käyttöön liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman valvontaa.
- Katkaise virta ennen asennusta, kokoonpanoa, purkamista, huoltoa tai puhdistustöitä henkilövahinkojen välttämiseksi.
- Asenna laite kansallisten johdotusmääräysten mukaisesti.
- Kiinteään johdotukseen on oltava irrotusmekanismi johdotussääntöjen mukaisesti.
- Jousitusjärjestelmän asennuksen suorittaa valmistaja, sen huoltoedustaja tai asianmukaisesti pätevä henkilö.
- Laitteen paino on: FA005L: 4,75 kg, FA006L: 5,70 kg
- Kattoon kiinnittämiseen tarkoitettujen kiinnitysvälineiden, kuten koukujen tai muiden laitteiden, on kiinnitettävä riittävän lujasti kestävä kattotuulettimen neljä kertaa painon, eli FA005L: vähintään 19,00 kg, FA006L: vähintään 22,80 kg
- Turvajousitusjärjestelmän osien vaihdon saa suorittaa valmistaja, sen huoltoedustaja tai asianmukaisesti pätevä henkilö.
- Tuuletin on asennettava siten, että sen lavat ovat yli 2,3 metrin korkeudella lattiasta ja tuulettimen lapojen uloimman reunan on oltava vähintään 0,5 metrin etäisyydellä seinästä (venitettynä).
- Katso asennusohjeet, huoltoväli ja huoltomenetelmä käyttöohjeesta.
- Tämä tuote sisältää energiatehokkuusluokan E valonlähteen.
- Tämän valaisimen valonlähteen saa vaihtaa vain valmistaja, sen huoltoedustaja tai vastaava pätevyyshenkilö.
- VAROITUS: Jos havaitset epätavallista värähtelyliikettä, lopeta kattotuulettimen käyttö välittömästi ja ota yhteyttä valmistajaan, sen huoltoedustajaan tai muuhun pätevään henkilöön.

- Tämä laite on tarkoitettu vain kotitalouskäyttöön, ei ammattimaiseen teollisuuskäyttöön.
- Älä koske mihinkään laitteen liikkuviin osiin sen ollessa käynnissä.
- Älä tuijota toimivaa valonlähdettä.

KÄYTTÖ JA HOITO

- Älä käytä laitetta, jos sen lisävarusteet eivät ole kunnolla kiinni.
- Älä käytä laitetta, jos virtapainike ei toimi.
- Muista pysäyttää laite ennen minkään puhdistustoimenpiteen suorittamista.
- Pidä laite hyvässä kunnossa. Tarkista, että liikkuvat osat eivät ole vinoissa tai jumissa, eikä siinä ole rikkoutuneita osia tai muita vikoja, jotka voisivat vaikuttaa laitteen moitteettomaan toimintaan.

KUVAUS

- A Katon tuki
- B Päärunko
- C Katon tukikansi
- D Jousitusputket
- E Vartalon suoja
- F Valo
- G Kaukosäädin
- H Kaukosäätimen vastaanotin
- I Kaukosäätimen tuki
- J Koristelista (*)

KAUKOSÄÄDIN

- K Tuulettimen nopeuden lisäspainike
- L Tuulettimen PÄÄLLE/POIS-painike
- M Tuulettimen nopeuden vähennyspainike
- N Väriilämpötilan lisäspainike
- O Väriilämpötilan vähennyspainike
- P Pyörimissuunnan painike
- Q Valon kirkkauden lisäspainike
- R Valon kirkkauden vähennyspainike
- S Väriilämpötilan valopainike
- T Yötilan painike
- U Luonnontuulen tilan painike
- V Ajastinpainike

W Valon PÄÄLLE/POIS-painike

X Nopeus-/ajastinasetusten ilmaisimet

(*) Saatavilla vain mallissa FA006L - Polar Nature

Jos laitemallissasi ei ole yllä kuvattuja lisävarusteita, ne voidaan ostaa myös erikseen teknisestä tukipalvelusta tai verkkosivustolta www.taurus-home.com.

ASENNUS

- Muista poistaa kaikki pakkausmateriaali laitteen sisältä.
- Varmista, että laite on irrotettu verkkovirrasta ennen minkään asennus- tai kokoonpanotoimenpiteen aloittamista.
- Poista moottori pakkauksesta. Vältä kotelon pintojen vaurioituminen asettamalla moottori pehmeälle alustalle.
- Sähköiskun välttämiseksi varmista, että virtalähde on ensin irrotettu.
- Sähköasennus on tehtävä voimassa olevien määräysten mukaisesti ja puhallin on kytkettävä maahan varotoimenpiteenä mahdollisten sähköiskujen välttämiseksi. On suositeltavaa, että asennuksen suorittaa ammattilainen.
- Asenna tuuletin vähintään 2,50 metrin etäisyydelle maasta tai muista esineistä.

TUULETTIMEN ASENNUS

- Katso asennusvaiheet tämän käyttöohjeen alusta.
- Paketista löydät materiaalin tuen kiinnittämiseksi kattoon (puu ja betoni). Tämä materiaali ei sovellu kattotyypille (alaslaskettu katto). Kysy ammattilaiselta ja käytä mielestäsi sopivimpia kiinnitysvälineitä.

AKUN/AKKUJEN ASENTAMINEN

- Tämä laite käyttää kahta 1,5 V:n AAA-paristoa.
- Varoitus: Paristoja käsitellessäsi älä kosketa molempia napoja samanaikaisesti, koska se aiheuttaa varastoidun energian osittaisen purkautumisen ja siten vaikuttaa paristojen käyttöikään.
- Irrota paristolokeron kansi.
- Tarkista, että akkua suojaava muovisuojus on poistettu (jotkut akut myydään suojakalvolla varustettuina).
- Aseta paristo lokeroonsa napaisuutta noudattaen.
- Sulje paristolokeron kansi.
- On tärkeää, että paristot ovat aina samanlaisia ja samalla varauksella. Älä koskaan sekoita alkaliparistoja hiili-sinkki- ja/tai ladattavien paristojen kanssa.
- Ei-ladattavia paristoja ei saa ladata uudelleen.
- ÄLÄ lataa ladattavia akkuja niiden ollessa vielä laitteessa, sillä se voi aiheuttaa sisäistä kaasunmuodostusta tai lämmönmuodostusta, mikä voi johtaa räjähdykseen

tai mahdollisesti tulipaloon, joka voi aiheuttaa vakavia vammoja tai omaisuusvahinkoja.

- Paristojen käyttöiän pidentämiseksi poista paristot, kun laitetta ei käytetä eikä sitä ole tarkoitus käyttää pitkään aikaan.

KÄYTTÖOHJEET

KÄYTTÄÄ

- Käynnistä laite painamalla haluttua nopeuspainiketta.

AJASTINTOIMINTO

- Voit hallita laitteen käyttöaika.
- Ohjelmoi käyttöaika painamalla ajastinpainiketta, jolloin merkkivalot 1–6 sytyvät ja näyttävät ohjelmoitujen tuntien määrän. Voit ohjelmoida 1 h, 2 h, 3 h, 4 h, 6 h tai 8 h.
- Voit peruuttaa ajastinohjelman painamalla ajastinpainiketta uudelleen, jolloin peruutuksen merkkivalo syttyy.
- Valitun ajan kuluttua laite pysähtyy automaattisesti.

LUONNOLLINEN TUULEN TILA

- Vaihda ilmanvirtaus luonnontuulitilaan painamalla luonnontuulitilan painiketta.
- Tämä tila on suunniteltu tarjoamaan tuulen tuntua, nopeutta kasvaen ja laskeen.

YÖTILA

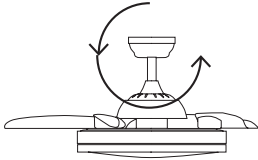
- Vaihda valotoiminto yötilaan painamalla yötilaa.
- Tässä tilassa valon kirkkaus vähenee 10 prosenttiin ja väri lämpötila muuttuu neutraaliksi.

PYÖRIMISSUUNNAN MUUTOS

- Laitteessa on pyörimissuunnan painike, jolla voi vaihtaa terien pyörimissuuntaa.

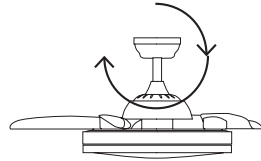
KESÄTOIMINTO

- Terät pyörivät vastapäivään. Terien liike synnyttää pehmeän tuulahduksen, joka alentaa korkeaa ympäristön lämpötilaa ja antaa miellyttävän raikkauden tunteen.



TALVITOIMINTO

- Terät pyörivät myötäpäivään. Näin tuuletin työntää huoneen kattoon kertynyttä kuumaa ilmaa alaspäin, mikä tasoittaa huoneen lämpötilaa ja luo viihtyisän ilmaston.



VALON TOIMINTA

- Paina valopainiketta sytyttääksesi valon.
- Valon kirkkautta voi säätää portaattomasti painamalla valon kirkkautta lisääviä tai vähentäviä painikkeita.
- Valon värilämpötilaa voi muuttaa asteittain painamalla valon värilämpötilan lisäämis- tai vähentämisspainikkeita .
- Värilämpötilaa voi myös vaihtaa lämpimäksi, neutraaliksi tai valkoiseksi painamalla värilämpötilapainiketta .

TÄRKEÄÄ: Jos valon sytyttäminen ja sammuttaminen kestää yli 10 sekuntia, sama väri pysyy. Jos valon sytyttäminen kestää alle 10 sekuntia, valon väri muuttuu.

KUN OLET LOPETTANUT LAITTEEN KÄYTÖN

- Pysäytä laite painamalla on/off-painiketta.

PUHDISTUS

- Irrota laite verkkovirrasta ja anna sen jäähtyä ennen puhdistustoimenpiteiden aloittamista. Puhdista laite kostealla liinalla, johon on kastettu muutama tippa pesuainetta, ja kuivaa se sitten.
- Älä käytä laitteen puhdistamiseen liuottimia, happamia tai emäksisiä tuotteita, kuten valkaisuainetta, tai hankaavia tuotteita. Älä upota laitetta veteen tai muuhun nesteeseen tai laita sitä hanan alle.

PALVELU

- Väärinkäyttö tai käyttöohjeiden noudattamatta jättäminen mitätöi takuun ja valmistajan vastuun.

POIKKEAVUUDET JA KORJAUS

- Vie laite valtuutettuun tekniseen tukipalveluun, jos ongelmia ilmenee. Älä yritä purkaa tai korjata laitetta ilman apua, sillä se voi olla vaarallista.

**EU-TUOTEVERSIOIDEN OSALTA JA/TAI JOS SITÄ
PYYDETÄÄN MAASSASI:
TUOTTEEN EKOLOGISUUS JA KIERRÄTETTÄVYYS**

- Materiaalit, joista tämän laitteen pakkaus koostuu, kuuluvat keräys-, luokitus- ja kierrätysjärjestelmään. Jos haluat hävittää ne, käytä kullekin materiaalityypille sopivia julkisia astioita.
- Tuote ei sisällä pitoisuuksia aineita, joita voitaisiin pitää ympäristölle haitallisina.



Tämä symboli tarkoittaa, että jos haluat hävittää tuotteen sen käyttöön päätyttyä, vie se valtuutetulle sähkö- ja elektroniikkalaiteromun (WEEE) valikoivaan keräykseen.



Tämä symboli tarkoittaa, että tuotteesta saattaa olla paristo tai paristoja; käyttäjän on poistettava ne ennen tuotteen hävittämistä. Muista, että paristot ja akut on hävitettävä asianmukaisesti hyväksytyissä

säiliöissä. Älä hävitä niitä tuleen.

- Tämä laite on pienjännitedirektiivin 2014/35/EU, sähkömagneettista yhteensopivuutta koskevan direktiivin 2014/30/EU, tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittamisesta sähkö- ja elektroniikkalaitteissa annetun direktiivin 2011/65/EU ja energiaan liittyvien tuotteiden ekologiselle suunnittelulle asetettavista vaatimuksista annetun direktiivin 2009/125/EY mukainen.
- Seuraavissa tiedoissa kerrotaan yksityiskohtaisesti ekologiseen suunnitteluun liittyvistä ominaisuuksista:

MALLI	FA005L - Polar Hide&Go FA006L - Polar Nature
Puhaltimen suurin virtausnopeus (F)	123,1 m ³ /min
Tuulettimen teho (P)	31,0 W
Palvelun arvo (SV): (IEC 60879:2019 mukaan)	4,0 (m ³ /min)/W
Virrankulutus valmiustilassa (P) _{SB}	0,34 W
Puhaltimen äänitehotaso (L) _{WA}	45 dB(A)
Suurin ilman nopeus (c)	3,1 m/s
Kausittainen sähkönkulutus (Q)	11 kWh/vuosi
Yhteystiedot	ELECTRODOMÉSTICOS TAURUS, S.L. Avda. Barcelona s/n 25790 Oliana, Lleida, Spain

TAVAN VANTİLATÖRÜ
FA005L
FA006L

Sayın Müşteri,

TAURUS markalı bir ürünü satın almayı tercih ettiğiniz için çok teşekkür ederiz.

Teknolojisi, tasarımı ve işleyişi ile en sıkı kalite standartlarını aşması sayesinde tam anlamıyla memnuniyet verici bir kullanım ve uzun bir ürün ömrü sağlanabilir.

GÜVENLİK TAVSİYELERİ VE UYARILARI

- Cihazı çalıştırmadan önce bu talimatları dikkatlice okuyun ve ileride başvurmak üzere saklayın. Bu talimatlara uyulmaması kazaya yol açabilir.
- Bu cihaz, güvenliklerinden sorumlu bir kişi tarafından cihazla ilgili gözetim veya talimat verilmediği sürece, fiziksel, duyuusal veya zihinsel yetenekleri kısıtlı veya deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler (çocuklar dahil) tarafından kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.
- Çocukların cihazla oynamamaları için gözetim altında tutulmaları gerekir.
- Kişisel yaralanmaları önlemek için kurulum, montaj, demontaj, bakım veya temizlik işlemlerinden önce elektriği kesin.
- Cihazı ulusal kablolama yönetmeliklerine uygun olarak kurun.
- Sabit tesisata, tesisat kurallarına uygun olarak bağlantı kesme araçları dahil edilmelidir.
- Süspansiyon sisteminin montajı imalatçı, servis temsilcisi veya

uygun şekilde yetkilendirilmiş kişiler tarafından yapılmalıdır.

- Cihazın ağırlığı: FA005L: 4,75 kg, FA006L: 5,70 kg
- Tavan vantilatörünün kanca veya diğer aparatlar gibi tavana sabitleme araçları, tavan vantilatörünün ağırlığının 4 katına dayanacak yeterli güçte sabitlenmelidir, yani: FA005L: en az 19,00 kg, FA006L: en az 22,80 kg
- Emniyet süspansiyon sistemi tertibatının parçalarının değiştirilmesi, imalatçı, servis temsilcisi veya uygun şekilde yetkilendirilmiş kişiler tarafından yapılmalıdır.
- Vantilatör, kanatların yerden en az 2,3 m yukarıda olacak şekilde monte edilmeli ve vantilatör kanatlarının en dış kenarı duvardan en az 0,5 m uzakta olmalıdır (gerildiğinde).
- Kurulum talimatlarını, bakım döngüsünü ve bakım yöntemini kullanım kılavuzundan inceleyiniz.
- Bu ürün E enerji verimliliği sınıfında bir ışık kaynağı içermektedir.
- Bu armatürde bulunan ışık kaynağı yalnızca üretici veya servis temsilcisi veya benzeri yetkili bir kişi tarafından değiştirilmelidir.
- UYARI: Olağandışı salınım hareketi gözlemlenirse, tavan vantilatörünü kullanmayı derhal bırakın ve üreticiyi, servis temsilcisini veya uygun niteliklere sahip kişileri arayın.

- Bu cihaz sadece ev kullanımı içindir, profesyonel veya endüstriyel kullanım için değildir.
- Cihaz çalışırken hareketli parçalarına dokunmayın.
- Çalışmakta olan ışık kaynağına bakmayın.

KULLANIM VE BAKIM

- Aksesuarları düzgün bir şekilde takılmamışsa cihazı kullanmayın.
- Açma/kapama düğmesi çalışmıyorsa cihazı kullanmayın.
- Herhangi bir temizlik işlemi yapmadan önce cihazınızı durdurduğunuzdan emin olun.
- Cihazı iyi durumda tutun. Hareketli parçaların hizasız veya sıkışmış olmadığından, kırık parça olmadığından veya cihazın düzgün çalışmasını etkileyebilecek başka bir durum olmadığından emin olun.

TANIM

- A Tavan desteği
- B Ana gövde
- C Tavan destek kapağı
- D Süspansiyon tüpleri
- E Gövde örtüsü
- F Işık
- G Uzaktan kumanda
- H Uzaktan kumanda alıcısı
- I Uzaktan kumanda desteği
- J Dekorasyon süslemesi (*)

UZAKTAN KUMANDA

- K Fan hızını artırma düğmesi
- L Fan AÇMA/KAPAMA düğmesi
- M Fan hızını azaltma düğmesi
- N Renk sıcaklığını artırma düğmesi
- O Renk sıcaklığını azaltma düğmesi
- P Dönüş yönü düğmesi
- Q Işık parlaklığını artırma düğmesi
- R Işık parlaklığını azaltma düğmesi
- S Renk sıcaklığı ışık düğmesi
- T Gece modu düğmesi

- U Doğal rüzgar modu düğmesi
- V Zamanlayıcı düğmesi
- W Işık AÇIK/KAPALI düğmesi
- X Hız/Zamanlayıcı ayar göstergeleri

(*) Sadece FA006L - Polar Nature modelinde mevcuttur

Eğer cihaz modelinizde yukarıda belirtilen aksesuarlar bulunmuyorsa, bunları ayrıca Teknik Destek Servislerinden veya www.taurus-home.com web sitesinden satın alabilirsiniz.

KURULUM

- Cihazın içindeki tüm ambalaj malzemelerini çıkardığınızdan emin olun.
- Herhangi bir kurulum veya montaj işlemine başlamadan önce cihazın fişinin prizden çekilmiş olduğundan emin olun.
- Motoru ambalajından çıkarın. Gövde yüzeylerine zarar vermemek için motoru yumuşak bir yüzeye monte edin.
- Elektrik çarpmasını önlemek için, elektrik beslemesinin önceden kesildiğinden emin olun.
- Elektrik tesisatı, olası elektrik çarpmalarına karşı önlem olarak, vantilatörün toprak bağlantısı yapılarak, yürürlükteki yönetmeliklere uygun olarak yapılmalıdır. Montajın bir profesyonel tarafından yapılması önerilir.
- Vantilatörü yerden veya diğer nesnelere en az 2,50 metre uzaklığa yerleştirin.

FAN MONTAJI

- Bu kullanım kılavuzunun başındaki kurulum adımlarına bakın.
- Pakette, desteği tavana sabitlemek için gereken malzemeyi (ahşap ve beton) bulacaksınız. Bu malzeme, çatı tipine (asma tavan) bağlı olarak uygun olmayabilir. Bir uzmana danışın ve en uygun olduğunu düşündüğünüz sabitleme yöntemini kullanın.

PİL/PİLLERİN TAKILMASI

- Bu cihaz bir çift 1,5V AAA pil ile çalışır.
- Dikkat: Akülerin taşınması sırasında her iki kutba aynı anda dokunulmamalıdır. Aksi takdirde akülerde bulunan enerji kısmen deşarj olur ve akü ömrü olumsuz etkilenir.
- PİL bölmesinin kapağını çıkarın.
- Pili koruyan plastik kaplamanın çıkarıldığından emin olun (bazı piller koruyucu kaplamayla satılır)
- Pili kutuplarına dikkat ederek yuvasına yerleştirin.
- PİL bölmesinin kapağını yerine takın.
- Pillerin her zaman aynı türde ve aynı şarjda olması önemlidir. Alkalin pilleri asla Karbon-Çinko pillerle ve/veya şarj edilebilir pillerle karıştırmayın.

- Şarj edilemeyen piller şarj edilmemelidir.
- Şarj edilebilir pilleri cihaz içindeyken şarj etmeyin, aksi takdirde dahili gaz veya ısı oluşumu meydana gelebilir ve bu da patlamaya veya yangına neden olarak ciddi yaralanmalara veya maddi hasara yol açabilir.
- Pil ömrünü korumak için, kullanılmadığı zamanlarda veya uzun süre kullanılmayacağı zamanlarda pilleri çıkarın.

KULLANIM TALİMATLARI

KULLANMAK

- İsteddiğiniz hız tuşuna basarak cihazı çalıştırın.

ZAMANLAYICI FONKSİYONU

- Cihazın çalışma süresini kontrol edebilirsiniz.
- Çalışma süresini programlamak için zamanlayıcı düğmesine basın; ışık göstergeleri 1 ile 6 arasında yanarak programlanan saat sayısını gösterir. 1 saat, 2 saat, 3 saat, 4 saat, 6 saat veya 8 saat programlayabilirsiniz.
- Zamanlayıcı programını iptal etmek için zamanlayıcı düğmesine bir kez daha basın, iptal göstergesi yanacaktır.
- Seçtiğiniz süre geçtikten sonra cihaz otomatik olarak duracaktır.

DOĞAL RÜZGAR MODU

- Hava akışını doğal rüzgar moduna değiştirmek için doğal rüzgar modu düğmesine basın.
- Bu mod, hızın artıp azalarak esinti hissi yaratması için tasarlanmıştır.

GECE MODU

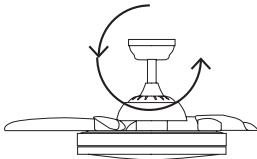
- Gece moduna basarak ışık fonksiyonunu gece moduna alabilirsiniz.
- Bu modda ışık parlaklığı %10'a düşürülür ve renk sıcaklığı nötre çevrilir.

DÖNÜŞ YÖNÜ DEĞİŞİKLİĞİ

- Cihazda bıçakların dönüş yönünü değiştirmeye yarayan dönüş yönü düğmesi bulunmaktadır.

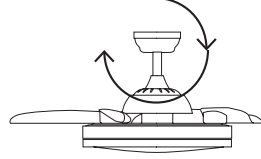
YAZ FONKSİYONU

- Bıçaklar saat yönünün tersine döner. Bıçakların hareketi, yüksek ortam sıcaklıklarını azaltan ve hoş bir tazelik hissi sağlayan yumuşak bir esinti oluşturur.



KIŞ FONKSİYONU

- Kanatlar saat yönünde döner. Bu sayede fan, odanın tavanında biriken sıcak havayı aşağıya doğru iterek odanın sıcaklığını dengeler ve rahat bir iklim yaratır.



IŞIK FONKSİYONU

- Işığı açmak için ışık düğmesine basın.
- Işık parlaklığını artırma veya azaltma düğmelerine basarak ışığın parlaklığını kademeli olarak ayarlamak mümkündür.
- Işık renk sıcaklığını artırma veya azaltma düğmelerine basarak ışığın renk sıcaklığını kademeli olarak değiştirmek mümkündür.
- Renk sıcaklığı butonuna basarak renk sıcaklığını sıcak, nötr ve beyaz ışığa değiştirmek de mümkündür.

ÖNEMLİ: Işığı açıp kapatırken, tekrar açmanız 10 saniyeden fazla sürerse aynı renk kalacaktır. 10 saniyeden az sürerse ışık rengi değişecektir.

CIHAZI KULLANMAYI BITİRDİĞİNİZDE

- Açma/kapama düğmesine basarak cihazı durdurun.

TEMİZLİK

- Herhangi bir temizlik işlemine başlamadan önce cihazın fişini prizden çekin ve soğumasını bekleyin. Cihazı birkaç damla deterjanla ıslatılmış nemli bir bezle temizleyin ve ardından kurulayın.
- Cihazı temizlemek için çözücüler veya çamaşır suyu gibi asidik veya bazik pH faktörüne sahip ürünler veya aşındırıcı ürünler kullanmayın. Cihazı suya veya başka bir sıvıya daldırmayın veya musluğun altına koymayın.

SERVİS

- Herhangi bir yanlış kullanım veya kullanım talimatlarına uyulmaması garantiyi ve üreticinin sorumluluğunu geçersiz kılar.

ANOMALİLER VE ONARIM

- Sorun çıkması halinde cihazı yetkili bir teknik destek servisine götürün. Tehlikeli olabileceğinden, yardım almadan sökmeye veya onarmaya çalışmayın.

**AB ÜRÜN VERSİYONLARI İÇİN VE/VEYA ÜLKENİZDE
TALEP EDİLMESİ DURUMUNDA:
ÜRÜNÜN EKOLOJİSİ VE GERİ
DÖNÜŞTÜRÜLEBİLİRLİĞİ**

- Bu cihazın ambalajının içerdiği malzemeler bir toplama, sınıflandırma ve geri dönüşüm sistemine dahildir. Bunları imha etmek isterseniz, her malzeme türü için uygun kamusal konteynerleri kullanın.
- Ürün, çevreye zararlı olarak kabul edilebilecek madde konsantrasyonları içermez.



Bu sembol, ürünü çalışma ömrü sona erdikten sonra imha etmek istemeniz durumunda, atık elektrikli ve elektronik ekipmanın (WEEE) seçici olarak toplanması için yetkili bir atık acentesine götürmenizi gerektiği anlamına gelir.



Bu sembol, ürünün pil veya piller içerebileceği anlamına gelir; kullanıcı ürünü atmadan önce bunları çıkarmalıdır. Pillerin usulüne uygun olarak yetkilendirilmiş konteynerlere atılması gerektiğini

unutmayın. Bunları ateşe atmayın.

- Bu cihaz, 2014/35/EU sayılı Alçak Gerilim Direktifi, 2014/30/EU sayılı Elektromanyetik Uyumluluk Direktifi, 2011/65/EU sayılı elektrikli ve elektronik ekipmanlarda belirli tehlikeli maddelerin kullanımının kısıtlanmasına ilişkin Direktif ve 2009/125/EC sayılı enerji ile ilgili ürünler için ekotasarım gerekliliklerine ilişkin Direktif ile uyumludur.
- Aşağıdaki bilgiler ekotasarım ile ilgili özellikleri detaylandırmaktadır:

MODEL	FA005L - Polar Hide&Go FA006L - Polar Doğa
Maksimum fan akış hızı (F)	123,1 m ³ /dak
Fan güç girişi (P)	31,0 W
Hizmet değeri (SV): (IEC 60879:2019'a göre)	4,0 (m ³ /dak)/W
Bekleme güç tüketimi (P) _{SB}	0,34 W
Fan ses gücü seviyesi (L) _{WA}	45 dB(A)
Maksimum hava hızı (c)	3,1 m/sn
Mevsimsel elektrik tüketimi (Q)	11 kWh/yıl
İletişim bilgileri	ELECTRODOMÉSTICOS TAURUS, S.L. Avda. Barcelona s/n 25790 Oliana, Lleida, Spain

MENNYEZETI VENTILÁTOR

FA005L

FA006L

Kedves vásárlónk!

Köszönjük, hogy a TAURUS márkájú terméket választotta.

Technológiájának, kialakításának és működésének, valamint a legszigorúbb minőségi szabványokat is meghaladó ténynek köszönhetően garantált a teljes mértékben kielégítő használat és a hosszú élettartam.

BIZTONSÁGI TANÁCSOK ÉS FIGYELMEZTETÉSEK

- A készülék bekapcsolása előtt figyelmesen olvassa el ezeket az utasításokat, és őrizze meg őket későbbi felhasználás céljából. Az utasítások be nem tartása balesethez vezethet.
- Ezt a készüléket 8 éves vagy annál idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű, illetve tapasztalattal és tudással nem rendelkező személyek csak felügyelet mellett használhatják, vagy ha eligazítást kaptak a készülék biztonságos használatáról, és megértették a lehetséges veszélyeket. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. Gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetnek tisztítást és felhasználói karbantartást.
- A személyi sérülések elkerülése érdekében kapcsolja ki az áramellátást a telepítés, összeszerelés, szétszerelés, karbantartás vagy tisztítás előtt.
- A készüléket a nemzeti vezetékezési előírásoknak megfelelően telepítse.
- A leválasztáshoz szükséges eszközöket a fix vezetékezésbe kell beépíteni a vezetékezési szabályoknak megfelelően.
- A felfüggesztő rendszer felszerelését a gyártónak, annak szervizképviselőjének vagy megfelelően képzett személynek kell elvégeznie.
- A készülék súlya: FA005L: 4,75 kg, FA006L: 5,70 kg
- A mennyezethez való rögzítéshez használt eszközöket, például akasztókat vagy egyéb eszközöket, olyan szilárdsággal kell rögzíteni, hogy ellenálljanak a mennyezeti ventilátor súlyának négyszeresének, azaz: FA005L: legalább 19,00 kg, FA006L: legalább 22,80 kg
- A biztonsági felfüggesztési rendszer alkatrészének cseréjét a gyártónak, annak szervizképviselőjének vagy megfelelően képzett személyeknek kell elvégezniük.
- A ventilátort úgy kell felszerelni, hogy a lapátok legalább 2,3 m-rel a padló felett legyenek, és a ventilátorlapátok legkülső széle legalább 0,5 m távolságra legyen a faltól (kifeszített állapotban).
- A telepítési utasításokat, a karbantartási ciklust és a karbantartás módját lásd a használati útmutatóban.
- Ez a termék E energiahatékonysági osztályú fényforrást tartalmaz.

- A lámpatestben található fényforrást csak a gyártó, annak szervizképviselője vagy hasonlóan képzett személy cserélheti ki.
- **FIGYELMEZTETÉS:** Ha szokatlan oszcilláló mozgást észlel, azonnal állítsa le a mennyezeti ventilátor használatát, és vegye fel a kapcsolatot a gyártóval, annak szervizképviselőjével vagy megfelelően képzett személlyel.
- Ez a készülék kizárólag háztartási használatra készült, nem professzionális, ipari használatra.
- Működés közben ne érintse meg a készülék mozgó alkatrészeit.
- Ne nézzen a működő fényforrásba.

HASZNÁLAT ÉS ÁPOLÁS

- Ne használja a készüléket, ha a tartozékai nincsenek megfelelően rögzítve.
- Ne használja a készüléket, ha a be/ki gomb nem működik.
- Bármilyen tisztítási művelet elvégzése előtt győződjön meg arról, hogy leállította a készüléket.
- Tartsa a készüléket jó állapotban. Ellenőrizze, hogy a mozgó alkatrészek nincsenek-e elmozdulva vagy beszorulva, nincsenek-e törött alkatrészek vagy egyéb olyan állapotok, amelyek befolyásolhatják a készülék megfelelő működését.

LEÍRÁS

- A Mennyezeti tartó
- B Fő test
- C Mennyezeti tartóburkolat
- D Függesztett csövek
- E Testfedél
- F Fény
- G Távirányító
- H Távirányító vevőegység

- I Távoli vezérlés támogatása
- J Dekorációs szegély (*)

TÁVIRÁNYÍTÓ

- 1 Ventilátorsebesség növelő gomb
- 2 Ventilátor BE/KI gomb
- 3 Ventilátorsebesség csökkentő gomb
- 4 Színhőmérséklet növelő gomb
- 5 Színhőmérséklet csökkentő gomb
- 6 Forgásirány gomb
- 7 Fényerő növelése gomb
- 8 Fényerő csökkentése gomb
- 9 Színhőmérséklet -jelző gomb
- 10 Éjszakai mód gomb
- 11 Természetes szél üzemmód gomb
- 12 Időzítő gomb
- 13 Világítás BE/KI gomb
- 14 Sebesség/Időzítő beállításgombok

(*) Csak az FA006L modellben kapható - Polar Nature

Ha az Ön készülékmodellje nem rendelkezik a fent leírt tartozékokkal, ezeket külön is megvásárolhatja a Műszaki Segítségnyújtó Szolgálatól vagy a www.taurus-home.com weboldalon.

TELEPÍTÉS

- Ügyeljen arra, hogy minden csomagolóanyagot eltávolítson a készülék belsejéből.
- Bármilyen telepítési vagy szerelési művelet megkezdése előtt győződjön meg arról, hogy a készülék ki van húzva a hálózatról.
- Vegye ki a motort a csomagolásból. A ház felületeinek károsodásának elkerülése érdekében helyezze a motort puha felületre.
- Az áramütés elkerülése érdekében győződjön meg arról, hogy a tápellátást előzőleg leválasztották.
- Az elektromos szerelést a hatályos előírásoknak megfelelően kell elvégezni, a ventilátort pedig földelni kell az esetleges áramütések elkerülése érdekében. Javasoljuk, hogy a szerelést szakember végezze.
- A ventilátort legalább 2,50 méter távolságra kell telepíteni a talajtól vagy más tárgyaktól.

VENTILÁTOR TELEPÍTÉSE

- A telepítési lépéseket lásd a használati útmutató elején.
- A csomagban megtalálja a tartószerkezet mennyezethez (fa és beton) rögzítésére szolgáló anyagot. Ez az anyag nem minden tetőtípushoz alkalmas (álmennyezet). Kérjen tanácsot szakembertől, és használja az Ön által legmegfelelőbbnek ítélt rögzítésszközöket.

AZ AKKUMULÁTOR/AK BEHELYEZÉSE

- Ez a készülék két 1,5 V-os AAA elemmel működik.
- Figyelem: Az elemek kezelése során ne érintse meg egyszerre mindkét pólust, mivel ez a tárolt energia részleges kisülését okozhatja, ami befolyásolja az élettartamot.
- Távolítsa el az elemtartó rekesz fedelét.
- Ellenőrizd, hogy eltávolítottad-e az akkumulátort védő műanyag borítást (egyes akkumulátorokat védőborítással árusítanak).
- Helyezze az elemet a rekeszébe, ügyelve a polarításra.
- Helyezze vissza az elemtartó rekesz fedelét.
- Fontos, hogy az elemek mindig azonos típusúak és azonos töltésűek legyenek. Soha ne keverjen alkáli elemeket szén-cink és/vagy újratölthető elemekkel.
- A nem újratölthető elemeket tilos újratölteni.
- NE töltsé az újratölthető akkumulátorokat, amíg azok még a készülékben vannak, mivel ez belső gázképződést vagy hőképződést okozhat, ami robbanást vagy akár tüzet is okozhat, ami súlyos sérüléseket vagy anyagi kárt okozhat.
- Az akkumulátor élettartamának megőrzése érdekében vegye ki az elemeket, amikor nem használja a készüléket, és ha várhatóan nem fogja hosszabb ideig használni.

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

HASZNÁLAT

- Indítsa el a készüléket a kívánt sebességgel megnyomásával.

IDŐZÍTŐ FUNKCIÓ

- Szabályozhatja a készülék üzemidejét.
- A működési idő beprogramozásához nyomja meg az időzítő gombot, mire a jelzőfények 1-től 6-ig világitanak, mutatva a beprogramozott órák számát. 1 óra, 2 óra, 3 óra, 4 óra, 6 óra vagy 8 óra beállítására van lehetőség.
- Az időzítő program törléséhez nyomja meg még egyszer az időzítő gombot, mire a törlés jelzőfény kigyullad.
- A kiválasztott idő letelte után a készülék automatikusan leáll.

TERMÉSZETES SZÉL ÜZEMMÓD

- Nyomja meg a természetes szél üzemmód gombot a légáramlás természetes szél üzemmódra váltásához.
- Ez az üzemmód a szellő érzését nyújtja, növekvő és csökkenő sebességgel.

ÉJSZAKAI ÜZEMMÓD

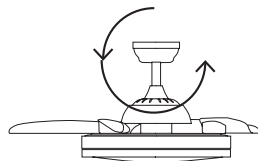
- Nyomja meg az éjszakai módot a világítási funkció éjszakai módra váltásához.
- Ebben az üzemmódban a fényerő 10%-ra csökken, a szín pedig a hőmérséklet semlegesre változik.

FORGÁSIRÁNY VÁLTOZTATÁSA

- A készüléken van egy forgásirány-választó gomb, amellyel megváltoztatható a pengék forgásiránya.

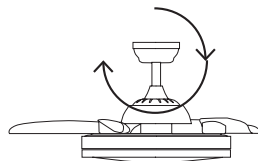
NYÁRI FUNKCIÓ

- A pengék az óramutató járásával ellentétes irányba forognak. A pengék mozgása lágy szellőt generál, amely csökkenti a magas környezeti hőmérsékletet és kellemes frissességet biztosít.



TÉLI FUNKCIÓ

- A lapátok az óramutató járásával megegyezően forognak. Ily módon a ventilátor lefelé nyomja a szoba mennyezetén felgyülemlt forró levegőt, kiegyenlítve a szoba hőmérsékletét és kellemes klímát teremtve.



VILÁGÍTÁSI FUNKCIÓ

- A lámpa bekapcsolásához nyomja meg a világítás gombot.
- A fényerő fokozatosan állítható a fényerő növelése vagy csökkentése gombok megnyomásával.
- színhőmérsékletének fokozatos módosítása a fény színhőmérsékletének növelése vagy csökkentése gombok megnyomásával lehetséges.

- színhőmérséklet gomb megnyomásával a színhőmérséklet meleg, semleges és fehér fényre is módosítható .

FONTOS: A lámpa be- és kikapcsoláskor, ha 10 másodpercnél tovább tart a visszakapcsolás, a szín továbbra is világít. Ha kevesebb mint 10 másodperc telik el, a lámpa színe megváltozik.

A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATÁNAK BEFEJEZÉSE UTÁN

- Állítsa le a készüléket a be/ki gomb megnyomásával.

TISZTÍTÁS

- Tisztítás előtt húzza ki a készüléket a konnektorból, és hagyja kihűlni. Tisztítsa meg a készüléket néhány csepp mosogatószerrel átitatott nedves ruhával, majd szárítsa meg.
- Ne használjon oldószereket, savas vagy bázikus pH-értékű termékeket, például fehérítőt vagy sűrítőszerket a készülék tisztításához. Ne merítse a készüléket vízbe vagy más folyadékba, és ne tegye csap alá.

SZOLGÁLTATÁS

- A használati utasítás be nem tartása vagy a nem rendeltetésszerű használat semmissé teszi a garanciát és a gyártó felelősségét.

ANOMÁLIÁK ÉS JAVÍTÁSUK

- Probléma esetén vigye a készüléket hivatalos műszaki ügyfélszolgálathoz. Ne próbálja meg szétszerelni vagy megjavítani segítség nélkül, mert ez veszélyes lehet.

EU-S TERMÉKVERZIÓK ESETÉN ÉS/VAGY AMENNYIBEN AZ ÖN ORSZÁGÁBAN IGÉNYELIK: A TERMÉK KÖRNYEZETVÉDELME ÉS ÚJRAHASZNOSÍTHATÓSÁGA

- A készülék csomagolásának anyagai egy gyűjtési, osztályozási és újrahasznosítási rendszer részét képezik. Amennyiben ezeket az anyagokat ártalmatlanítani szeretné, használja az egyes anyagtipusokhoz tartozó megfelelő nyilvános hulladékgyűjtőket.
- A termék nem tartalmaz olyan koncentrációban olyan anyagokat, amelyek károsnak tekinthetők a környezetre.



Ez a szimbólum azt jelenti, hogy amennyiben a terméket élettartamának lejártá után ártalmatlanítani kívánja, vigye el egy hivatalos hulladékkezelő céghez, amely szelektíven gyűjti az elektromos és elektronikus berendezések hulladékait (WEEE).



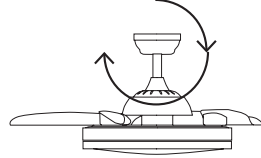
Ez a szimbólum azt jelenti, hogy a termék tartalmazhat egy vagy több elemet; a felhasználónak el kell távolítania azokat a termék ártalmatlanítása előtt. Ne feledje, hogy az elemeket a megfelelő hulladékgyűjtőbe kell dobni. Ne dobja őket tűzbe.

- Ez a készülék megfelel a kisfeszültségű berendezésekről szóló 2014/35/EU irányelvnek, az elektromágneses összeférhetőségről szóló 2014/30/EU irányelvnek, az egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való alkalmazásának korlátozásáról szóló 2011/65/EU irányelvnek, valamint az energiával kapcsolatos termékek környezetbarát tervezésére vonatkozó követelményekről szóló 2009/125/EK irányelvnek.
- ökodizájnnal kapcsolatos jellemzők :

MODELL	FA005L - Polar Hide & Go FA006L - Polar Nature
Maximális ventilátor légáramlási sebesség (F)	123,1 m ³ /perc
Ventilátor teljesítményfelvétele (P)	31,0 W
Szolgáltatási érték (SV): (az IEC 60879:2019 szabvány szerint)	4,0 (m ³ /perc)/W
Készenléti energiafogyasztás (P _{SB})	0,34 W
Ventilátor hangteljesítményszintje (L _{WA})	45 dB(A)
Maximális légsebesség (c)	3,1 m/s
Szezonális áramfogyasztás (Q)	11 kWh/év
Elérhetőségek	ELECTRODOMÉSTICOS TAURUS, S.L. Avda. Barcelona s/n 25790 Oliana, Lleida, Spain

وظيفة الشنارة

- تدور الشفرات في اتجاه عقارب الساعة، وبهذه الطريقة، يهذه المروحة الهواء الساخن المتراكم على سقف الغرفة إلى الأسفل، مما يعمل على موازنة درجة حرارة الغرفة وخلق مناخ دافئ.



يشير هذا الرمز إلى أن المنتج قد يحتوي على بطارية أو بطاريات؛ ويجب على المستخدم إزالتها قبل التخلص من المنتج. تذكر أنه يجب التخلص من البطاريات في حاويات مرخصة. لا تتخلص منها بالقائها في النار.



• يتوافق هذا الجهاز مع التوجيه EU/2014/35 بشأن الجهد المنخفض، والتوجيه EU/2014/30 بشأن التوافق الكهرومغناطيسي، والتوجيه EU/2011/65 بشأن القيود المفروضة على استخدام بعض المواد الخطرة في المعدات الكهربائية والإلكترونية، والتوجيه EC/2009/125 بشأن متطلبات التصميم البيئي للمنتجات المرتبطة بالطاقة.

• تتضمن المعلومات التالية تفاصيل الميزات المتعلقة بالتصميم البيئي:

تمودج	FA005L - Polar Hide&Go FA006L - Polar Nature
الحد الأقصى لمعدل تدفق المروحة (F)	123.1 م ³ / دقيقة
مدخل طاقة المروحة (P)	31.0 واط
قيمة الخدمة (SV): (وفقًا للمعيار IEC 60879:2019)	4.0 (م ³ /دقيقة)/واط
استهلاك الطاقة في وضع الاستعداد (P _{SB})	0.34 واط
مستوى قوة صوت المروحة (L _{WA})	45 ديسيبل (أ)
أقصى سرعة للهواء (ج)	3.1 م/ث
استهلاك الكهرباء الموسمي (كيلوواط)	11 كيلوواط ساعة/ساعة
تفاصيل الاتصال	ELECTRODOMÉSTICOS .TAURUS, S.L Avda. Barcelona s/n Oliana, Lleida, Spain 25790

وظيفة الضوء

- اضغط على زر الضوء لتشغيل الضوء.
- من الممكن ضبط سطوع الضوء تدريجيًا عن طريق الضغط على أزرار زيادة أو تقليل سطوع الضوء.
- من الممكن تغيير درجة حرارة لون الضوء تدريجيًا عن طريق الضغط على أزرار زيادة أو تقليل درجة حرارة لون الضوء.
- ومن الممكن أيضًا تغيير درجة حرارة اللون إلى ضوء دافئ ومحايد وأبيض بالضغط على زر درجة حرارة اللون.

عند الانتهاء من استخدام الجهاز

- أوقف الجهاز بالضغط على زر التشغيل/الإيقاف.

تنظيف

- أفضل الجهاز عن التيار الكهربائي واتركه حتى يبرد قبل البدء في أي عملية تنظيف.
- نظف الجهاز بقطعة قماش مبللة بضع قطرات من المنظف ثم جففه.
- لا تستخدم المذيبات أو المنتجات ذات معامل الحموضة الحمضي أو القاعدي مثل المبيض أو المنتجات الكاشطة لتنظيف الجهاز. لا تغمر الجهاز في الماء أو أي سائل آخر أو تضعه تحت الصنبور.

خدمة

- أي سوء استخدام أو عدم اتباع تعليمات الاستخدام يجعل الضمان ومسؤولية الشركة المصنعة باطلة ولاغية.

الشذوذ والإصلاح

- اصطحب الجهاز إلى مركز خدمة الدعم الفني المعتمد في حالة حدوث أي مشكلات. لا تحاول تفكيك الجهاز أو إصلاحه بدون مساعدة، فقد يكون هذا أمرًا خطيرًا.

بالنسبة لإصدارات منتجات الاتحاد الأوروبي و/أو في حالة طلبها في بلدك:

البيئة وقابلية إعادة تدوير المنتج

- يتم تضمين المواد التي تتكون منها عبوة هذا الجهاز في نظام تجميع وتصنيف وإعادة تدوير. إذا كنت ترغب في التخلص منها، فاستخدم الحاويات العامة المناسبة لكل نوع من المواد.
- لا يحتوي المنتج على تركيزات من المواد التي يمكن اعتبارها ضارة بالبيئة.

يعني هذا الرمز أنه في حالة رغبتك في التخلص من المنتج بعد انتهاء عمره الافتراضي، فيجب عليك نقله إلى وكيل نفايات معتمد لجمع النفايات الكهربائية والإلكترونية (WEEE) بشكل انتقائي.



جهاز التحكم عن بعد

- قم باستبدال غطاء حجرة البطارية.
- من الضروري أن تكون البطاريات من نفس النوع والشحنة. لا تخلط أبدًا البطاريات القلوية مع بطاريات الكربون والزنك أو البطاريات القابلة لإعادة الشحن.
- لا يجوز إعادة شحن البطاريات غير القابلة لإعادة الشحن.
- لا تقم بشحن البطاريات القابلة لإعادة الشحن أثناء وجودها في الجهاز حيث قد يتسبب ذلك في توليد غاز أو حرارة داخلية، مما يؤدي إلى انفجار أو رها حريق يمكن أن يتسبب في إصابة خطيرة أو تلف الممتلكات.
- للحفاظ على عمر البطارية، قم بإزالة البطاريات عندما لا يتم استخدامها، ولا يُتوقع استخدامها لفترات طويلة من الوقت.

تعليمات الاستخدام

يستخدم

- قم بتشغيل الجهاز بالضغط على زر السرعة المطلوبة.

وظيفة المؤقت

- يمكنك التحكم في وقت تشغيل الجهاز.

- لبرمجة وقت التشغيل، اضغط على زر المؤقت، وستضيء مؤشرات الضوء من ١ إلى ٦، موضحةً عدد الساعات المبرمجة. يمكنك برمجة ساعة واحدة، ساعتين، ٣ ساعات، ٤ ساعات، ٦ ساعات، أو ٨ ساعات.

- لإلغاء برنامج المؤقت، اضغط على زر المؤقت مرة أخرى وسوف يضيء مؤشر الإلغاء.

- بعد مرور الوقت المحدد، سيتوقف الجهاز تلقائيًا.

وضع الرياح الطبيعية

- اضغط على زر وضع الرياح الطبيعية لتغيير تدفق الهواء إلى وضع الرياح الطبيعية.
- تم تصميم هذا الوضع لتوفير شعور بالنسيم والسرعة المتزايدة والمتناقصة.

الوضع الليلي

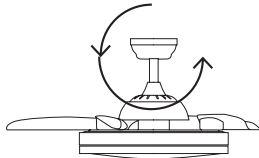
- اضغط على الوضع الليلي لتغيير وظيفة الإضاءة إلى الوضع الليلي.
- مع هذا الوضع، يتم تقليل سطوع الضوء إلى 10%، وتتغير درجة حرارة اللون إلى درجة محايدة.

تغيير اتجاه الدوران

- يحتوي الجهاز على زر للتحكم في اتجاه الدوران مما يسمح بتغيير اتجاه دوران الشفرات.

وظيفة الصيف

- تدور الشفرات عكس اتجاه عقارب الساعة. تعمل حركة الشفرات على توليد نسيم لطيف يقلل من درجات الحرارة المحيطة المرتفعة ويوفر إحساسًا لطيفًا بالانتعاش.



K	زر زيادة سرعة المروحة
L	زر تشغيل/إيقاف المروحة
M	زر تقليل سرعة المروحة
N	زر زيادة درجة حرارة اللون
O	زر خفض درجة حرارة اللون
P	زر اتجاه الدوران
Q	زر زيادة سطوع الضوء
R	زر تقليل سطوع الضوء
S	زر إضاءة درجة حرارة اللون
T	زر الوضع الليلي
U	زر وضع الرياح الطبيعية
V	زر المؤقت
W	زر تشغيل/إيقاف الضوء
X	مؤشرات ضبط السرعة/المؤقت

(*) متوفر فقط في الموديل FA006L - Polar Nature

إذا كان طراز جهازك لا يحتوي على الملحقات الموضحة أعلاه، فيمكنك أيضًا شراؤها بشكل منفصل من خدمات المساعدة الفنية أو من موقع الويب www.taurus-home.com

تثبيت

- تأكد من إزالة جميع مواد التغليف من داخل الجهاز.
- تأكد من فصل الجهاز عن مصدر الطاقة الرئيسي قبل البدء في أي عملية تثبيت أو تجميع.
- أخرج المحرك من عبوته. لتجنب إتلاف أسطح الغلاف، ركب المحرك على سطح ناعم.
- لتجنب الصدمة الكهربائية، تأكد من فصل مصدر الطاقة مسبقًا.
- يجب أن يتم التركيب الكهربائي وفقًا للأنظمة المعمول بها، مع توصيل المروحة بالأرضي تحسبًا للصدمة الكهربائية المحتملة. يُنصح بأن يقوم فني متخصص بالتركيب.
- قم بتثبيت المروحة على مسافة لا تقل عن 2.50 متر من الأرض أو الأشياء الأخرى.

تركيب المروحة

- راجع خطوات التثبيت في بداية دليل التعليمات هذا.
- ستجد في العبوة مادة تثبيت دعامة السقف (خشب وخرسانة). هذه المادة غير مناسبة لنوع السقف (سقف معلق). استشر فنيًا واستخدم أداة التثبيت التي تراها الأنسب.

تركيب البطارية/البطاريات

- يستخدم هذا الجهاز زوجًا من بطاريات AAA بقوة 1.5 فولت.
- تنبيه: أثناء التعامل مع البطاريات، لا تلمس كلا القطبين في نفس الوقت، لأن هذا سيؤدي إلى تفريغ جزئي للطاقة المخزنة وبالتالي التأثير على طول العمر.
- قم بإزالة غطاء حجرة البطارية.
- تأكد من إزالة الغطاء البلاستيكي الذي يحمي البطارية (يتم بيع بعض البطاريات مع غطاء واقٍ)
- ضع البطارية في مكانها، مع مراعاة القطبية.

مروحة سقف

FA005L

FA006L

عزيري العميل،

نشكرك كثيراً على اختيارك شراء منتج العلامة التجارية TAURUS.

بفضل التكنولوجيا والتصميم والتشغيل وحقيقة أنها تتجاوز أعلى معايير الجودة، يمكن ضمان الاستخدام المرضي الكامل وعمر المنتج الطويل.

نصائح وتحذيرات السلامة

- يجب تركيب المروحة بحيث تكون الشفرات على ارتفاع أكثر من 2.3 متر فوق سطح الأرض، ويجب أن تكون الحافة الخارجية لشفرات المروحة على بعد 0.5 متر على الأقل من الحائط (عند التمدد).
- راجع تعليمات التثبيت ودورة الصيانة وطريقة الصيانة في دليل التعليمات .

- يحتوي هذا المنتج على مصدر ضوء ذو كفاءة طاقة من الفئة E.

- لا يجوز استبدال مصدر الضوء الموجود في هذا المصباح إلا من قبل الشركة المصنعة أو وكيل الخدمة الخاص بها أو شخص مؤهل مماثل.

- تحذير: إذا لاحظت حركة تذبذبية غير عادية، فتوقف فوراً عن استخدام مروحة السقف واتصل بالشركة المصنعة أو وكيل الخدمة أو الأشخاص المؤهلين بشكل مناسب.

- هذا الجهاز مخصص للاستخدام المنزلي فقط، وليس للاستخدام المهني أو الصناعي.
- لا تلمس أيًا من الأجزاء المتحركة للجهاز أثناء تشغيله.
- لا تحدد في مصدر الضوء التشغيلي.

الاستخدام والعناية

- لا تستخدم الجهاز إذا لم يتم تثبيت ملحقاته بشكل صحيح.
- لا تستخدم الجهاز إذا كان زر التشغيل/الإيقاف لا يعمل.
- تأكد من إيقاف تشغيل الجهاز قبل القيام بأي عملية تنظيف.
- حافظ على الجهاز في حالة جيدة. تأكد من سلامة الأجزاء المتحركة من عدم معاداة أو تشابك، ومن عدم وجود أي أجزاء مكسورة أو أي مشاكل أخرى قد تؤثر على الأداء السليم للجهاز.

وصف

A	دعم السقف
B	الجسم الرئيسي
C	غطاء دعم السقف
D	أنابيب التعليق
E	غطاء الجسم
F	ضوء
G	جهاز التحكم عن بعد
H	جهاز التحكم عن بعد
I	دعم التحكم عن بعد
J	زخرفة الزخرفة (*)

- اقرأ هذه التعليمات بعناية قبل تشغيل الجهاز واحتفظ بها للرجوع إليها مستقبلاً. قد يؤدي عدم اتباع هذه التعليمات إلى وقوع حادث.

- لا يُقصد استخدام هذا الجهاز من قبل الأشخاص (مما في ذلك الأطفال) ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المحدودة، أو الذين يفتقرون إلى الخبرة والمعرفة، ما لم يتم الإشراف عليهم أو إعطاؤهم تعليمات بخصوص الجهاز من قبل شخص مسؤول عن سلامتهم.

- ينبغي مراقبة الأطفال للتأكد من عدم لعبهم بالجهاز.
- قم بفصل الطاقة قبل عملية التركيب أو التجميع أو التفكيك أو الصيانة أو التنظيف لتجنب الإصابة الشخصية.

- قم بتثبيت الجهاز وفقاً للوائح الأسلاك الوطنية.

- يجب أن يتم دمج وسائل الفصل في الأسلاك الثابتة وفقاً لقواعد الأسلاك.

- يجب أن يتم تركيب نظام التعليق من قبل الشركة المصنعة أو وكيل الخدمة التابع لها أو الأشخاص المؤهلين بشكل مناسب.

- وزن الجهاز هو: 4,75 FA005L كجم، FA006L: 5,70 كجم

- يجب تثبيت وسائل التثبيت في السقف مثل الخطافات أو الأجهزة الأخرى بقوة كافية لتحمل وزن مروحة السقف 4 مرات، أي: 19.00 FA005L: كجم على الأقل، FA006L: 22.80 كجم على الأقل

- يجب أن يتم استبدال أجزاء جهاز نظام التعليق الآمن بواسطة الشركة المصنعة أو وكيل الخدمة التابع لها أو الأشخاص المؤهلين بشكل مناسب.

ESPAÑOL

GARANTÍA Y ASISTENCIA TÉCNICA

- Este producto goza del reconocimiento y protección de la garantía legal de conformidad con la legislación vigente. Para hacer valer sus derechos o intereses debe acudir a cualquiera de nuestros servicios de asistencia técnica oficiales.
- Podrá encontrar el más cercano accediendo al siguiente enlace web: <http://taurus-home.com/>
- También puede solicitar información relacionada poniéndose en contacto con nosotros por el teléfono que aparece al final de este manual.
- Puede descargar este manual de instrucciones y sus actualizaciones en <http://taurus-home.com>

ENGLISH

WARRANTY AND TECHNICAL ASSISTANCE

- This product enjoys the recognition and protection of the legal guarantee in accordance with current legislation. To enforce your rights or interests you must go to any of our official technical assistance services.
- You can find the closest one by accessing the following web link: <http://taurus-home.com/>
- You can also request related information by contacting us.
- You can download this instruction manual and its updates at <http://taurus-home.com/>

FRANÇAIS

GARANTIE ET ASSISTANCE TECHNIQUE

- Ce produit est reconnu et protégé par la garantie établie conformément à la législation en vigueur. Pour faire valoir vos droits ou intérêts, vous devrez vous adresser à l'un de nos services d'assistance technique agréés.
- Pour savoir lequel est le plus proche, vous pouvez accéder au lien suivant : <http://taurus-home.com/>
- Vous pouvez aussi nous contacter pour toute information.
- Vous pouvez télécharger ce manuel d'instructions et ses mises à jour sur <http://taurus-home.com/>

PORTUGUÊS

GARANTIA E ASSISTÊNCIA TÉCNICA

- Este produto goza do reconhecimento e proteção da garantia legal em conformidade com a legislação em vigor. Para fazer valer os seus direitos ou interesses, deve recorrer sempre aos nossos serviços oficiais de assistência técnica.
- Poderá encontrar o mais próximo de si através do seguinte website: <http://taurus-home.com/>

- Também pode solicitar informações relacionadas, pondo-se em contacto conosco.
- Pode fazer o download deste manual de instruções e suas atualizações em <http://taurus-home.com/>

ITALIANO

GARAZIA E ASSISTENZA TECNICA

- Questo prodotto possiede il riconoscimento e la protezione della garanzia legale di conformità con la legislazione vigente. Per far valere i suoi diritti o interessi, dovrà rivolgersi a uno qualsiasi dei nostri servizi ufficiali di assistenza tecnica.
- Può trovare il più vicino cliccando sul seguente link: <http://taurus-home.com/>
- Inoltre, può richiedere informazioni mettendosi in contatto con noi.
- Può scaricare questo manuale di istruzioni e i suoi aggiornamenti da <http://taurus-home.com/>

CATALÀ

GARANTIA I ASSISTÈNCIA TÈCNICA

- Aquest producte gaudeix del reconeixement i protecció de la garantia legal de conformitat amb la legislació vigent. Per fer valer els seus drets o interessos ha d'acudir a qualsevol dels nostres serveis d'assistència tècnica oficials.
- Podrà trobar el més proper accedint al següent enllaç web: <http://taurus-home.com/>
- També pot demanar informació relacionada posant-se en contacte amb nosaltres al telèfon que apareix al final d'aquest manual.
- Podeu descarregar aquest manual d'instruccions i les seves actualitzacions a <http://taurus-home.com>

DEUTSCH

GARANTIE UND TECHNISCHER SERVICE

- Dieses Produkt ist von der gesetzlichen Garantie gemäß der geltenden Gesetzgebung geschützt. Um Ihre Rechte und Interessen geltend zu machen, müssen Sie eines unserer offiziellen Servicezentren aufsuchen.
- Über folgenden Link finden Sie ein Servicezentrum in Ihrer Nähe: <http://taurus-home.com/>
- Sie können auch Informationen anfordern, indem Sie sich mit uns in Verbindung setzen.
- Sie können dieses Benutzerhandbuch und seine Aktualisierungen unter <http://taurus-home.com/>

NEDERLANDS

GARANTIE EN TECHNISCHE ONDERSTEUNING

- Dit product valt onder de legale garantievooraarden zoals bepaald in de actuele wetgeving. Om een beroep te doen op uw rechten of aanspraken kunt u contact opnemen met onze officiële technische service.
- U kunt de dichtstbijzijnde technische service vinden op de website: <http://taurus-home.com/>
- Voor verdere informatie kunt u ook contact met ons opnemen.
- U kunt deze gebruiksaanwijzing en eventuele actualisering en ervan downloaden via <http://taurus-home.com/>

ROMÂNĂ

GARANȚIE ȘI ASISTENȚĂ TEHNICĂ

- Acest produs beneficiază de recunoașterea și protecția garanției legale în conformitate cu legislația în vigoare. Pentru a vă exercita drepturile sau interesele, trebuie să vă adresați unuia dintre serviciile noastre oficiale de asistență tehnică.
- Puteți găsi cel mai apropiat serviciu de asistență tehnică accesând următorul link web: <http://taurus-home.com/>
- De asemenea, puteți solicita informații conexe, contactând-ne (consultați ultima pagină a manualului).
- Puteți descărca acest manual de instrucțiuni și actualizările sale la <http://taurus-home.com/>

POLSKI

GWARANCJA I SERWIS TECHNICZNY

- Ten produkt jest uznawany i chroniony prawną gwarancją zgodnie z obowiązującymi przepisami. W celu wyegzekwowania swoich praw lub interesów, należy udać się do dowolnego z naszych oficjalnych usług pomocy technicznej.
- Najbliższy punkt można znaleźć, korzystając z poniższego linku: <http://taurus-home.com/>
- Można również poprosić o informacje, kontaktując się z nami.
- Można też pobrać niniejszą instrukcję obsługi i jej aktualizacje na <http://taurus-home.com/>

БЪЛГАРСКИ

ГАРАНЦИЯ И ТЕХНИЧЕСКА ПОМОЩ

- Настоящият продукт има законна гаранция, в съответствие с действащото законодателство. За да упражните правата си на потребител следва да се насочите към някой от нашите оторизирани сервиси.

- Най-близкия до Вас сервис можете да откриете на следния линк: <http://taurus-home.com/>

- Също така, можете да потърсите информация, свързвайки се с нас (вижте на последната страница на наръчника).

- Наръчника с указания и неговите осъвременявания можете да свалите на следния <http://taurus-home.com/>

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΕΓΓΥΗΣΗ ΚΑΙ ΤΕΧΝΙΚΗ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ

- Το παρόν προϊόν αναγνωρίζεται και προστατεύεται από τη νόμιμη εγγύηση συμμόρφωσης προς την ισχύουσα νομοθεσία. Για να διεκδικήσετε τα δικαιώματα ή συμπερόντά σας πρέπει να απευθυνθείτε σε οποιοδήποτε από τα επίσημα γραφεία μας τεχνικής υποστήριξης.

- Για να βρείτε το πιο κοντινό σε εσάς, ανατρέξτε στην ιστοσελίδα: <http://taurus-home.com/>

- Μπορείτε επίσης να ζητήσετε πληροφορίες, επικοινωνώντας μαζί μας.

- Μπορείτε να «κατεβάσετε» από το διαδίκτυο το παρόν εγχειρίδιο οδηγιών και τις σχετικές ενημερώσεις του στο <http://taurus-home.com/>

РУССКИЙ

ГАРАНТИЯ И ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА

- Данный продукт пользуется признанием и защитой юридической гарантии в соответствии с действующим законодательством. Для отстаивания своих прав или интересов вам следует обратиться в любой из наших официальных сервисных центров.

- Вы можете найти ближайший из них, перейдя по следующей ссылке: <http://taurus-home.com/>.

- Вы также можете запросить соответствующую информацию, связавшись с нами по телефону, указанному в конце данного руководства.

- Данное руководство по эксплуатации и его обновления можно загрузить по адресу <http://taurus-home.com>.

DANSK

GARANTI OG TEKNISK HJELP

- Dette produkt er anerkendt og beskyttet af lovmæssig garanti i overensstemmelse med gældende lovgivning. Hvis du vil gøre dine rettigheder eller interesser gældende, skal du kontakte et af vores officielle servicecentre.

- Du kan finde den nærmeste ved at gå ind på følgende link: <http://taurus-home.com/>

- Du kan også anmode om relevante oplysninger ved at kontakte os på telefonnummeret i slutningen af denne vejledning.

- Du kan downloade denne brugsanvisning og dens opdateringer på <http://taurus-home.com>.

NORSK

GARANTI OG TEKNISK HJELP

- Dette produktet nyter godt av anerkjennelsen og beskyttelsen av den juridiske garantien i samsvar med gjeldende lovgivning. For å håndheve dine rettigheter eller interesser må du gå til noen av våre offisielle tekniske assistansetjenester.
- Du kan finne den nærmeste ved å gå til følgende nettlénke: <http://taurus-home.com/>
- Du kan også be om relatert informasjon ved å kontakte oss på telefonnummeret som er oppført på slutten av denne håndboken.
- Du kan laste ned denne bruksanvisningen og dens oppdateringer på <http://taurus-home.com>

SVENSKA

GARANTI OCH TEKNISK SUPPORT

- Denna produkt erkänns och skyddas av en lagstadgad garanti i enlighet med tillämplig lag. För att hävda dina rättigheter eller intressen bör du kontakta ett av våra officiella servicecenter.
- Du kan hitta den närmaste genom att gå in på följande länk: <http://taurus-home.com/>
- Du kan också begära information om detta genom att kontakta oss på telefonnumret i slutet av den här handboken.
- Du kan ladda ner denna bruksanvisning och dess uppdateringar på <http://taurus-home.com>.

SUOMALAINEN

TAKUU JA TEKNINEN APU

- Tämä tuote nauttii voimassa olevan lainsäädännön mukaisen lakisääteisen takuun tunnustusta ja suojaa. Jos haluat puolustaa oikeuksiasi tai etujasi, ota yhteyttä johonkin virallisista palvelukeskuksistamme.
- Löydät lähimmän sellaisen seuraavasta linkistä: <http://taurus-home.com/>.
- Voit myös pyytää lisätietoja ottamalla meihin yhteyttä tämän käyttöoppaan lopussa olevasta puhelinnumerosta.
- Voit ladata tämän käyttöohjeen ja sen päivitykset osoitteesta <http://taurus-home.com>.

TÜRKÇE

GARANTİ VE TEKNİK YARDIM

- Bu ürün, yürürlükteki mevzuata uygun olarak yasal garantinin tanınması ve korunmasından yararlanır. Haklarınızı veya menfaatlerinizi savunmak için resmi teknik yardım hizmetlerimizden herhangi biriyle iletişime geçmelisiniz.
- Aşağıdaki web bağlantısına erişerek size en yakın olanı bulabilirsiniz: <http://taurus-home.com/>
- Ayrıca bu kılavuzun sonunda yer alan telefon numarasından bize ulaşarak ilgili bilgileri talep edebilirsiniz.
- Bu kullanım kılavuzunu ve güncellemelerini <http://taurus-home.com> adresinden indirebilirsiniz.

MAGYAR

GARANCIA ÉS MŰSZAKI SEGÍTSÉGNYÚJTÁS

- Ez a termék a hatályos jogszabályoknak megfelelően a törvényes garancia elismerését és védelmét élvezi. Jogai vagy érdekei érvényesítéséhez a hivatalos műszaki segítségnyújtás bármelyikéhez kell fordulnia.
- A legközelebbi szervizünket a következő weblinkre kattintva találja meg: <http://taurus-home.com/>.
- Kapcsolattartás útján is kérhet kapcsolódó információkat.
- Ezt a használati útmutatót és annak frissítéseit letöltheti a <http://taurus-home.com/> weboldalról.

عرب

الضمان والمساعدة الفنية

يحظى هذا المنتج بالاعتراف والحماية من الضمان القانوني وفقاً للتشريعات النافذة. لطلب حقوقك أو مصالحك يجب عليك مراجعة أي

مركز من مراكزنا لخدمات المساعدة التقنية الرسمية.

يمكنك العثور على الأقرب عن طريق الدخول إلى رابط الموقع التالي:

<http://taurus-home.com> (حسب العلامة التجارية)

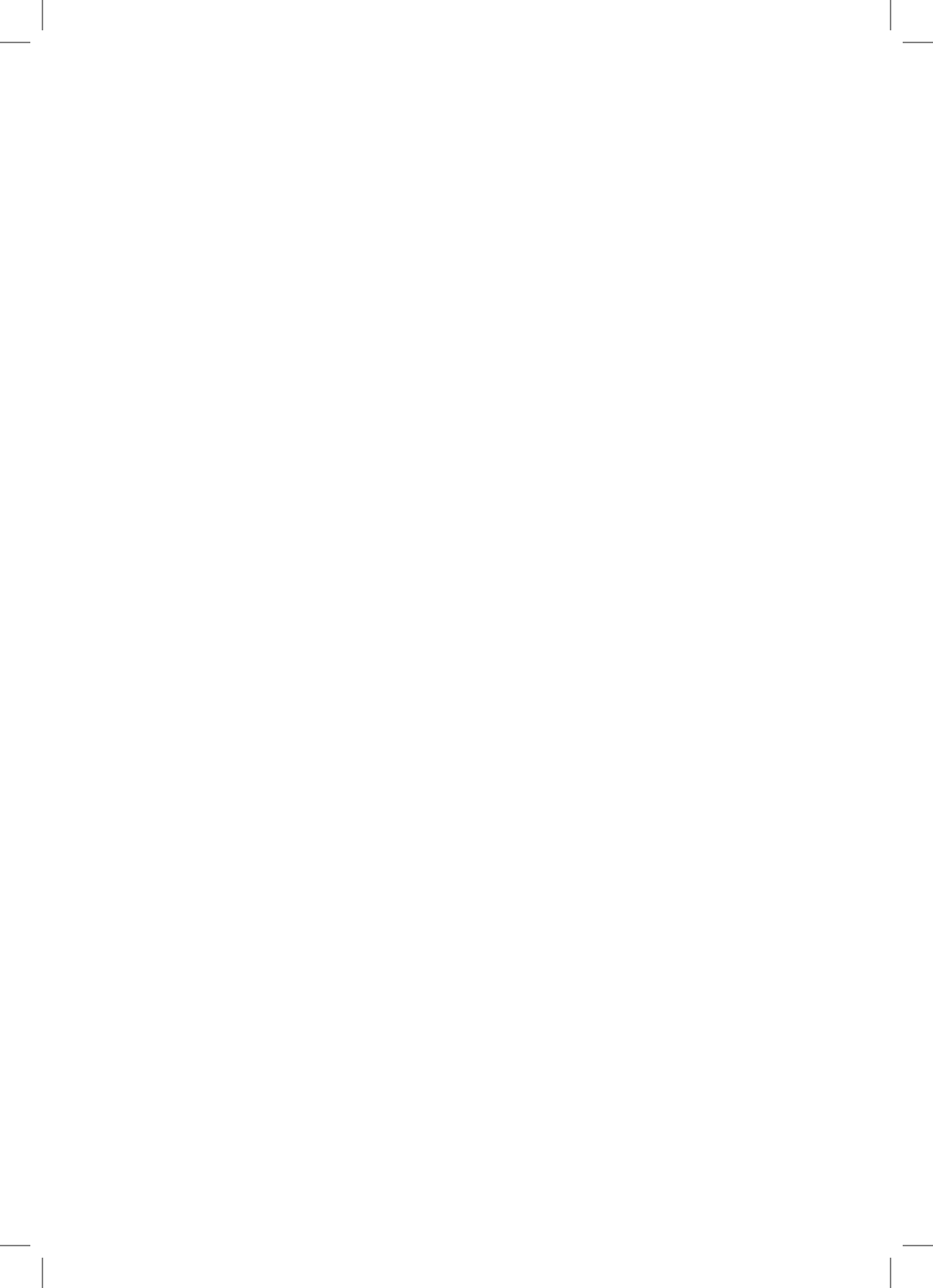
كما يمكنك طلب المعلومات ذات الصلة عن طريق الاتصال بنا عبر الهاتف.

ويمكنك تحميل دليل التعليمات هذا وتحديثاته على الموقع

<http://taurus-home.com>

COUNTRY	ADDRESS	PHONE
Algeria	Zone d'Activite, N° 62, Constantine	213770777756
Argentina	Av. del Libertador 1298,(B1638BEY), Vicente López (Pcia. Buenos Aires)	541153685223
Belgium	Mariëndonkstraat 5, 5154 EG, Elshout	31620401500
Bulgaria	265,Okolovrasten Pat, Mladost 4, 1766, Sofia	35929211120 / 35929211193
Congo (Republic of)	98 Blvd General Charles de Gaulle, Pointe Noire	242066776656
Cyprus	20, Bethlehem Str. / P.O.Box 20430, 2033, Strovolos	35722711300
Czech Republic	Milady Horakove 357/4, 568 02, Svitavy	420 461 540 130
Equatorial Guinea	SN Av Patricio Lumumba y C/ Jesus B, Bata	00240 333 082958 00240 333 082453
Equatorial Guinea	Calle de las Naciones Unidas, PO box 762, Malabo	240333082958 240333082453
España	Avda Barcelona, S/N, 25790 Oliana (Lleida) atencioncliente@taurus.es	945 551 242
France	Za les bas musats 18, 89100, Malay-le-Grand	03 86 83 90 90
Ghana	Ederick Place, Accra-Ghana	302682448 / 302682404
Gibraltar	11 Horse Barrack Lane, 54000, Gibraltar	00350 200 75397 00350 200 41023
Greece	Sapfous 7-9, 10553, Athens	+30 21 0373 7000
Hong Kong	Unit H,13/F., World Tech Centre, Hong kong	(852) 2448 0116 / 9197 3519
Hungary	Késmárk utca 11-13, 1158, Budapest	+36 1 370 4519
India	C-175, Sector-63, Noida, Gautam Budh Nagar - 201301, Delhi	(+91) 120 4016200
Ivory Coast	01 Rue Des Carrossiers-Zone 3, B.P 3747, Abidjan 01 (RCI)	225 27 21223232
Luxembourg	Mariëndonkstraat 5, 5154 EG, Elshout	31620401500
Marruecos	Big distribution society 4 Rue 13 Lot. Smara Oulfa, Casablanca	(+212) 522 89 40 21
Mauritania	134 Avenue Gamal Abdener llot D, Nouakchott	2225254469 / 2225251258
Mexico	Rosas Moreno N° 4-203 Colonia de San Rafael C.P. 06470 – Delegación Cuauhtémoc, Ciudad de México	(+52) 55 55468162
Montenegro	Rastovac bb, 81400, Niksic	+382 40 217 055
Netherlands	Mariëndonkstraat 5, 5154 EG, Elshout	31620401500
Nigeria	8, Isaac; John Str,G.R.A Ikeja Lagos	23408023360099
Paraguay	Denis Roa 155 c/ Guido Spano, Asunción	21665100
Peru	Av. Javier Prado Este N°560, Piso 24, Oficina 2401, San Isidro, Lima	(511) 421 6047
Portugal	Avenida Rainha D. Amélia, nº12-B, 1600-677, Lisboa	+351 210966324
Romania	Dudesti Pantelimon 23, 410554, Bucharest	031.805.49.58
Serbia	Rastovac bb, 81400, Niksic	+382 40 217 055
Slovakia	Milady Horakove 357/4, 568 02, Svitavy	420 461 540 130
Southafrica	Unit 25 & 26, San Croy Office Park, Die Agora Road, Croydon, Kempton Park, 1619, Johannesburg	(+27) 011 392 5652
Tunisia	2, Rue de Turquie, Tunis	21671333066
Ukraine	Block 6, Ap Housing Estate Topol-2, B, 49000, Dnepropetrovsk	380563704161 380563704161
Uruguay	Luis Alberto de Herrera 3468, 11600, Montevideo	598 2209 28 00
Vietnam	Lot 7 Ind. Zone for, Ha Noi	84437658111 / 84437658110





taurus

www.taurus-home.com

CE



FR
Cet appareil, ses accessoires, cordons et batterie se recyclent

À DÉPOSER EN MAGASIN

À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE

OU

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr